CRIV 55 **COM 185**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL

AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG

MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

COMMISSIE VOOR BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

Mardi

26-05-2020

Matin

Dinsdag

26-05-2020

Voormiddag

N-VA	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS	*Parti Socialiste*
VB	*Vlaams Belang*
MR	*Mouvement réformateur*
CD&V	*Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB	*Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld	*Open Vlaamse Liberalen en Democraten*
sp.a	*socialistische partij anders*
cdH	*centre démocrate Humaniste*
DéFI	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH	*Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications :		*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*	
DOC 55 0000/000	*Document parlementaire de la 55e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*	*DOC 55 0000/000*	*Parlementair stuk van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA	*Questions et Réponses écrites*	*QRVA*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV	*Version provisoire du Compte Rendu Intégral*	*CRIV*	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV	*Compte Rendu Analytique*	*CRABV*	*Beknopt Verslag*
CRIV	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*	*CRIV*	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN	*Séance plénière*	*PLEN*	*Plenum*
COM	*Réunion de commission*	*COM*	*Commissievergadering*
MOT	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*	*MOT*	*Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Débat d'actualité sur le processus de paix au Moyen-Orient et questions jointes de 1
- Michel De Maegd à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Palestine" (55005763C) 1
- Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord de gouvernement israélien" (55006119C) 1
- François De Smet à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le projet d'annexion du gouvernement israélien" (55006239C) 1
- Els Van Hoof à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les projets israéliens d'annexion" (55006370C) 1
- Simon Moutquin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les enfants palestiniens dans les prisons israéliennes" (55006376C) 1
- Peter De Roover à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'option de l'annexation de la Palestine" (55006412C) 1
Orateurs: **Michel De Maegd, Malik Ben Achour, François De Smet, Els Van Hoof, Simon Moutquin, Peter De Roover**, président du groupe N-VA**, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense**, André Flahaut**

Question de John Crombez à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord OMC relatif aux tarifs d'importation sur les produits médicaux de lutte contre le COVID-19" (55005758C) 9
Orateurs: **John Crombez, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Questions jointes de 11
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La stratégie globale de l'UE avec l'Afrique" (55005781C) 11
- André Flahaut à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La stratégie UE-Afrique" (55005816C) 11
Orateurs: **Samuel Cogolati, André Flahaut, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Questions jointes de 14
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord commercial UE-Mexique" (55005782C) 14
- Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord commercial Mexique-UE" (55005790C) 14
- Anneleen Van Bossuyt à Philippe Goffin 14

INHOUD

Actualiteitsdebat over het vredeproces in het Midden-Oosten en toegevoegde vragen van 1
- Michel De Maegd aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Palestina" (55005763C) 1
- Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het Israëlische regeerakkoord" (55006119C) 1
- François De Smet aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De annexatieplannen van de Israëlische regering" (55006239C) 1
- Els Van Hoof aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De Israëlische plannen tot annexatie" (55006370C) 1
- Simon Moutquin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De Palestijnse kinderen in Israëlische gevangenissen" (55006376C) 1
- Peter De Roover aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De optie van de annexatie van Palestina" (55006412C) 1
Sprekers: **Michel De Maegd, Malik Ben Achour, François De Smet, Els Van Hoof, Simon Moutquin, Peter De Roover**, voorzitter van de N-VA-fractie**, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie**, André Flahaut**

Vraag van John Crombez aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het WTO-akkoord inzake de invoertarieven op medische producten in de strijd tegen COVID-19" (55005758C) 9
Sprekers: **John Crombez, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Samengevoegde vragen van 11
- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De globale EU-strategie ten aanzien van Afrika" (55005781C) 11
- André Flahaut aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De EU-Afrikastrategie" (55005816C) 11
Sprekers: **Samuel Cogolati, André Flahaut, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Samengevoegde vragen van 14
- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het handelsakkoord tussen de EU en Mexico" (55005782C) 14
- Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het handelsakkoord tussen Mexico en de EU" (55005790C) 14
- Anneleen Van Bossuyt aan Philippe Goffin 14

(Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord commercial de l'Union européenne avec le Mexique" (55005897C)
- Michel De Maegd à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord commercial entre l'Union européenne et le Mexique" (55006199C) 14
Orateurs: **Samuel Cogolati, Malik Ben Achour, Anneleen Van Bossuyt, Michel De Maegd, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Questions jointes de 22
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La mer de Chine méridionale" (55005879C) 22
- Georges Dallemagne à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La poursuite de la politique expansionniste illégale de la Chine en mer de Chine méridionale" (55006223C) 22
- Els Van Hoof à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les tensions en mer de Chine méridionale" (55006373C) 22
Orateurs: **Samuel Cogolati, Georges Dallemagne, Els Van Hoof, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Questions jointes de 26
- Els Van Hoof à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les élections au Burundi" (55005907C) 26
- Séverine de Laveleye à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les élections au Burundi" (55006188C) 26
- Séverine de Laveleye à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le contexte électoral au Burundi et les ressortissants belges" (55006306C) 26
Orateurs: **Els Van Hoof, Séverine de Laveleye, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Questions jointes de 30
- Ellen Samyn à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La quarantaine obligatoire à l'étranger" (55005995C) 31
- Anneleen Van Bossuyt à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les rapatriements à partir de l'Espagne" (55006047C) 31
- Ellen Samyn à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en ce qui concerne les voyageurs belges bloqués à l'étranger" (55006094C) 31
- Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le rapatriement des Belges bloqués à l'étranger" (55006364C) 31
Orateurs: **Ellen Samyn, Anneleen Van Bossuyt, Malik Ben Achour, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

(Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het handelsakkoord van de Europese Unie met Mexico" (55005897C)
- Michel De Maegd aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het handelsakkoord tussen de Europese Unie en Mexico" (55006199C) 14
Sprekers: **Samuel Cogolati, Malik Ben Achour, Anneleen Van Bossuyt, Michel De Maegd, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Samengevoegde vragen van 22
- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De Zuid-Chinese Zee" (55005879C) 22
- Georges Dallemagne aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het voortzetten door China van zijn illegale expansionistische beleid in de Zuid-Chinese Zee" (55006223C) 22
- Els Van Hoof aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Spanningen in de Zuid-Chinese Zee" (55006373C) 22
Sprekers: **Samuel Cogolati, Georges Dallemagne, Els Van Hoof, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Samengevoegde vragen van 26
- Els Van Hoof aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De Burundese verkiezingen" (55005907C) 26
- Séverine de Laveleye aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De verkiezingen in Burundi" (55006188C) 26
- Séverine de Laveleye aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De verkiezingscontext en de situatie van de Belgen in Burundi" (55006306C) 26
Sprekers: **Els Van Hoof, Séverine de Laveleye, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Samengevoegde vragen van 30
- Ellen Samyn aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Verplichte quarantaine in het buitenland" (55005995C) 30
- Anneleen Van Bossuyt aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Repatriëringen vanuit Spanje" (55006047C) 30
- Ellen Samyn aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De stand van zaken m.b.t. de gestrande Belgische reizigers in het buitenland" (55006094C) 30
- Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De repatriëring van de Belgen die vastzitten in het buitenland" (55006364C) 30
Sprekers: **Ellen Samyn, Anneleen Van Bossuyt, Malik Ben Achour, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Question de Simon Moutquin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La participation de B-FAST aux activités de l'agence Frontex" (55006002C) 35
Orateurs: **Simon Moutquin, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Question de Simon Moutquin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le financement européen potentiellement illégal des gardes-côtes libyens" (55006003C) 36
Orateurs: **Simon Moutquin, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Questions jointes de 38
- Christophe Lacroix à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La Syrie" (55006007C) 38
- Kattrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le rapport d'Amnesty International sur la Syrie" (55006008C) 38
- François De Smet à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Syrie" (55006244C) 38
- Els Van Hoof à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation à Idlib" (55006372C) 38
Orateurs: **Christophe Lacroix, Kattrin Jadin, François De Smet, Els Van Hoof, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Question de Kattrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les attaques de l'État islamique au Nord du Mozambique" (55006009C) 44
Orateurs: **Kattrin Jadin, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Question de Ellen Samyn à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La discrimination de minorités en Afrique du Sud pendant la pandémie du COVID-19" (55006031C) 45
Orateurs: **Ellen Samyn, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Question de Kattrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La réémergence du groupe terroriste État islamique en Irak et en Syrie à la suite du COVID-19" (55006040C) 48
Orateurs: **Kattrin Jadin, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Question de Anneleen Van Bossuyt à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le sommet entre l'UE et les pays des Balkans" 49

Vraag van Simon Moutquin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De deelname van B-FAST aan de operaties van het agentschap Frontex" (55006002C) 35
Sprekers: **Simon Moutquin, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Vraag van Simon Moutquin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De mogelijk illegale Europese financiering van de Libische kustwacht" (55006003C) 36
Sprekers: **Simon Moutquin, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Samengevoegde vragen van 38
- Christophe Lacroix aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Syrië" (55006007C) 38
- Kattrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het rapport van Amnesty International over Syrië" (55006008C) 38
- François De Smet aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Syrië" (55006244C) 39
- Els Van Hoof aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Idlib" (55006372C) 39
Sprekers: **Christophe Lacroix, Kattrin Jadin, François De Smet, Els Van Hoof, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Vraag van Kattrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De IS-aanvallen in het noorden van Mozambique" (55006009C) 44
Sprekers: **Kattrin Jadin, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Vraag van Ellen Samyn aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De discriminatie t.a.v. minderheden in Zuid-Afrika tijdens de COVID-19-pandemie" (55006031C) 45
Sprekers: **Ellen Samyn, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Vraag van Kattrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het weer opduiken van terreurgroep IS in Irak en Syrië in het licht van de COVID-19-crisis" (55006040C) 48
Sprekers: **Kattrin Jadin, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Vraag van Anneleen Van Bossuyt aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De top tussen de EU en de Balkanlanden" 49

(55006075C)
Orateurs: **Anneleen Van Bossuyt, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Questions jointes de 52
- Simon Moutquin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La répression des opposants et l'utilisation du régime de détention provisoire en Égypte" (55006133C) 52
- Greet Daems à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La répression en Égypte" (55006156C) 52
- Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Égypte" (55006184C) 52
- Nabil Boukili à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La répression en Égypte" (55006447C) 52
Orateurs: **Simon Moutquin, Malik Ben Achour, Nabil Boukili, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

(55006075C)
Sprekers: **Anneleen Van Bossuyt, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Samengevoegde vragen van 52
- Simon Moutquin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De onderdrukking van de opposanten en het gebruik van voorlopige hechtenis in Egypte" (55006133C) 52
- Greet Daems aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De repressie in Egypte" (55006156C) 52
- Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De toestand in Egypte" (55006184C) 52
- Nabil Boukili aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De repressie in Egypte" (55006447C) 52
Sprekers: **Simon Moutquin, Malik Ben Achour, Nabil Boukili, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

du

MARDI 26 MAI 2020

Matin

COMMISSIE VOOR BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

DINSDAG 26 MEI 2020

Voormiddag

De openbare commissievergadering wordt geopend om 10.07 uur en voorgezeten door mevrouw Els Van Hoof.
La réunion publique de commission est ouverte à 10 h 07 et présidée par Mme Els Van Hoof.

Les textes repris en italique dans le Compte rendu intégral n'ont pas été prononcés et sont la reproduction exacte des textes remis par les auteurs.
De teksten die in cursief zijn opgenomen in het Integraal Verslag werden niet uitgesproken en steunen uitsluitend op de tekst die de spreker heeft ingediend.

01 Débat d'actualité sur le processus de paix au Moyen-Orient et questions jointes de
- Michel De Maegd à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Palestine" (55005763C)
- Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord de gouvernement israélien" (55006119C)
- François De Smet à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le projet d'annexion du gouvernement israélien" (55006239C)
- Els Van Hoof à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les projets israéliens d'annexion" (55006370C)
- Simon Moutquin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les enfants palestiniens dans les prisons israéliennes" (55006376C)
- Peter De Roover à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'option de l'annexation de la Palestine" (55006412C)
01 Actualiteitsdebat over het vredeproces in het Midden-Oosten en toegevoegde vragen van
- Michel De Maegd aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Palestina" (55005763C)
- Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het Israëlische regeerakkoord" (55006119C)
- François De Smet aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De annexatieplannen van de Israëlische regering" (55006239C)
- Els Van Hoof aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De Israëlische plannen tot annexatie" (55006370C)
- Simon Moutquin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De Palestijnse kinderen in Israëlische gevangenissen" (55006376C)
- Peter De Roover aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De optie van de annexatie van Palestina" (55006412C)

01.01 **Michel De Maegd** (MR): Madame la présidente, monsieur le ministre, vous avez eu l'occasion, lors de la dernière séance de questions ici même, de revenir sur la situation en Israël, où le nouveau gouvernement a annoncé sa volonté d'annexer 30 % de la Cisjordanie. Vous avez déclaré qu'il s'agissait là d'une violation grave du droit international. Vous avez également annoncé réfléchir avec d'autres États européens aux moyens de dissuader le gouvernement israélien de prendre de telles mesures et aux réponses à donner en

01.01 **Michel De Maegd** (MR): U hebt de Israëlische intentie om 30 % van Westelijke Jordaanoever te annexeren als een ernstige schending van het internationaal recht bestempeld. U meldde dat er op Europees niveau wordt nagedacht over middelen om Israël op

cas d'annexion effective.

Monsieur le ministre, je suis particulièrement fier que notre pays continue à jouer un rôle important, depuis plusieurs années, afin d'orienter les actions de l'Union européenne dans le sens du respect du droit international dans le territoire palestinien occupé.

Il y a urgence puisque le gouvernement a été approuvé voici un peu plus d'une semaine par le Parlement et cette annexion pourrait avoir lieu dès le 1er juillet prochain.

Monsieur le ministre, pourriez-vous, quelques semaines plus tard, faire un nouveau point sur ce dossier? La réflexion au niveau européen a-t-elle avancé? Des pistes concrètes ont-elles été avancées pour, d'une part, anticiper et dissuader cette annexion et, d'autre part, y répondre si tel devait être le cas?

Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses et le suivi que vous donnerez à ce dossier important.

andere gedachten te brengen.

Ik ben er trots op dat ons land de acties van de Europese Unie stuurt in de richting van de naleving van het internationaal recht in de bezette Palestijnse gebieden. Er is haast bij, want de annexatie zou vanaf 1 juli 2020 kunnen plaatsgrijpen.

Hoe staat het met de Europese gedachtewisselingen om Israël van de annexatie te doen afzien en om er desgevallend een antwoord op te bieden?

01.02 **Malik Ben Achour** (PS): Madame la présidente, monsieur le ministre, comme M. De Maegd vient de le rappeler, lors de la précédente séance de questions, vous avez indiqué devant cette commission que "l'annexion d'une part de la Cisjordanie compromettrait la relance des négociations de paix et attenterait aux droits des Palestiniens, aspect important de notre action sur le plan multilatéral. Nous travaillons avec d'autres États européens pour encourager le débat au sein du Conseil de l'Union européenne et réfléchir aux moyens de dissuader le nouveau gouvernement israélien de prendre de telles mesures."

La semaine dernière, le secrétaire d'État américain, Mike Pompeo, a appelé à des "progrès" dans la mise en œuvre du projet Trump pour le Proche-Orient, à la veille de l'investiture de ce gouvernement d'union en Israël.

Monsieur le ministre, pourriez-vous m'indiquer comment ont évolué, depuis lors, les débats à ce sujet au niveau de la diplomatie belge et de l'Union européenne? Les journaux *Le Soir* et *Le Monde* indiquaient que des pays de l'Union européenne, dont la Belgique, seraient tentés de brandir des menaces de sanctions, alors que le nouveau gouvernement israélien entend mener à bien l'annexion de parties importantes des territoires palestiniens occupés. Il y aurait des dissensions importantes entre les pays membres de l'Union européenne. Pourriez-vous dès lors m'en dire plus sur vos intentions à ce sujet?

01.02 **Malik Ben Achour** (PS): U hebt gezegd dat de annexatie van de Westelijke Jordaanoever de heropstart van de vredesonderhandelingen op de helling zou zetten en de rechten van de Palestijnen zou schenden. U zei dat België met andere Europese lidstaten samenwerkt om middelen te vinden die de nieuwe Israëlische regering van dergelijke maatregelen zouden kunnen doen afzien.

Aan de vooravond van het aantreden van deze regering van nationale eenheid in Israël heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken ertoe opgeroepen voortgang te maken met de uitvoering van het plan-Trump voor het Midden-Oosten.

Hoe is de situatie op het vlak van de diplomatie geëvolueerd? EU-lidstaten, waaronder België, zouden bereid zijn met sancties te dreigen maar er zouden tussen die landen grote tegenstellingen bestaan. Wat zijn uw plannen ter zake?

01.03 **François De Smet** (DéFI): Madame la présidente, monsieur le ministre, la semaine dernière, un gouvernement israélien a donc été installé, théoriquement pour une période limitée, en vue de lutter contre le COVID. Cependant, un point fait l'exception et peut également être traité par ce nouveau gouvernement, à savoir la question de l'annexion de la vallée du Jourdain et de la présence de colonies

01.03 **François De Smet** (DéFI): De nieuwe Israëlische regering, die gevormd werd om COVID-19 te bestrijden en die in haar plannen gesterkt wordt door het 'vredesplan' van president Trump,

juives en Cisjordanie occupée après validation par l'administration américaine.

Conforté par le gouvernement Trump et son "plan de paix" qui prévoit cette annexion territoriale, on peut craindre que le gouvernement israélien décide d'y procéder très rapidement, au mépris du droit international. De plus, si ce projet d'annexion était voté à la Knesset, cela signifierait la fin du processus de paix déjà moribond.

À la fin janvier, interrogé sur le "plan de paix" de l'administration Trump, vous aviez rappelé l'illégalité des projets d'annexion unilatérale. Par ailleurs, la semaine dernière, des parlementaires israéliens ont écrit à leurs homologues européens pour leur faire part de leurs craintes et inviter l'Union européenne à jouer un rôle déterminant dans le processus de paix. Enfin, la presse a rapporté, la semaine dernière, que certains États membres de l'Union européenne dont la Belgique envisageaient des sanctions si cette annexion était actée.

Monsieur le ministre, pouvez-vous nous faire savoir quelle est la position de la Belgique sur ce dossier? Ce point est-il inscrit à l'agenda du prochain Conseil européen des ministres des Affaires étrangères? Un entretien est-il prévu avec votre homologue israélien pour discuter des futurs projets du nouveau gouvernement israélien pour ce qui concerne les territoires palestiniens?

zal de annexatie van de Jordaanvallei en de nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever uitvoeren. Als de Knesset dit plan goedkeurt, zou dat het einde betekenen van het toch al zieltogend vredesproces. Eind januari hebt u gewezen op de onwettigheid van de eenzijdige annexatieplannen. Vorige week hebben Israëlische parlementsleden de Europese Unie ertoe opgeroepen om een beslissende rol in het vredesproces te spelen. Sommige EU-landen, waaronder België, overwegen sancties als er aan de annexatie uitvoering gegeven wordt.

Wat is het standpunt van België in dit dossier? Staat dit punt op de agenda van de komende Europese Raad Buitenlandse Zaken? Zult u met uw Israëlische ambtgenoot praten over de plannen van die nieuwe regering voor de Palestijnse gebieden?

01.04 **Els Van Hoof** (CD&V): Mijnheer de minister, ik sluit mij aan bij deze vraag.

Op het internationale toneel leidt de potentiële annexatie tot heel wat onrust. Dat hebben de collega's al sterk genoeg geschetst. De Hoge Vertegenwoordiger van de EU, Borrell, liet na de Raad Buitenlandse Zaken van vrijdag 22 mei 2020 weten dat de annexatie een ernstige schending van het internationale recht zou betekenen en dat de Europese Unie elk mogelijk initiatief van Israël om delen van de Westelijke Jordaanoever te annexeren zal ontmoedigen.

Ook ons land heeft deze positie ingenomen. Elf ambassadeurs in Israël, waaronder de Belgische, hebben het Israëlische ministerie van Buitenlandse Zaken verwittigd dat een dergelijke actie ernstige gevolgen zal hebben. De vraag zal zijn welke deze gevolgen zullen zijn, en wat we zullen doen tot 1 juli 2020.

Kunt u verduidelijken hoe de Europese Unie de annexatie van de Westelijke Jordaanoever zal ontmoedigen? Welke concrete maatregelen vindt u dat de Europese Unie moet nemen in geval van annexatie? Welke concrete maatregelen zal België bepleiten en/of zelf nemen in dit verband?

01.04 **Els Van Hoof** (CD&V): L'Union européenne a annoncé qu'elle découragerait toute initiative éventuelle d'Israël visant à annexer des parties de la Cisjordanie.

Comment s'y prendra-t-elle? Quelles mesures concrètes prendra-t-elle en cas d'annexion? Quelles mesures spécifiques notre pays préconisera-t-il?

01.05 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Madame la présidente, je vais me joindre aux questions posées par mes collègues, en ajoutant que des auditions ont eu lieu la semaine dernière avec deux ambassadeurs, dont l'ambassadeur d'Israël. Ses propos ne sont d'ailleurs pas rassurants car il ne parle pas d'annexion mais plutôt d'affirmation de la souveraineté.

01.05 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Tijdens de hoorzitting van vorige week klonken de woorden van de ambassadeur van Israël niet geruststellend, want hij had het niet over een annexatie, maar over een bevestiging van de

Quelles contre-mesures avez-vous envisagées? Quelles sont les initiatives à ce niveau en termes de coordination européenne? Le célèbre éditorialiste israélien Gideon Levy a fait part de son inquiétude face à l'absence de réponse et à la timidité affichée par l'Europe, de sorte que je vous encourage à apporter une réponse.

J'avais également posé une question plus spécifique à propos des enfants. Comme chacun le sait, la Belgique a pris la tête d'un groupe de travail au sein de l'Organisation des Nations Unies qui se penche sur les enfants vivant des conflits armés. La semaine dernière, trois représentants de l'ONU ont alerté la diplomatie internationale sur les conditions des enfants palestiniens prisonniers. La Belgique a-t-elle pris des initiatives à cet égard? Nous nous souvenons de la "non-audition" de Defence for Children International (DCI). D'autres mesures ont-elles été mises en place?

soevereiniteit.

Welke tegenmaatregelen overweegt u? Welke initiatieven voor een Europese coördinatie worden er genomen? De columnist Gideon Levy heeft zijn bezorgdheid geuit over de terughoudendheid van Europa. Ik roep u ertoe op te reageren.

VN-vertegenwoordigers hebben bij de internationale gemeenschap aan de alarmbel getrokken over de omstandigheden waarin Palestijnse kinderen gevangengehouden worden. Heeft België, dat aan het hoofd staat van een VN-werkgroep over kinderen in gewapende conflicten, initiatieven ontwikkeld? Werden er, afgezien van de intrekking van de uitnodiging van Defence for Children International, andere maatregelen genomen?

01.06 **Peter De Roover** (N-VA): Mijnheer de minister, Israël heeft inderdaad een nieuwe regering. Dat is een heel brede regering, van religieuze en uitgesproken rechtse partijen tot een partij ver in de linkerzijde op het Israëlische politieke terrein. Nu er een regering is, kunnen de mogelijke plannen met de Westelijke Jordaanoever in een stroomversnelling komen. Dat is ook aangekondigd. Vorige week heeft er een gedachtewisseling plaatsgevonden met de twee ambassadeurs. Tegen die achtergrond wil ik ook de uitspraak van de heer Borrell plaatsen.

Wat zijn de potentiële sancties die op tafel liggen in Europa? Wat is voor België aanvaardbaar? Welke stappen wil België zetten?

Oostenrijk en Hongarije staan blijkbaar niet op dezelfde lijn als andere Europese landen. In welke mate kan de EU optreden als blok zonder steun van deze lidstaten? Andere lidstaten, zoals Luxemburg, zullen juist de erkenningsinitiatieven rond Palestijnse onafhankelijkheid in een stroomversnelling proberen te brengen. Welke landen hebben België daarover eventueel gecontacteerd?

Zal België dit punt op de agenda zetten van de VN-Veiligheidsraad? Welke initiatieven zijn er daarover mogelijk?

01.06 **Peter De Roover** (N-VA): Les projets relatifs à la Cisjordanie vont s'accélérer à présent qu'Israël a formé un nouveau gouvernement.

Quelles sont les sanctions potentielles que l'Europe pourrait brandir? Quelle politique la Belgique juge-t-elle acceptable? L'Autriche et la Hongrie défendant un point de vue différent de celui des autres États membres, dans quelle mesure l'UE peut-elle agir comme un bloc uni? Des pays tels que le Luxembourg sont quant à eux enclins à reconnaître l'indépendance de la Palestine. Y a-t-il eu des contacts avec la Belgique à ce sujet? De la part de quels États membres? La Belgique va-t-elle porter ce point à l'ordre du jour d'une réunion du Conseil de sécurité des Nations Unies?

01.07 **Philippe Goffin**, ministre: Madame la présidente, chers collègues, je vous remercie pour vos questions qui me donnent l'occasion de poursuivre nos échanges du 25 avril dernier.

Je m'exprimerai en premier lieu sur les risques d'annexion de territoires palestiniens par Israël. Je reviendrai ensuite sur la situation des enfants palestiniens dans les prisons israéliennes.

Le risque d'annexion est une perspective de plus en plus plausible,

01.07 Minister **Philippe Goffin**: Het wordt steeds waarschijnlijker dat Israël de Palestijnse gebieden zal annexeren. De EU-lidstaten hebben het overleg opgevoerd. De informele bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse Zaken op 15 mei is een belangrijke stap in dat proces, maar niet het eind-

comme en atteste notamment le discours du premier ministre Netanyahu devant la Knesset lors de l'entrée en fonction de son nouveau gouvernement, le 17 mai dernier. Devant cette évolution très préoccupante, les États membres de l'Union européenne ont multiplié les échanges ces dernières semaines à tous les niveaux. La réunion informelle des ministres des Affaires étrangères de ce 15 mai est une date importante dans ce processus intra-européen, mais n'en marque certainement pas le point final. Le 18 mai dernier, le Haut représentant Josep Borrell a rappelé le caractère central et fondamental du droit international dans l'ordre international que nous défendons. Dès lors, l'Union européenne et ses États membres ne reconnaîtront aucune modification des lignes de 1967, à moins que ces modifications ne soient agréées par les deux parties.

punt. Op 18 mei heeft de Hoge Vertegenwoordiger aan de centrale rol van het internationaal recht herinnerd. De EU zal geen wijzigingen van de demarcatielijnen van 1967 erkennen, tenzij beide partijen ermee instemmen.

De conclusies van de Raad van juli 2014 blijven van kracht. Hierin stelt de EU veranderingen aan de grenzen, ook die van vóór 1967 en ook met betrekking tot Jeruzalem, enkel te zullen erkennen als de partijen daarmee hebben ingestemd. Die EU-positie blijft van kracht en de lidstaten zijn er dus door gebonden. De discussie over de omschrijving van de preventieve acties om annexatie te voorkomen, en over eventuele reacties wanneer er toch tot annexatie wordt overgegaan, lopen nog steeds. Ondertussen legt Hoge Vertegenwoordiger Borrell op basis van de Raadsconclusies de nodige contacten om annexatie te vermijden. Zijn verklaring van 18 mei, die ik ten volle steun, is onderdeel van een preventieve aanpak.

Ik wens te onderstrepen dat België verschillende initiatieven nam om die fundamentele principes in herinnering te brengen en ze een brede echo te geven, zowel in de Europese Unie als op het niveau van de Veiligheidsraad in New York. Op het niveau van de Europese Unie nodigde België een aantal lidstaten uit dezelfde prioriteiten te delen en na te denken over middelen om de nieuwe Israëlische regering ervan te weerhouden zich op het pad van annexatie te begeven. Tijdens die vergadering werden verscheidene opties besproken en vervolgens ook in de Raad aangebracht, onder meer tijdens de ministeriële videoconferentie van 15 mei. De opties moeten grondig worden geanalyseerd en we hopen met onze gelijkgestemde Europese partners dat ze in de Europese Unie zullen blijven besproken worden, zodat daarvoor een zo breed mogelijk draagvlak tot stand kan worden gebracht.

Conformément aux conclusions de juillet 2014, l'Union européenne reste convaincue que les modifications de frontières – y compris de celles antérieures à 1967 et y compris pour Jérusalem – ne peuvent être reconnues que si toutes les parties marquent leur accord à cet égard. Les États membres sont, aujourd'hui encore, liés par ces conclusions. Le débat sur les actions préventives visant à empêcher une annexion et sur les réactions à une éventuelle annexion est toujours en cours. Le haut représentant de l'Union européenne, Josep Borrell, a entre-temps établi des contacts préventifs afin d'éviter une annexion.

La Belgique a pris des initiatives, tant à l'échelon de l'Union européenne qu'au sein du Conseil de sécurité, pour rappeler ces principes fondamentaux. La Belgique a ainsi invité un certain nombre d'États membres de l'Union européenne à réfléchir à des moyens permettant d'empêcher le nouveau gouvernement israélien de procéder à une annexion. Il en est résulté un certain nombre d'options, qui doivent à présent être analysées en profondeur et être discutées au sein de l'Union européenne afin de créer une assise aussi large que possible.

Au niveau du Conseil de sécurité, la Belgique a pris l'initiative d'une déclaration publique européenne en marge du briefing du 20 mai sur le processus de paix au Moyen-Orient. Cette déclaration a recueilli le soutien des autres membres de l'Union européenne qui siègent au Conseil de sécurité et démontre notre volonté de porter la question au

In de VN-Veiligheidsraad werd het initiatief van België om in de marge van de briefing van 20 mei een Europese publieke verklaring over het vredesproces in het

niveau multilatéral.

Si le gouvernement israélien devait mettre en œuvre tout ou partie de ses projets d'annexion, les relations entre l'Union européenne et Israël ne pourraient qu'en être affectées. En tant que violation du droit international, l'annexion doit être considérée comme une question horizontale qui dépasse le contexte du conflit israélo-palestinien. Le droit international n'est pas à géométrie variable. Les étapes vers l'annexion, si elles sont mises en œuvre, ne sauraient donc rester sans conséquence.

C'est dans cet esprit que la Belgique, avec de très nombreux partenaires européens, plaide en faveur d'une analyse approfondie des implications politiques et légales de l'annexion de territoires au-delà de la ligne de juin 1967. Il ne s'agit pas de sanctions au sens strict du terme, mais bien des conséquences qu'aurait cette annexion sur les différents aspects des relations entre l'Union européenne et Israël, de façon transversale.

Dans ce contexte, le Luxembourg est seul à plaider, à ce stade, pour une reconnaissance de l'État de Palestine. Rappelons qu'il s'agit d'une compétence souveraine des États et non d'une compétence européenne.

À ce stade, nous privilégions les efforts diplomatiques, aussi bien à l'égard d'Israël que des États-Unis et des acteurs de la région, tant au niveau bilatéral qu'au niveau européen. Il doit être clair pour tous nos partenaires que la reprise d'un processus de négociation est la meilleure voie de résolution de ce conflit. Une annexion unilatérale serait de nature à compromettre tout processus négocié, toute perspective de paix basée sur le paradigme de la solution à deux États.

Nous sommes attentifs aussi aux répercussions régionales et aux risques qu'engendrerait une telle évolution sur le terrain, en termes de sécurité et de stabilité, non seulement pour les Palestiniens et les Israéliens, mais également pour les pays de la région. Je pense notamment au Liban et à la Jordanie.

L'Union européenne entend jouer un rôle constructif dans ce dossier et soutenir les initiatives diplomatiques qui pourraient émerger, notamment via le Quartet dont les envoyés se sont entretenus ce vendredi 22 mai. C'est aussi en tant que membre du Conseil de sécurité des Nations Unies que la Belgique soutiendra ces efforts.

En ce qui concerne les enfants palestiniens détenus dans les prisons israéliennes, la Belgique partage les préoccupations exprimées par plusieurs organes des Nations Unies qui ont appelé à une libération immédiate des enfants palestiniens détenus en Israël. La Belgique avait déjà appelé à la libération des enfants palestiniens détenus lors de son intervention au Conseil de sécurité du 23 avril. Je vous remercie.

01.08 **Michel De Maegd** (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses.

Suite à l'audition des ambassadeurs d'Israël et de Palestine, on a compris qu'ils se rejetaient mutuellement la responsabilité de

Midden-Oosten af te leggen gesteund door de lidstaten van de EU. Dat wijst erop dat wij een multilaterale aanpak genegen zijn.

De realisatie van de annexatieplannen door Israël zou de relaties met de EU doen verzuren. Deze schending van het internationale recht zou niet zonder gevolgen kunnen blijven. België pleit voor een transversale analyse van de politieke en wettelijke implicaties van de annexatie van gebieden die aan de andere kant van de grens van 1967 gelegen zijn. Luxemburg pleit als enige voor de erkenning van de Palestijnse Staat, hetgeen nog steeds de soevereine bevoegdheid van de EU-lidstaten is.

De hervatting van een onderhandelingsproces is de beste weg naar een oplossing van het conflict. Een unilaterale annexatie zou elk vredesperspectief dat stoelt op een tweestatenoplossing onderuithalen. Wij hebben aandacht voor de repercussies op het stuk van de veiligheid en de stabiliteit in de regio.

De Europese Unie wil een constructieve rol spelen en de diplomatieke initiatieven van het kwartet, waarvan de gezanten op 22 mei met elkaar hebben gesprokken, steunen. Als lid van de Veiligheidsraad ondersteunt België deze inspanningen.

Aangaande de Palestijnse kinderen die in Israëlische gevangenissen vastzitten, deelt België de bekommernissen van de Verenigde Naties, die tot hun onmiddellijke vrijlating hebben opgeroepen. Ons land had daartoe al op 23 april opgeroepen in de Veiligheidsraad.

01.08 **Michel De Maegd** (MR): Beide kampen geven er elkaar de schuld van dat er momenteel geen dialoog is. Israël beschouwt het door de EU zwaar bekritiseerde

l'absence de dialogue. Pour Israël, le plan Trump est, je cite, "une plate-forme de référence". Je me réjouis d'entendre que l'Union européenne ne reconnaîtra aucune modification des frontières tracées en 1967. Le droit international n'est pas un droit à géométrie variable, comme vous l'avez dit.

Monsieur le ministre, je vous enjoins, avec vos collègues européens, à multiplier les contacts au plus haut niveau pour éviter un coup de force, une annexion pure et simple qui serait dommageable pour la paix dans la région et qui ne pourrait rester sans conséquences.

plan-Trump als een referentieplatform. Het internationale recht kan niet nu eens zus en dan weer zo worden geïnterpreteerd. Ik roep u ertoe op de contacten te intensiveren teneinde een pure annexatie te vermijden, want die zou de vrede in de regio bemoeilijken en zware gevolgen hebben.

01.09 **Malik Ben Achour** (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses.

Depuis quelques années, on constate – cela a été confirmé suite à l'audition de l'ambassadeur d'Israël – une radicalisation indéniable des positions israéliennes. C'est assez inquiétant. Les termes utilisés pour ne pas utiliser le mot "annexion" sont tout à fait révélateurs de l'état d'esprit du gouvernement israélien: il parle d'implémentation de souveraineté plutôt que d'annexion.

Il ne s'agit pas, pour la Belgique et les Européens, de prendre le parti d'un camp, il s'agit de prendre le parti de la défense du droit international qui, comme vous l'avez dit, n'est pas à géométrie variable. Par contre, vous avez fait une distinction entre conséquences de l'annexion et sanctions. Vous avez dit étudier les conséquences de l'annexion mais vous avez dit également que cela ne signifiait pas des sanctions. J'ai du mal à saisir la nuance que vous faites entre l'usage de ces deux termes.

Quoi qu'il en soit, si l'Union européenne veut être plus qu'un grand marché et veut peser politiquement sur l'évolution de ce conflit, il va falloir passer un cap et envisager un changement de paradigmes. Puisque les paradigmes du conflit sont en train de changer, l'Union européenne va devoir changer sa lecture du dossier et son positionnement.

01.09 **Malik Ben Achour** (PS): We zijn getuige van een verontrustende radicalisering van de Israëlische regering. België en de EU mogen geen partij kiezen voor een bepaald kamp, maar moeten het internationale recht verdedigen. U hebt aangegeven dat het onderzoek van de gevolgen van een annexatie niet automatisch impliceert dat er ook sancties zullen volgen. Ik begrijp de nuance niet. Indien de EU meer wil zijn dan alleen maar een grote markt en haar invloed wil laten gelden in dit conflict, moet men een paradigmaverandering overwegen, én een herziening van de standpunten.

01.10 **François De Smet** (DéFI): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse complète.

Que peut-on ajouter si ce n'est qu'on ne fait la paix qu'avec ses ennemis? On ne fait jamais la paix de manière unilatérale, tout seul. Cette éventuelle annexion constituerait bien sûr un mépris pour les Palestiniens, l'autre partie, mais aussi pour les principes du droit international de manière générale, comme cela a été dit. C'est également un risque considérable pour la stabilité de toute la région. Je vous remercie d'avance de poursuivre vos efforts pour essayer de peser diplomatiquement sur ce dossier.

01.10 **François De Smet** (DéFI): Vrede sluiten doe je niet alleen. Die annexatie kan enkel worden uitgevoerd als men zich niets aantrekt van de Palestijnen en van de beginselen van het internationale recht. Voorts zou ze een groot risico vormen voor de stabiliteit in de regio. Ik dank u voor uw aanhoudende inspanningen om een diplomatieke rol van betekenis te spelen in dit dossier.

01.11 **Els Van Hoof** (CD&V): Mijnheer de minister, ik ben het eens met mijn collega om de diplomatieke activiteiten op dezelfde manier voort te zetten, zowel binnen de VN, de EU als binnen het door u aangehaalde kwartet dat in het verleden ook een rol heeft gespeeld.

Het gaat er inderdaad niet om een kamp te kiezen, zoals de heer Ben Achour zegt, maar om het internationaal recht te verdedigen. Daar mogen we niet vanaf wijken.

01.11 **Els Van Hoof** (CD&V): Nous devons poursuivre nos efforts diplomatiques de la même manière, tant au Conseil de sécurité qu'au niveau de l'UE, non pas pour choisir un camp mais pour défendre le droit international. Une annexion violerait indéniablement

Het is duidelijk dat de rechten die werden bepaald in 1967, door een annexatie zullen worden geschonden. We mogen echter ook niet blind zijn voor het gevoel van onveiligheid van Israël in het Midden-Oosten. Ik denk dat de twee kampen moeten worden verzoend.

U sprak over het creëren van een breed draagvlak. Als er geen sterk draagvlak binnen de EU wordt gevonden, dan kunt u inderdaad wel actie ondernemen met de EU-lidstaten die wel verder willen. Ik zou het dus niet laten afhangen van de EU, maar verdere actie ondernemen met de 11 lidstaten die u noemde bij wie wel een draagvlak bestaat.

les droits de 1967. Toutefois, nous ne pouvons pas non plus fermer les yeux sur le sentiment d'insécurité qui règne en Israël. Si l'UE ne parvient pas à trouver une large adhésion en son sein, notre pays peut entreprendre des actions supplémentaires avec les États membres qui sont sur cette même longueur d'onde.

01.12 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie de votre réponse complète.

On parle de "possible annexion", mais il en existe déjà une en Palestine puisque Jérusalem-Est est annexée par Israël depuis des années – tout comme une partie du Golan. Une étape supplémentaire de ce processus a été franchie depuis lors.

Quand j'entends que vous parlez de "camps qui se rejettent la faute", je voudrais quand même rappeler que la lecture du conflit que nous offre le droit international est très claire: nous assistons à une occupation, avec un occupant et un occupé. Vous revenez avec l'argument sécuritaire d'Israël. Certes, comme chaque État, il a droit à sa sécurité, mais les gouvernements israéliens successifs créent depuis trop d'années leur propre insécurité en appliquant une politique coloniale violente, agressive et complètement illégale. Bref, le droit international doit rester le fondement de notre analyse du conflit.

Par ailleurs, je rejoins mon collègue Ben Achour. Je ressens bien une assertivité et une volonté de votre part de faire avancer le dossier et de participer à une élaboration transparente de mesures à prendre. Toutefois, vous vous refusez à vous prononcer en faveur de sanctions. Or, si l'on ne veut pas pratiquer une politique à géométrie variable, il faut se rappeler les décisions prises par l'Union européenne notamment à l'égard de la Crimée ainsi que les sanctions prises contre la Tchétchénie et la Russie. Il me semble possible d'aller plus loin. C'est pourquoi je vous encourage en ce sens.

Enfin, je vous remercie d'avoir répondu au sujet des enfants palestiniens. Nous savons qu'ils sont plus d'une centaine à être enfermés dans les prisons israéliennes. À ce titre, je tiens à rappeler qu'un enfant cisjordanien de six ans peut prendre vingt-quatre ans de prison s'il lance un caillou sur un char israélien. Autrement dit, l'injustice ne réside pas seulement dans l'occupation même, mais également dans ses conséquences que subissent les Palestiniens.

01.12 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Oost-Jeruzalem is al jaren door Israël geannexeerd, net zoals een deel van de Golanhoogte. U hebt het over 'kampen die elkaar de schuld geven' maar vanuit het oogpunt van het internationaal recht zijn we getuige van een bezetting, met een bezetter en een bezette. De opeenvolgende Israëlische regeringen hebben hun eigen onveiligheid gecreëerd door een gewelddadig en illegaal koloniaal beleid te voeren.

Ik merk wel dat u vooruitgang wilt boeken, maar u weigert sancties te steunen. Ik heb de indruk dat we meer kunnen doen.

Meer dan 100 Palestijnse kinderen zitten opgesloten in Israëlische gevangenissen. De bezetting heeft bijzonder onrechtvaardige gevolgen.

01.13 **Peter De Roover** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik denk dat we in deze moeilijke situatie de voorzichtigheid niet uit het oog mogen verliezen. Wij hebben net een voorbeeld daarvan gekregen, met een bijzonder revisionistische interpretatie van de toestand in het Midden-Oosten, alsof Israël de oorzaak zou zijn van de moeilijke situatie en de veiligheidsrisico's. Dat simplisme mogen we niet tot het onze maken.

01.13 **Peter De Roover** (N-VA): Dans ce dossier délicat, il nous faut agir avec prudence. Une interprétation révisionniste et simpliste de la situation au Moyen-Orient, selon laquelle Israël serait seul responsable de l'insécurité inhérente à cette région, ne nous est d'aucune aide. Nous devons pour-

Wij moeten inzetten op de dialoog, waarbij wij ook moeten erkennen dat spijtig genoeg de zwakheid van de Palestijnse instellingen mee een oorzaak is van de problemen. De tegenstellingen binnen het Palestijnse kamp spelen een belangrijke rol waarvan Israël gebruik of misbruik kan maken.

Vandaar dat wij zeker moeten inzetten op de mededeling van Israël zelf dat het zijn acties zal ondernemen in samenspraak met de internationale gemeenschap. Wat dat betekent, weet ik niet. Wij moeten Israël zeker voor de verantwoordelijkheid plaatsen dat het land zelf voor een draagvlak zorgt voor elke actie die zou worden ondernomen.

Ik wil er wel nog op wijzen dat wij vinden dat de Europese Unie in deze zaak zelf niet helemaal eensgezind is en daarmee de complexiteit van de aangelegenheid illustreert.

suivre le dialogue tout en reconnaissant que la faiblesse des institutions palestiniennes et les antagonismes au sein du camp palestinien semblent jouer un rôle dont use et même abuse Israël. Nous devons absolument mettre le pays face à ses responsabilités et l'obliger à trouver lui-même une assise à chaque action qu'il envisage d'entreprendre. Toutefois, les divergences d'opinion au sein de l'UE illustrent la complexité de ce vaste problème.

01.14 **André Flahaut** (PS): Monsieur le ministre, à la suite des auditions de la semaine dernière, quelque chose m'a particulièrement inquiété.

En effet, à plusieurs reprises, l'ambassadeur d'Israël a mis en doute la capacité et la crédibilité de l'Europe dans un débat comme celui-là. Plusieurs fois, il a considéré que comme M. Borrell n'avait pas l'unanimité et qu'il ne pouvait compter que sur 25 ou 26 pays sur 27, ses positions n'étaient que des positions personnelles.

Je crois que si l'on veut arriver à une solution, il faut effectivement élargir le quartet mais surtout élargir le panel des pays qui veulent véritablement une solution et sans doute soutenir pleinement M. Borrell. Si je ne me trompe, les deux pays qui n'ont pas été d'accord sont la Hongrie et l'Autriche. Je crois que nous ne pouvons pas construire une politique européenne sur base des politiques qui sont défendues notamment par la Hongrie, qui est elle-même sur le banc des accusés au niveau européen.

01.14 **André Flahaut** (PS): Tijdens de hoorzitting trok de ambassadeur van Israël de geloofwaardigheid van Europa in een dergelijk debat in twijfel. Volgens hem verdedigde de heer Borrell persoonlijke standpunten omdat hij slechts op de steun van 25 van de 27 landen kon rekenen. Hongarije is een van de landen die Borrells standpunten niet steunen.

Om een oplossing te vinden moeten het Midden-Oostenkwartet en het panel van landen die een oplossing willen, worden uitgebreid en moet de heer Borrell worden gesteund. We zullen geen Europees beleid bepalen op basis van het Hongaarse standpunt!

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

02 Vraag van John Crombez aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het WTO-akkoord inzake de invoertarieven op medische producten in de strijd tegen COVID-19" (55005758C)
02 Question de John Crombez à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord OMC relatif aux tarifs d'importation sur les produits médicaux de lutte contre le COVID-19" (55005758C)

02.01 **John Crombez** (sp.a): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb een vraag over een mogelijk akkoord inzake invoertarieven op medische producten, ook in het kader van de strijd tegen corona.

In april 2020 was er de unilaterale beslissing van de Europese Unie dat geen invoertarieven op medische producten zouden worden geheven, indien dat in de strijd tegen COVID-19 paste. Phil Hogan, de Europese commissaris voor Handel, roept nu ook op het in het kader van de WTO tot een plurilateraal verdrag te laten komen.

02.01 **John Crombez** (sp.a): En avril dernier, l'Union européenne a décidé unilatéralement de ne pas percevoir de droits d'importation sur les produits médicaux dans le cadre de la lutte contre le COVID-19. Les chambres du commerce allemandes plaident pour un élargissement de cette franchise des droits d'importation, dans le cadre de la convention pharma-

Belangrijk daarin is dat de Duitse kamers van koophandel aandrongen om het WTO-farmaverdrag inzake het tariefvrij maken van die medicijnen uit te breiden naar alle medische producten, technologieën en beschermingsmateriaal. Zij riepen daartoe op.

Mijnheer de minister, ik heb één enkele vraag, die echter belangrijk is voor de verhoudingen in de toekomst op de markt van die producten. Zal België zich als lid van de WTO aansluiten bij de oproep van de Duitse kamers van koophandel om het tariefvrij maken van medicijnen uit te breiden naar alle medische producten, technologieën en beschermingsmateriaal?

ceutique de l'OMC, à l'ensemble des produits, technologies et équipements de protection à caractère médical. La Belgique, en tant que membre de l'OMC, va-t-elle soutenir cet appel?

02.02 Minister **Philippe Goffin**: Mevrouw de voorzitter, mijnheer Crombez, de huidige COVID-19-crisis onderstreept het belang van open, eerlijke en betrouwbare handel in farmaceutische en medische producten.

De zogenaamde WTO Pharmaceutical Agreement bestaat al 25 jaar. Ten tijde van de Uruguay Round tijdens de GATT-onderhandelingen in 1994 zijn verschillende landen, waaronder de Europese Unie, Japan, Zwitserland en de Verenigde Staten een wederkerige tariefverklaring overeengekomen, zijnde het *zero-for-zero initiative* voor een reeks farmaceutische en chemische producten voor de farma-industrie. Sinds 1994 werd de lijst verschillende malen uitgebreid. De lijst telt nu meer dan 10.000 producten, inclusief alle actieve ingrediënten zonder eigendom bij de Wereldgezondheidsorganisatie. Over de jaren heen zijn nog meer landen tot het akkoord toegetreden. Nu vertegenwoordigen de ondertekenaars van het akkoord – de Europese Unie, de Verenigde Staten, Canada, Japan, Noorwegen, Zwitserland en Macao – ongeveer 90 % van de wereldproductie van de betrokken productie.

Niettemin blijven er tarieven bestaan. Het is een akkoord beperkt in sectorale en geografische reikwijdte. Landen die ondertussen een belangrijke speler zijn geworden, zoals China, India, Mexico of Brazilië, zijn niet betrokken.

De huidige pandemie heeft het belang van een gemakkelijke en zekere toegang tot medicijnen en medische uitrusting onderstreept. Verschillende projecten en initiatieven werden gelanceerd, waaronder binnen de EU door Zweden en Nederland, door de Europese Commissie zelf, door Nieuw-Zeeland en Singapore en door privégroeperingen, zoals federaties. België is voorstander van het verzekeren van de toeleveringsketen en ook een betrouwbare en goedkope toegang tot farmaceutische producten en medische uitrusting voor iedereen. De concrete voorstellen zullen nauwkeurig worden onderzocht.

02.02 **Philippe Goffin**, ministre: La crise du COVID-19 souligne l'importance d'un commerce ouvert, équitable et fiable de produits pharmaceutiques et médicaux. L'accord de l'OMC sur les produits pharmaceutiques existe déjà depuis 25 ans et la liste compte entre-temps plus de 10 000 produits. À l'heure actuelle, les signataires représentent 90 % de la production mondiale des produits concernés. L'accord reste toutefois limité sur le plan sectoriel et géographique et des pays tels que la Chine, l'Inde, le Mexique et le Brésil n'y sont pas associés.

La pandémie actuelle montre clairement l'importance de l'accès aux médicaments et au matériel médical. Plusieurs initiatives ont été lancées. La Belgique entend sécuriser la chaîne d'approvisionnement et veiller à la disponibilité des médicaments et des équipements médicaux. Les propositions concrètes seront examinées attentivement.

02.03 **John Crombez** (sp.a): Mijnheer de minister, het voordeel van het feit dat ik maar één vraag heb gesteld, is dat het duidelijk is wat de vraag is. Wat de Duitse kamer van koophandel voorstelt, is zeer concreet en heeft een impact op de markt. Zij wil ingrijpen op een manier dat de kosten en tarieven inzake medisch materiaal voor patiënten en de medische wereld werkbaar blijven en doet daaromtrent een zeer concreet voorstel.

Omdat ik maar één vraag stel, begrijp ik dus dat de Belgische regering nog niet klaar is om zich te engageren om dat voorstel te

02.03 **John Crombez** (sp.a): Je constate que le gouvernement belge n'a pas encore pris de décision concernant la proposition des chambres de commerce allemandes. J'y reviendrai.

steunen. Wellicht zal dat te maken hebben met het feit dat het een impact heeft op de marktwerking, maar een goede impact op de marktwerking. In crisissituaties is het belangrijk dat er een publieke regulering is om een gelijke toegang tot en een gelijke verdeling van kwalitatief materiaal te verzekeren. Ik steun het initiatief van de Duitse kamer van koophandel heel erg. Ik heb er begrip voor dat u zich nog niet kunt engageren, maar ik zal er blijven op terugkomen, omdat ik denk dat het internationaal echt nodig is.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

03 Questions jointes de
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La stratégie globale de l'UE avec l'Afrique" (55005781C)
- André Flahaut à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La stratégie UE-Afrique" (55005816C)
03 Samengevoegde vragen van
- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De globale EU-strategie ten aanzien van Afrika" (55005781C)
- André Flahaut aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De EU-Afrikastrategie" (55005816C)

03.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Madame la présidente, monsieur le ministre, le 9 mars dernier, la Commission européenne a publié conjointement sa stratégie globale avec l'Afrique.

La Belgique va-t-elle plaider pour que la future stratégie globale entre l'Union et l'Afrique inclue des mesures concrètes en vue de lutter contre la fraude et l'évasion fiscales commises, en grande partie, par certaines entreprises européennes sur le continent africain?

Ensuite, l'Union a affirmé sa volonté de "créer sur le long terme une zone de libre-échange complète entre les deux continents". La Belgique soutient-elle cette ambition de libéralisation totale des échanges? Quelle place notre pays compte-t-il réserver à la réduction des inégalités sociales qui subsistent au sein de la population africaine?

Pourquoi la stratégie européenne ne comporte-t-elle aucune mesure destinée à alléger la dette des pays africains, alors que plusieurs institutions financières internationales prônent de telles initiatives?

Enfin, quelle place comptez-vous réserver à la société civile dans l'élaboration de cette stratégie avec l'Afrique?

03.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Op 9 maart 2020 publiceerde de Europese Commissie haar globale strategie met betrekking tot Afrika. Zal ons land pleiten voor de concrete bestrijding van fraude en belastingontwijking door bepaalde Europese bedrijven?

De EU wil een zone van volstrekte vrijhandel creëren tussen beide continenten. Steunt ons land dat project?

Welke prioriteit zal België geven aan het terugdringen van de sociale ongelijkheid in Afrika? Waarom bevat de strategie geen maatregelen voor schuldverlichting voor de Afrikaanse landen? Hoe zal het middenveld daarbij betrokken worden?

03.02 **André Flahaut** (PS): Madame la présidente, mon intervention sera très brève, puisque M. Cogolati vient d'énoncer plusieurs questions que je ne répéterai donc pas.

Je constate simplement que l'Union européenne aime fermer ses frontières et ne se montre pas plus solidaire en son sein qu'à l'égard de l'Afrique. Une volonté est cependant contenue dans le document de la Commission. Puisque nous parlions à l'instant de M. Borrell, il me semble qu'à un moment ou à un autre, nous devrions pouvoir nous entretenir avec des représentants de l'Union européenne – notamment ce dernier ou bien ses assistants. Ainsi, en collaboration

03.02 **André Flahaut** (PS): Europa is niet erg solidair. We moeten de discussie over dat basisdocument aangaan met de Europese vertegenwoordigers. Getuigt dit project van een EU die bereid is om te handelen of weerspiegelt het de traditionele breuklijnen van Europa? We mogen de kans niet laten liggen om het partnerschap tussen

avec vous, monsieur le ministre, ils pourraient nous expliquer comment compléter ce document de base.

En effet, on peut se demander si, derrière le projet Borrell-von der Leyen, l'Union européenne se tient prête à agir ou si persistent les clivages Nord-Sud, Est-Ouest, "Ancienne" et "Nouvelle Europe", Europe du nord et Europe du sud. Nous devons rester très attentifs à cette question. Dans le cas contraire, nous aurons raté encore une fois le renouvellement du partenariat Europe-Afrique, qui forme un axe fondamental de notre solidarité. Cela me semble essentiel.

03.03 **Philippe Goffin**, ministre: Madame la présidente, messieurs, comme indiqué dans ma réponse à la question de M. Flahaut à ce sujet, le 28 avril 2020, les États membres de l'Union européenne n'ont pas encore été amenés à réagir formellement à la communication conjointe "Vers une stratégie globale avec l'Afrique" publiée le 9 mars dernier par la Commission européenne et le haut représentant pour les affaires étrangères et la politique de sécurité. Je tiens à souligner que le document en question ne constitue pas encore une stratégie européenne à proprement parler.

Le COVID-19 et ses effets ont fortement perturbé le processus de définition d'une position européenne et ont conduit au report de la réunion ministérielle entre l'Union européenne et l'Union africaine prévue pour le début de ce mois de mai ainsi que des préparatifs de celle-ci. Le calendrier n'a pas encore été clarifié à ce jour.

C'est notamment dans le cadre des négociations post-Cotonou que la Commission défend l'adoption de législations et d'initiatives favorisant la lutte contre toutes les formes de corruption, l'introduction d'une plus grande transparence et une responsabilisation accrue en ce qui concerne les fonds publics, la prestation de services publics, l'amélioration du recouvrement des recettes, la lutte contre la fraude, l'évasion fiscale, le blanchiment de capitaux et les flux financiers illicites ainsi que le respect des normes de gouvernance fiscale à l'échelle mondiale.

À cet égard, une attention particulière sera accordée à la bonne utilisation de l'aide financière extérieure. Ces points pourront notamment être abordés lors des dialogues politiques avec les pays d'Afrique, Caraïbes et Pacifique (ACP). L'accord de libre-échange de continent à continent constitue une ambition à long terme. La Belgique soutient cette initiative que l'Union européenne et l'Union africaine appellent de leurs vœux.

À court et moyen termes, les priorités seront d'aller plus loin en ce qui concerne, d'une part, le soutien continu de la zone de libre-échange continentale africaine à la demande de nos partenaires africains et, d'autre part, la mise en application et l'approfondissement des accords de partenariat économique.

La défense du travail décent et durable fait partie des priorités de la Belgique. Lors des échanges qui ont précédé la publication de la communication conjointe, notre pays a mis en avant de manière proactive plusieurs axes additionnels de coopération concrète devant permettre d'étendre la coopération entre l'Union européenne et l'Union africaine en matière de droits de l'homme. Ces axes peuvent

Europa en Afrika nieuw leven in te blazen.

03.03 Minister **Philippe Goffin**: De EU-lidstaten hebben niet op deze mededeling gereageerd. Het document is nog geen formele weergave van de Europese strategie. De COVID-19-pandemie heeft de bepaling van een Europees standpunt on hold gezet en de in mei geplande ministeriële vergadering tussen de EU en de Afrikaanse Unie naar een later tijdstip doen verschuiven.

In het kader van de post-Cotonou-onderhandelingen is de Europese Commissie voorstander van initiatieven ter bevordering van de corruptiebestrijding, voor meer openheid over overheidsgeld, ter verbetering van de openbare diensten, ter bestrijding van de belastingontwijking en het witwassen van geld en voor een betere naleving van de normen inzake fiscaal beleid, met bijzondere aandacht voor de besteding van externe financiële steun.

Deze punten zullen in de politieke gesprekken met de landen van Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan (ACS) behandeld worden. Het vrijhandelsakkoord tussen de continenten is een langetermijnambitie die België ondersteunt. Op korte en middellange termijn zijn de prioriteiten de ondersteuning van de Afrikaanse continentale vrijhandelszone en de versterking van de economische partnerschapsakkoorden.

De verdediging van menswaardig en duurzaam werk maakt deel uit van onze prioriteiten. Tijdens de discussies die aan de geza-

se résumer comme suit: genre, santé, droits sexuels et reproductifs, approche basée sur les droits (*business and human rights*, droits sociaux, etc.). La défense des droits de l'homme et l'amélioration des droits sociaux figure d'ailleurs parmi les priorités énoncées dans la communication conjointe. Il ne vous aura pas non plus échappé que, dans ladite communication, la Commission et le haut représentant établissent un lien explicite avec le Pacte vert pour l'Europe.

La question de l'allègement de la dette des pays africains est en cours d'examen au sein des instances européennes. L'Union européenne et la Belgique appuient la décision prise le 15 avril dernier par le Club de Paris et le G20 de voir les pays IDA et les pays les moins avancés bénéficier d'un moratoire du paiement du service de leur dette due au Fonds monétaire international et à la Banque mondiale. Ce moratoire permet de dégager du temps afin d'explorer différentes pistes.

La question de l'implication de la société civile en amont de la publication de la communication conjointe devrait probablement être posée à la Commission ainsi qu'au haut représentant. Mais à en croire la réaction de la plate-forme d'ONG CONCORD, il semble que ces contacts soient déjà prévus.

Comme indiqué lors de la session du 28 avril dernier, je souhaiterais clôturer ce point en rappelant que nous ne sommes qu'au début d'un processus conjoint de longue haleine qui pourrait aboutir à une déclaration Union européenne / Union africaine à l'automne de cette année.

03.04 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse particulièrement complète.

Je voudrais également vous remercier d'avoir mis sur la table la question du respect des droits humains et d'une approche du développement fondé sur les droits dont question, en particulier le droit à un travail décent. Ce sont des priorités de la Belgique qu'il est important de souligner.

En tout cas, sachez que nous vous encouragerons à poursuivre dans cette voie. En effet, parler de la responsabilisation des gouvernements africains et de bonne gouvernance de leur part, c'est une chose, mais il est importe aussi que nous assumions une certaine responsabilité dans la lutte contre l'évasion et la fraude fiscales que certaines de nos entreprises continuent à commettre dans de nombreux pays africains.

Pour ce qui concerne la suite, j'entends que le processus sera de longue haleine. J'espère donc que les ONG d'Europe, mais aussi d'Afrique pourront être associées dans ce processus qui sera – je

menlijke mededeling voorafgingen, hebben wij de krachtlijnen uitgezet voor een samenwerking op het vlak van de mensenrechten, meer bepaald inzake genderissues, gezondheid en sociale rechten. In de gezamenlijke mededeling vormen de mensenrechten en de sociale rechten prioriteiten. Er wordt een verband gelegd met de Europese Green Deal.

De Europese instanties buigen zich over een schuldverlichting voor de Afrikaanse landen. De EU en België steunen de beslissing die de Club van Parijs en de G20 op 15 april namen en die ertoe strekt de minst ontwikkelde landen een moratorium te verlenen voor hun schulden bij het IMF en de Wereldbank.

Het moratorium maakt het mogelijk om tijd uit te trekken zodat er een aantal denksporen kunnen worden gevolgd. Over de vraag of het maatschappelijke middenveld bij een en ander moet betrokken worden moeten de Commissie en de Hoge Vertegenwoordiger zich uitspreken. Volgens mij zijn die contacten gepland. Wij staan pas aan het begin van een lang gemeenschappelijk proces dat in het najaar in een verklaring zou kunnen uitmonden.

03.04 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Ik wil u bedanken omdat u een benadering die gestoeld is op de mensenrechten, en meer bepaald op het recht op waardig werk, ter tafel hebt gebracht. Wij moeten onze verantwoordelijkheid opnemen in de strijd tegen de praktijken van belastingontwijking en fiscale fraude waaraan sommige van onze bedrijven zich in Afrika schuldig maken. Ik wil dat dit een zo participatief mogelijk proces zou zijn.

l'espère – le plus participatif possible.

03.05 **André Flahaut** (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Nous sommes effectivement au début d'un processus. Si nous vous avons posé des questions, c'est aussi pour attirer votre attention sur la nécessité de ne pas traîner et pour nous assurer que la Belgique pourra, dans le cadre de ce dossier, comme elle l'a toujours fait, jouer un rôle en vue du rétablissement de ce partenariat de solidarité impliquant tous les aspects, mais aussi et surtout le respect des partenaires à l'occasion de cette relation entre l'Union africaine, la Belgique et l'Europe.

03.05 **André Flahaut** (PS): Wij staan aan het begin van het proces, maar we mogen niet talmen. België moet blijven werken aan het herstel van dat solidaire partnerschap, dat inhoudt dat de partners worden gerespecteerd.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

04 Questions jointes de
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord commercial UE-Mexique" (55005782C)
- Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord commercial Mexique-UE" (55005790C)
- Anneleen Van Bossuyt à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord commercial de l'Union européenne avec le Mexique" (55005897C)
- Michel De Maegd à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'accord commercial entre l'Union européenne et le Mexique" (55006199C)
04 Samengevoegde vragen van
- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het handelsakkoord tussen de EU en Mexico" (55005782C)
- Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het handelsakkoord tussen Mexico en de EU" (55005790C)
- Anneleen Van Bossuyt aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het handelsakkoord van de Europese Unie met Mexico" (55005897C)
- Michel De Maegd aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het handelsakkoord tussen de Europese Unie en Mexico" (55006199C)

04.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, une petite surprise nous vient encore de l'Union européenne puisque fin avril, le commissaire européen au commerce Phil Hogan a annoncé avoir finalisé des négociations en vue de moderniser un accord de libre-échange avec le Mexique, en vigueur depuis 2000. Donc à présent, 99 % des échanges se feraient sans aucun droit de douane entre l'Union européenne et le Mexique. Cela implique des facilités pour certaines exportations de chocolat ou de fromage européen, mais surtout, des importations de 20 000 tonnes de contingents de viande en provenance du Mexique, ce que dénoncent de nombreux agriculteurs, et en particulier les éleveurs bovins chez nous en Belgique, déjà lourdement impactés par ces traités de libre-échange.

Cette nouvelle stratégie européenne et ce nouvel accord commercial arrivent en plein COVID-19. Il s'agit en outre d'une stratégie en contradiction avec la vision à long terme prônée par le Green Deal et la PAC. La Commission européenne déclare qu'il faut relocaliser l'économie, en pleine crise du COVID-19, et en même temps, on a l'impression qu'on fait tout ici pour faciliter les importations du Mexique.

Par ailleurs, l'opacité de la décision pose question. Même le mandat

04.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Eind april heeft de Europese commissaris voor Handel aangekondigd dat het vrijhandelsakkoord met Mexico bijna rond was. Voortaan zouden er voor 99 % van de handel geen douanerechten meer gelden. Dit zou de Europese export vergemakkelijken, evenals de import van 20.000 ton vlees, iets waartegen de Belgische rundveehouders protesteren. Dat nieuwe handelsakkoord komt er op het hoogtepunt van de COVID-19-crisis en is ook in tegenspraak met de Green Deal en het GLB. De ondoorzichtige besluitvorming stelt ook een probleem.

Kwam dat akkoord voor u als een verrassing? Steunt België het of

de négociation n'était pas public. Le gouvernement wallon a d'ailleurs appris la conclusion de l'accord par la presse. Je me demandais si pour vous aussi, la conclusion de cet accord était une surprise.

La Belgique soutient-elle la finalisation de cet accord en pleine pandémie ou condamne-t-elle l'absence de transparence qui a conduit à ces négociations?

Enfin, la Belgique entend-elle plaider pour une révision de l'agenda de la politique agricole et commerciale de l'Union européenne? Va-t-elle défendre la mise en place d'une véritable souveraineté alimentaire européenne? Le ministre wallon de l'agriculture Willy Borsus a exigé à de nombreuses reprises une étude mesurant les effets cumulés des importations, que ce soit d'autres produits agricoles ou de la viande. Allez-vous également exiger une étude des effets des importations mexicaines qui découleraient de ce nouvel accord de libre-échange?

04.02 **Malik Ben Achour** (PS): Monsieur le ministre, je reviens moi aussi sur cet accord commercial entre le Mexique et l'Union européenne, qui aurait été conclu le 28 avril dernier. Les derniers détails de cet accord ont en tout cas été réglés. Désormais, la quasi-totalité des échanges de biens entre Européens et Mexicains pourrait être exonérée de droits de douane. Le commissaire européen chargé du commerce Phil Hogan s'est félicité de ce résultat. Selon les termes du communiqué de presse, le texte fixerait des règles novatrices en matière de développement durable. Il intégrerait également des clauses sur la protection des investissements, prévoirait des dispositions destinées à lutter contre la corruption et comprendrait des chapitres sur la coopération politique et la coopération au développement.

Entamées en 2016, ces négociations sur la modernisation du premier accord global, signé en 1997 et entré en vigueur en 2000, avaient déjà débouché sur un compromis en avril 2018, qui laissait toutefois certains points en suspens, et non des moindres. En effet, plusieurs arbitrages devaient avoir lieu sur la question de l'ouverture réciproque des marchés publics et la transparence des procédures d'appels d'offres. Il semble donc que ces dernières questions aient été tranchées. Le secteur agricole s'inquiète une nouvelle fois de la concurrence déloyale que ce nouveau traité de libre-échange imposerait en raison des contingents annuels d'importation de viande bovine à des droits de douane réduits, et estimés à 20 000 tonnes, comme mon collègue Cogolati l'a déjà dit. La Commission aurait accepté. Cela s'ajouterait dès lors aux quantités prévues dans le CETA et le Mercosur.

Mes questions sont donc les suivantes.

Avez-vous pu pendre connaissance du texte de l'accord et quelle analyse en faites-vous, notamment en matière de développement durable, de protection des investissements, de lutte contre la corruption et de coopération au développement? Y a-t-il des normes sociales et environnementales en matière de respect des droits humains qui soient contraignantes et contrôlables dans cet accord? Avez-vous une vision plus claire du calendrier de cet accord? Je vous remercie.

veroordeelt ons land het gebrek aan transparantie? Zal België pleiten voor de herziening van de agenda voor het Europese landbouw- en handelsbeleid en zal het de Europese voedselsoevereiniteit verdedigen? Zult u, net zoals de Waalse minister van Landbouw, een studie eisen over de gevolgen van de Mexicaanse invoer?

04.02 **Malik Ben Achour** (PS): Ingevolge het recente handelsakkoord tussen Mexico en de EU zouden er geen douanerechten meer worden geheven op de producten die tussen de EU en Mexico worden verhandeld.

In het akkoord zouden er regels op het gebied van duurzame ontwikkeling en corruptiebestrijding, alsook bepalingen in verband met investeringsbescherming vastgelegd zijn en er zou werk gemaakt worden van politieke samenwerking en ontwikkelingsamenwerking.

In 2018 werd er in het kader van de onderhandelingen een compromis bereikt waarbij de kwesties van de wederzijdse markttoegang op het stuk van overheidsaanbestedingen en de transparantie bij offerteaanvragen werden uitgesteld. Nu zou er daarover dus ook een akkoord bereikt zijn. De landbouwsector is bezorgd over de oneerlijke concurrentie die door dit verdrag zal ontstaan, want daarin worden er voor rundvlees uit Mexico importquota met verlaagde douanerechten vastgelegd, boven op de hoeveelheden die al in het kader van het CETA-akkoord en het Mercosurakkoord werden afgesproken.

Hebt u kennisgenomen van de tekst? Wat is uw analyse van dat akkoord met betrekking tot de duurzame ontwikkeling, de inves-

teringsbescherming, de corruptiebestrijding en de ontwikkelingssamenwerking? Worden er bindende en controleerbare sociale en milieunormen gehanteerd in verband met de eerbiediging van de mensenrechten? Hebt u een duidelijk zicht op het tijdpad?

04.03 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): Mijnheer de minister, België is een open economie en dus sterk afhankelijk van export. Vooral Vlaanderen heeft een ijzersterke exportreputatie. Internationale handel biedt voor ons land een enorme economische meerwaarde. Door de coronacrisis staat die export echter zwaar onder druk. Een kwart van de exporterende bedrijven heeft zijn exportactiviteiten met 75 % of meer zien dalen. Vooral de sterk teruggevallen internationale vraag speelt ons parten, 80 % van de exporterende bedrijven lijdt hieronder. Dat is gigantisch. Voka riep onlangs terecht op om onze export extra te ondersteunen: “Onze politici moeten dringend werk maken van een relancestrategie voor onze export, want veel van onze welvaart en jobs hangen hiervan af". Dat is een bezorgdheid die u, mijns inziens, niet anders dan onderschrijven kunt.

Vrijhandel zal effectief broodnodig zijn na deze crisis. Openheid, partnerschappen en samenwerking zullen zelfs nog essentiëler worden, als we onze economie na de pandemie willen heropbouwen. In tegenstelling tot vorige sprekers vinden wij het goed nieuws dat de EU twee weken geleden een principieel akkoord over de vrijhandel met Mexico bereikte. Net nu we grote nood hebben aan export en vrijhandel geeft de Waalse regering bij monde van Waals minister van Economie Willy Borsus echter te kennen zich te willen verzetten tegen het handelsakkoord van de Europese Unie met Mexico.

Werd de tegenkanting van de Waalse regering tegen dat vrijhandelsakkoord reeds officieel aangekaart in het Overlegcomité? Wat was de conclusie?

Welk standpunt zal de federale regering innemen over het handelsakkoord tussen de EU en Mexico? Hoe verloopt het intra-Belgisch overleg over de goedkeuring van het handelsakkoord?

Hebt u er weet van of andere Europese lidstaten zich eventueel tegen het akkoord verzetten?

Hoe schat u de gevolgen in van het eventueel uitblijven van ondertekening van het akkoord, zowel voor ons land als voor de Europese Unie?

04.03 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): La Belgique a une économie ouverte et dépend, dès lors, fortement des exportations. En raison de la crise du coronavirus et d'une forte baisse de la demande internationale, un quart des entreprises ont déjà vu diminuer leurs exportations de 75 %. Récemment, le Voka a demandé à juste titre que les exportations bénéficient d'un soutien renforcé.

Le libre-échange est nécessaire pour reconstruire notre économie. L'accord de principe conclu voici deux semaines entre l'UE et le Mexique constitue dès lors, et contrairement à ce que les orateurs précédents ont soutenu, un élément positif. Le gouvernement wallon entend toutefois s'y opposer.

Quelle est la position du gouvernement fédéral? D'autres États membres de l'UE pourraient-ils également refuser cet accord? Quelles seraient les conséquences de cette attitude?

04.04 **Michel De Maegd** (MR): Monsieur le ministre, les négociations entre l'Union européenne et le Mexique ont été finalisées le 28 avril 2020, en pleine crise COVID-19, par le Commissaire Phil Hogan. Ce nouveau traité éliminera de nombreux droits de douane résiduels, notamment dans les produits agroalimentaires tels que le chocolat, les produits de volaille et à base de porc ou encore les pâtes.

En outre, cet accord est de nouvelle génération, contenant des dispositions en matière de développement durable et de coopération

04.04 **Michel De Maegd** (MR): De nieuwe handelsovereenkomst, die op 28 april 2020 door de Europese Unie met Mexico werd gesloten, voorziet in de afschaffing van de nog resterende invoerrechten, met name voor voedingsmiddelen. De overeenkomst bevat bepalingen over duurzame ontwikkeling en over samen-

réglementaire. Pour la première fois, un accord commercial comporte également des dispositions pour lutter contre la corruption.

Néanmoins, des questions se posent quant à cet accord négocié en pleine crise sanitaire, à une époque où, sans doute plus qu'avant, la volonté se marque de consommer plus local et durable.

Il devrait s'agir d'un accord mixte, qui devrait donc être approuvé par le Conseil européen, le Parlement européen et les parlements nationaux des États membres. Pour la Belgique, ce sont les parlements régionaux qui seront compétents. Nous n'avons pas à ce jour de calendrier officiel pour cette procédure.

Monsieur le ministre, avez-vous eu l'occasion de prendre connaissance de cet accord? Dans l'affirmative, quelle analyse politique pouvez-vous en faire?

Je l'ai dit, des éléments nouveaux en termes de corruption et de durabilité figurent dans le texte. Pouvez-vous-nous en dire plus à ce sujet?

Aucun calendrier n'étant officiellement fixé, avez-vous une meilleure vue à ce sujet? Il nous revient qu'aucun vote ne devrait avoir lieu au Parlement européen avant l'année prochaine. Pouvez-vous-nous confirmer cette information? Êtes-vous à ce stade en mesure de donner une position de la Belgique face à cet accord?

Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses.

werking inzake regelgeving, en voor het eerst ook maatregelen tegen corruptie.

Deze gemengde overeenkomst moet worden goedgekeurd door de Europese Raad en het Europees Parlement, alsook door de nationale parlementen van de lidstaten. In België zijn de gewestelijke parlementen daarvoor bevoegd.

Wat is uw politieke analyse? Kunt u ons meer vertellen over de maatregelen inzake duurzaamheid en corruptiebestrijding? Wat is het tijdschema? Welk standpunt zal België innemen?

04.05 **Philippe Goffin**, ministre: Madame la présidente, chers collègues, ma réponse sera un peu plus longue que d'habitude car je n'ai pas encore eu l'occasion de m'exprimer sur ce sujet et vos questions comportent de nombreuses sous-questions.

Les négociations en vue de la modernisation de l'accord global avec le Mexique de 1997 ont été lancées au printemps 2016. Permettez-moi, monsieur Cogolati, d'aborder en premier lieu la question de la transparence lors des négociations commerciales.

La Commission européenne qui a mené les négociations a non seulement publié en ligne les comptes rendus de chaque round de négociations mais a également publié l'intégralité des textes dans leur version finale avant un nettoyage juridique, en ce compris le volet relatif aux contingents agricoles après la conclusion de l'accord intervenue en avril 2018.

Les textes relatifs à l'accès aux marchés publics au niveau sous-central ont été négociés jusqu'à la fin avril 2020 et ont été publiés au début de ce mois. Il est vrai que le mandat de négociations n'a pas été publié, ce qui correspond à la pratique en vigueur à l'époque. Sous la pression de plusieurs États membres dont la Belgique, la Commission européenne a commencé fin 2017 à publier les textes des directives et des nouvelles négociations commerciales entamées.

04.05 Minister **Philippe Goffin**: In 2016 gingen onder auspiciën van de Europese Commissie de onderhandelingen van start om de globale overeenkomst met Mexico uit 1997 te vernieuwen. De Europese Commissie heeft de verslagen van alle onderhandelingsrondes, alsook de definitieve versie van alle documenten, vóór ze juridisch opgeschoond werden online gepubliceerd.

De onderhandelingen betreffende de teksten over de toegang tot overheidsopdrachten op subcentraal niveau liepen tot eind april 2020 en de teksten werden begin deze maand gepubliceerd. Het onderhandelingsmandaat werd niet gepubliceerd, zoals destijds gebruikelijk was, maar onder druk van verschillende lidstaten, waaronder België, is de Europese Commissie eind 2017 begonnen de teksten van de richtlijnen en de nieuwe handelsbesprekingen te publiceren.

Mevrouw Van Bossuyt, op Belgisch niveau werden de Gewesten zoals altijd op regelmatige tijdstippen geïnformeerd over de onderhandelingen tijdens de coördinatievergaderingen voor het Europese beleid.

Comme toujours, les Régions sont régulièrement informées de l'évolution des négociations.

Monsieur Ben Achour, la modernisation de l'actuel accord de partenariat économique de coordination politique et de coopération améliore le cadre institutionnel et renforce la plate-forme de dialogue et de coopération dans un grand nombre de domaines, dont les droits de l'homme, la justice, l'action climatique ou encore les questions migratoires. La société civile sera étroitement impliquée dans ces échanges.

Monsieur De Maegd, le volet commercial de l'accord contient également un chapitre ambitieux sur le développement durable. L'Union européenne et le Mexique s'engagent à mettre en œuvre l'accord de Paris sur le climat. Au titre de l'accord, les parties s'engagent également à promouvoir une transition économique durable, une croissance économique verte ainsi qu'une gestion durable de la biodiversité et des forêts.

La perspective d'une entrée en vigueur prochaine de l'accord a incité le Mexique à signer la dernière Convention fondamentale de l'OIT qu'il lui restait à ratifier et que les parties s'engagent à effectivement mettre en œuvre au titre de l'accord.

Les deux parties s'engagent à ne pas affaiblir leur législation relative au droit des travailleurs et à l'environnement, dans le but d'encourager le commerce ou l'investissement.

L'accord contient également des dispositions relatives à la responsabilité sociétale des entreprises, à la lutte contre la corruption et aux questions de genre.

Les parties s'engagent à respecter les conventions dont elles sont parties et à coopérer en ce sens dans les enceintes multilatérales. Les engagements figurant dans ce chapitre seront contrôlés au moyen d'un mécanisme de règlement des différends auquel la société civile sera également associée.

Het updaten van de overeenkomst inzake economisch partnerschap, politieke coördinatie en samenwerking strekt ertoe het institutionele raamwerk te verbeteren en het platform voor de dialoog te versterken. Het maatschappelijke middenveld zal erbij betrokken worden. Het handelsluik bevat een hoofdstuk over duurzame ontwikkeling. De EU en Mexico verbinden zich ertoe het Akkoord van Parijs ten uitvoer te leggen en een groene economische groei en een duurzaam beheer van de biodiversiteit te stimuleren.

Mexico heeft intussen de laatste ILO-conventie die het land nog moet ratificeren ondertekend. De overeenkomstsluitende partijen verbinden zich ertoe hun arbeids- en milieuwetgeving niet uit te kleden om de handel of investeringen te bevorderen. De overeenkomst bevat tevens bepalingen met betrekking tot de maatschappelijke verantwoordelijkheid van de ondernemingen, de bestrijding van corruptie en genderaangelegenheden.

De partijen beloven ook dat ze zullen samenwerken in de multilaterale gremia. Bij de controle door een mechanisme voor geschillenbeslechting zal ook het maatschappelijke middenveld betrokken worden.

Mijnheer Cogolati, mevrouw Van Bossuyt, het sluiten van een akkoord over de inwerkingtreding van de handelsovereenkomst in deze tijden van COVID-19 lijkt mij veeleer een opportuniteit dan een dreiging te zijn. De modernisering van het betreffende akkoord, dat al twintig jaar geleden in werking trad, vormt een opportuniteit om onze export te ondersteunen dankzij de verbetering van de toegang tot de vierde exportmarkt op het Amerikaans continent, en om onze export te diversifiëren. Met de verdieping worden de douanetarieven volledig afgeschaft en worden de handelsstromen dankzij vereenvoudigde, snellere en meer transparante procedures aanzienlijk vergemakkelijkt. De interesse van onze ondernemingen in de Mexicaanse markt bleek al duidelijk tijdens de prinselijke missie van 2019, die een groot succes was.

En cette période particulière, la signature d'une convention sur l'entrée en vigueur de l'accord commercial me paraît être davantage une aubaine qu'une menace. La modernisation de l'accord permettra de soutenir et de diversifier nos exportations et de faciliter les échanges commerciaux. Nos entreprises montrent un intérêt assez marqué pour le marché mexicain.

L'accord permet aux produits agricoles européens de bénéficier d'un avantage considérable sur le marché mexicain. De nouvelles perspectives s'ouvrent ainsi aux entreprises belges, car plus de 125 millions de consommateurs mexicains pourront avoir un accès facilité à des produits de qualité, tels que notre viande, nos produits laitiers et fromages, notre chocolat et nos aliments à base de céréales.

Cet accès privilégié sera en outre complété par une protection contre les contrefaçons, dont bénéficieront 13 indications géographiques belges, dont 10 produits de Wallonie, parmi lesquels le jambon d'Ardenne, le fromage de Herve et le pâté gaumais.

Du côté de nos importations, les standards européens en matière de normes sanitaires et phytosanitaires seront bien entendu préservées. Toutes les importations en provenance du Mexique devront donc respecter la législation européenne en matière de résidus, de conformité et de sécurité du consommateur.

En ce qui concerne plus spécifiquement la viande bovine, le Mexique bénéficiera d'un quota de 10 000 tonnes de viande fraîche et de 10 000 tonnes d'abats – équivalent à carcasse –, à 7,5 % du droit de douane. Pour l'instant, la viande de bœuf mexicaine n'a pas accès au marché européen pour des raisons sanitaires.

Dès lors, ce quota, qui représente environ 0,2 % de la production bovine de l'Union européenne, pourrait inciter les producteurs mexicains à développer des méthodes de production répondant aux nomes et standards de l'Union européenne.

Je note également que l'Europe, quant à elle, a obtenu un accès avantageux au marché mexicain, puisqu'elle y bénéficiera d'un quota de 40 000 tonnes de bœuf, à terme, sans droit de douane. Cela y renforcera la compétitivité de la viande européenne et est susceptible de créer des opportunités, directement ou indirectement, pour des exportations belges essentielles à ce secteur. Je note d'ailleurs que nous avons un excédent commercial avec le Mexique dans le secteur agroalimentaire.

L'accord permet également aux entreprises européennes d'être les seules entreprises non mexicaines à pouvoir participer à certains marchés publics au Mexique. L'accès au marché des services y est également largement libéralisé, pour la première fois. Les investisseurs européens y jouiront d'un cadre législatif clair et d'une protection juridique similaire à celle dont ils jouissent au Canada.

Monsieur Ben Achour, par cet accord, les autorités mexicaines s'engagent surtout à améliorer la transparence dans les procédures et la non-discrimination, limitant ainsi le poids de la corruption et de l'arbitraire.

Messieurs De Maegd et Ben Achour, vous m'interrogez aussi sur le calendrier. Le toilettage juridique est en cours; suivra la traduction. L'accord sera ensuite soumis aux États membres pour adoption, probablement vers la fin de cette année.

Het akkoord opent nieuwe perspectieven voor de Belgische bedrijven. Meer dan 125 miljoen Mexicaanse consumenten zullen toegang krijgen tot onze kwaliteitsproducten. Er werd in een bescherming tegen namaak voorzien.

De importproducten uit Mexico zullen aan de Europese regelgeving inzake residu's, conformiteit en consumentenveiligheid moeten voldoen.

Mexico zal recht hebben op een quotum van 10.000 ton vers rundvlees en 10.000 ton slachtafval met 7,5 % douanerechten. Momenteel heeft het Mexicaans rundvlees om gezondheidsredenen geen toegang tot de Europese markt, maar het quotum zou de Mexicaanse producenten ertoe kunnen stimuleren methoden te ontwikkelen die aan onze normen voldoen.

In Mexico zal Europa recht hebben op een quotum van 40.000 ton rundvlees, op termijn zonder douanerechten, wat kansen kan creëren voor de Belgische export, die voor deze sector van levensbelang is.

De Europese bedrijven zullen als enige niet-Mexicaanse bedrijven kunnen deelnemen aan bepaalde overheidsopdrachten in Mexico. De toegang tot de dienstenmarkt is grotendeels geliberaliseerd, met een duidelijk wetgevingskader en een goede rechtsbescherming.

De Mexicaanse autoriteiten hebben zich ertoe verbonden de transparantie en de non-discriminatie te verbeteren, waardoor de ruimte voor corruptie en willekeur beperkt wordt.

Het akkoord, dat momenteel juridisch bijgewerkt en vervolgens vertaald wordt, zou tegen het einde van dit jaar ter goedkeuring aan de lidstaten moeten worden

Mevrouw Van Bossuyt, wij beschikken vandaag niet over de informatie dat een lidstaat zich zou verzetten tegen de goedkeuring van het akkoord. Het definitieve standpunt van België werd nog niet bepaald. Aangezien het een gemengd akkoord betreft, zal het standpunt worden bepaald in overleg met de Gewesten en de Gemeenschappen.

04.06 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie pour cette longue réponse.

Mais votre optimisme m'étonne. En effet, le ministre wallon de l'Agriculture s'oppose très fermement à cet accord, surtout pour ce qui concerne son volet agricole. M. Borsus a en effet déclaré que le secteur de la viande comme celui du lait étaient en situation de crise.

Aujourd'hui, il convient vraiment d'avancer vers une position commune, cohérente et unique en Belgique vis-à-vis des autres États membres ainsi que de l'Union européenne. Il y a également lieu de demander, comme l'a fait le gouvernement wallon, à inclure dans le traité des clauses environnementales beaucoup plus ambitieuses que celles qui y figurent actuellement. En effet, le traité tel que présenté aujourd'hui est totalement incompatible avec le Green Deal.

À cet égard, je pense que nous devrions prendre la même direction que celle empruntée par la France ou les Pays-Bas, qui demandent notamment que les chapitres relatifs au développement durable dans les accords de libre-échange soient rendus beaucoup plus contraignants par le biais d'une modulation des tarifs douaniers, en fonction des efforts et des progrès réellement accomplis.

04.07 **Malik Ben Achour** (PS): Monsieur le ministre, je suis, moi aussi, surpris d'entendre vos considérations positives en lien avec cet accord. J'y vois une forme de contradiction avec l'analyse qu'en fait le gouvernement wallon, en particulier le ministre Borsus. J'y vois également des contradictions propres à la Commission européenne, qui affirme qu'il faut changer de paradigme ou de modèle alors qu'elle continue à signer des accords de libre-échange sans rien changer à sa façon de faire.

En tout état de cause, un accord tel que celui-là va entrer en contradiction avec les principes fondamentaux du Green Deal tels que l'ajustement carbone aux frontières, qui doit selon moi être le levier de toute politique commerciale future. Nous devons en effet être en mesure, grâce à l'instrument des droits de douane, d'ajuster les écarts compétitifs qui existent à la suite de normes sociales, environnementales ou fiscales différentes entre une zone commerciale et une autre.

Je pense que nous devons être très vigilants, attentifs et prudents avec ce genre de textes. La Wallonie a déjà pris des positions très claires. Un député wallon, Maxime Hardy, a d'ailleurs déposé un texte demandant à la Wallonie de ne pas accorder en l'état sa délégation de pouvoirs au gouvernement fédéral pour la signature d'un accord entre l'Union européenne et le Mexique. On voit donc que la Belgique et les différentes entités de la "maison Belgique" ne seront pas nécessairement alignées. Il va donc falloir beaucoup de dialogue,

voorgelegd.

Nous n'avons pas connaissance d'États membres opposés à l'approbation de cet accord. Le point de vue définitif de la Belgique sera déterminé en concertation avec les entités fédérées.

04.06 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Uw optimisme verbaast me. De Waalse minister van Landbouw wijst op de crisis in de vlees- en de melksector en is fors gekant tegen het akkoord.Er moet een coherent Belgisch standpunt ten aanzien van de EU worden uitgewerkt. Voorts moet de lat hoger worden gelegd wat de milieuclausules betreft. Frankrijk en Nederland hebben gevraagd dat de onderdelen met betrekking tot de duurzame ontwikkeling in de vrijhandelsakkoorden meer dwingende regels zouden bevatten en dat de douanetarieven gemoduleerd zouden worden in functie van de geleverde inspanningen.

04.07 **Malik Ben Achour** (PS): Ook ik ben verbaasd over de kloof die gaapt tussen uw standpunt en dat van minister Borsus. Er zijn ook interne tegenstellingen in de Europese Commissie, die weliswaar pleit voor een ander model, maar vrijhandelsakkoorden blijft ondertekenen in een context van COVID-19. Een dergelijk akkoord staat haaks op de Green Deal en met name op het *carbon border adjustment mechanism*. Via de douanerechten moet er een correctie plaatsvinden van de concurrentiële verschillen die voortvloeien uit de verschillende sociale en milieunormen.

We moeten erg op onze hoede zijn met dergelijke teksten uit vroegere tijden.

Wallonië heeft een duidelijk standpunt ingenomen. Een Waalse volksvertegenwoordiger heeft ge-

mais surtout une infinie prudence. À nouveau, ce type d'accord relève de l'ancien monde. Aujourd'hui la population attend autre chose. Je vous remercie.

vraagd dat Wallonië niet zou instemmen met een bevoegdheidsoverdracht aan de federale overheid voor de ondertekening van het akkoord. Ons land en de verschillende deelgebieden zitten dus niet op dezelfde lijn. We moeten de dialoog aangaan en voorzichtigheid aan de dag leggen.

04.08 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): Mijnheer de minister, ik ben heel blij met uw antwoord.

Ik kan de collega's geruststellen want we hebben in deze commissie hoorzittingen gehouden over de vrijhandelsakkoorden en de clausules die ze bevatten over onder andere duurzaamheid. De Europese Commissie was daarbij zelf aanwezig en bevestigde dat er een betere opvolging is van de nieuwe generatie handelsakkoorden. Voor die akkoorden kan het Europees recht trouwens absoluut nooit gewijzigd worden. Dat betekent dat al onze standaarden inzake bijvoorbeeld voedselveiligheid blijven gelden. Daar hoeft u zich dus zeker geen zorgen over te maken.

Mijnheer de minister, u zegt dat dit akkoord een opportuniteit biedt en ik hoop dat u uw Waalse collega en partijgenoot daarvan zult kunnen overtuigen. U zult in Vlaanderen alleszins steun vinden om dit akkoord te ratificeren. Het gaat hier immers om een gemengd akkoord. Ik hoop dat we er samen voor kunnen gaan.

04.08 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): Il ressort des auditions sur le thème des accords de libre-échange que ceux-ci contiennent notamment des clauses en matière de durabilité et que les normes européennes en matière de sécurité alimentaire, par exemple, sont préservées. J'espère que le ministre réussira à convaincre ses collègues wallons de ratifier cet accord.

04.09 **Michel De Maegd** (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse très complète.

Comme vous l'avez souligné, l'accord qui met en œuvre l'accord de Paris sur le climat a de véritables lignes de force en termes de développement durable et de protection de la biodiversité.

Cependant, il faudra voir, dans les mois qui viennent, comment sa mise en application peut encore évoluer pour être en phase avec ce Green Deal qui reste une des lignes de force de la politique européenne pour ces prochaines années.

Quoi qu'il en soit, cet accord a de belles vertus. Vous avez parlé de l'exportation pour nos producteurs de viande, pour nos producteurs laitiers, pour les producteurs de céréales, les producteurs de chocolat. Il faut quand même souligner que l'Union européenne est le troisième partenaire commercial du Mexique et que ce pays est le treizième partenaire commercial de l'Union européenne en matière de biens. Le Mexique est aussi le premier partenaire de l'Union européenne en Amérique latine avec des échanges bilatéraux qui représentaient 66 milliards pour les biens en 2019, et 19 milliards pour les services en 2018. Les exportations européennes des biens au Mexique dépassent 39 milliards d'euros chaque année. C'est dire que ces chiffres montrent l'intensité de nos rapports!

Pour citer un autre chiffre, dans l'Union européenne, 400 0000 emplois sont liés d'une manière ou d'une autre aux exportations vers le Mexique. Il ne faut donc pas prendre cet accord à la légère. Mais nous reparlerons de cette question dans les mois à venir puisque,

04.09 **Michel De Maegd** (MR): In het akkoord worden stappen voorwaarts gezet op het stuk van de duurzaamheid, maar we zullen moeten nagaan hoe het zal worden toegepast in overeenstemming met de Green Deal. Het is positief voor de uitvoer van Belgisch vlees en Belgische melk, granen en chocolade. De EU is de derde belangrijkste handelspartner van Mexico en dat land is op zijn beurt de dertiende belangrijkste voor de EU – maar wel de belangrijkste in Latijns-Amerika – met handelsverkeer ter waarde van 66 miljard euro. In de EU zijn er 400.000 banen gemoeid met die uitvoer. Dergelijke akkoorden zijn dan ook van essentieel belang. Wij zullen die kwestie opnieuw bespreken wanneer de tekst aan de lidstaten zal worden voorgelegd.

comme vous l'avez souligné, ledit accord devrait être soumis aux États membres à la fin de cette année, ce dont je me réjouis. J'imagine que de nombreuses discussions seront organisées d'ici là au sein des différents niveaux de pouvoir.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

05 Questions jointes de
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La mer de Chine méridionale" (55005879C)
- Georges Dallemagne à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La poursuite de la politique expansionniste illégale de la Chine en mer de Chine méridionale" (55006223C)
- Els Van Hoof à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les tensions en mer de Chine méridionale" (55006373C)
05 Samengevoegde vragen van
- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De Zuid-Chinese Zee" (55005879C)
- Georges Dallemagne aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het voortzetten door China van zijn illegale expansionistische beleid in de Zuid-Chinese Zee" (55006223C)
- Els Van Hoof aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Spanningen in de Zuid-Chinese Zee" (55006373C)

05.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): *Depuis le début de l'épidémie du Covid-19, la Chine a créé deux nouveaux districts régionaux placés sous l'autorité de la préfecture de Sansha, une ville sur l'une des îles Paracel, conduit une étude sismique au sein de la Zone économique exclusive (ZEE) de Malaisie et fait couler un bateau de pêche vietnamien près des îles Paracel. Ces derniers incidents pourraient mettre le feu aux poudres en Mer de Chine méridionale.*

Comment la Belgique analyse les dernières actions chinoises en Mer de Chine méridionale et les réponses de la marine américaine?

Les Etats-Unis ont-ils partagé avec ses alliés de l'OTAN dont la Belgique ses plans en Mer de Chine méridionale?

Comment la Belgique compte-t-elle réagir au risque d'escalade militaire en Mer de Chine méridionale?

05.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): *Sinds het begin van de COVID-19-pandemie zet China zijn expansionistische beleid in de Zuid-Chinese Zee voort. Het land heeft twee regionale districten ingesteld die onder het gezag van de prefectuur van Sansha werden geplaatst, in zones die gedeeltelijk door Vietnam worden geclaimd. Een aantal incidenten zouden de lont in het kruit kunnen steken in de Zuid-Chinese Zee.*

Hoe analyseert België die acties en de Amerikaanse reactie? Hebben de Verenigde Staten hun NAVO-bondgenoten deelgenoot gemaakt van hun plannen? Hoe zal ons land reageren?

05.02 **Georges Dallemagne** (cdH): Monsieur le ministre, alors que la Chine déploie une communication assez agressive sur sa soi-disant bonne gestion et sa solidarité dans le cadre de la pandémie de COVID-19 – dont elle est pourtant la source –, elle n'hésite pas à poursuivre sa stratégie expansionniste en mer de Chine méridionale.

Considérant que la quasi-totalité de cette partie du monde lui appartient, ce que conteste la Cour permanente d'arbitrage (CPA), la Chine poursuit sa politique du fait accompli.

Fin mars 2020, la Chine a annoncé l'implantation de deux nouvelles stations de recherche sur Fiery Cross et Subi Rock, une occupation contestée internationalement. Début avril, des navires de la police maritime chinoise ont agressé des pêcheurs vietnamiens opérant

05.02 **Georges Dallemagne** (cdH): In volle coronacrisis zet China zijn expansiestrategie in de Zuid-Chinese Zee voort. Eind maart kondigde het land aan dat er twee nieuwe onderzoekstations zouden worden gevestigd op Fiery Cross en Subi Rock. Die bezetting wordt internationaal betwist. In april werden Vietnamese vissers in hun exclusieve economische zone aangevallen door boten van de Chinese zeevaartpolitie. De Chinese regering verleende haar

dans leur zone économique exclusive. Ils ont coulé un bateau de pêche et emprisonné huit pêcheurs vietnamiens. Le 18 avril 2020, le gouvernement chinois a approuvé la création des deux districts de Xisha et de Nansha relevant de la ville de Sansha, créée antérieurement sur l'île de Wioody, et englobant ainsi administrativement les îles Paracels et Spratleys dont le Vietnam revendique, pour une grande part, la souveraineté.

La Chine veut, par ce nouvel acte administratif, légaliser son occupation de quelque 80 îlots rocheux et récifs coralliens.

Ces incidents s'ajoutent à d'autres précédents qui violent également les règles du droit de la mer ainsi que la déclaration sur la conduite des parties en mer Orientale signée en 2002 entre l'ASEAN et la Chine.

Dans ce contexte, les États-Unis ont appelé la Chine à mettre fin à ses "intimidations" dans les eaux contestées. Ils ont envoyé des navires de guerre en mer Orientale afin, disent-ils, de promouvoir la liberté de navigation. Par ailleurs, la Chine déploie des missiles sur les îles artificielles de ces archipels contestés.

Monsieur le ministre, je souhaite aujourd'hui vous alerter sur la gravité de la situation, le risque d'escalade et l'urgence d'y réagir. Il est impératif de faire en sorte que cet espace maritime reste libre et que les contestations soient résolues de manière pacifique et légale. Qu'on ne s'y trompe pas, notre propre sécurité est en jeu dans cette partie du monde.

Monsieur le ministre, quelles pressions entendez-vous exercer sur la Chine pour qu'elle cesse de bafouer l'ordre international en mer de Chine? Ce point est-il à l'agenda du Conseil de sécurité? Comptez-vous l'y aborder? Quelle est votre analyse du risque d'escalade militaire en mer de Chine?

goedkeuring aan de oprichting van twee districten die de administratieve overheid zullen vormen van eilanden die door Vietnam geclaimd worden. Zo probeert China zijn bezetting van zo'n 80 rotseilandjes en koraalriffen te legaliseren.

De Verenigde Staten hebben het land ertoe opgeroepen om een einde te maken aan zijn intimidatie in de betwiste wateren en hebben oorlogsschepen naar de regio gestuurd. China stelt raketten op op de betwiste archipels.

Het maritieme gebied moet vrij blijven van bezetting en de twisten moeten op een vredevolle en wettelijke manier opgelost worden. Onze eigen veiligheid staat op het spel.

Op welke manier zult u druk uitoefenen op China? Staat dit punt op de agenda van de Veiligheidsraad? Hoe hoog schat u het risico op een militaire escalatie in de Zuid-Chinese Zee in?

05.03 **Els Van Hoof** (CD&V): Mijnheer de minister, het geopolitieke belang van de Zuid-Chinese Zee is erg groot. Het is één van de drukst bevaren zeeroutes ter wereld. Er is een massale aanwezigheid van aardgas en aardolie. Tien procent van de wereldwijde visvangst vindt er plaats.

China heeft een aantal acties ondernomen om in de soevereiniteit van Vietnam in te grijpen. Volgens het internationale zeerecht heeft een land recht op een zone, tot 200 zeemijlen buiten de kust. Dit recht wordt permanent geschonden door de Chinezen. De collega's hebben de incidenten al opgesomd.

Daarbovenop blijkt zich ook nog het zoveelste economisch-diplomatieke machtsspel af te spelen tussen China en de Verenigde Staten. Deze laatste bevestigen een aanvalsschip gestuurd te hebben naar de Oostzee. Zij willen de vrije internationale doorvaart handhaven, terwijl China zijn maritieme controle van de regio nastreeft.

Er is dringend nood aan een de-escalatie van een potentieel gewapend conflict. Daarom heb ik ook dezelfde vragen. Hoe staat u ten opzichte van dit conflict? Zal ons land binnen het kader van de Verenigde Naties initiatief nemen om te zoeken naar een oplossing voor het conflict binnen het kader van het Zeerechtverdrag?

05.03 **Els Van Hoof** (CD&V): La mer de Chine méridionale est l'une des routes maritimes les plus fréquentées du monde. La Chine y viole quasi en permanence les règles du droit maritime international. La zone maritime est, par ailleurs, le théâtre d'un bras de fer diplomatique et économique entre la Chine et les États-Unis, lesquels ont déjà envoyé un navire de guerre. Les Américains souhaitent préserver la libre navigation internationale tandis que la Chine cherche à s'approprier le contrôle maritime de la région.

Que pense le ministre de ce conflit? La Belgique prendra-t-elle une initiative au sein du Conseil de sécurité des Nations Unies?

05.04 **Philippe Goffin**, ministre: Madame la présidente, la Belgique suit avec une préoccupation évidente les récents développements en mer de Chine méridionale, en raison des conflits territoriaux et des tensions géopolitiques dans la région. La mer de Chine méridionale est une route importante pour le transport maritime et en tant que telle, elle doit être préservée.

Outre les intérêts économiques, le respect de la liberté de navigation et de survol est très important sur le plan des principes, tant pour la Belgique que pour l'Union européenne dans son ensemble. Des négociations entre la Chine et l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ASEAN) en vue de la conclusion d'un code de conduite relatif à la mer de Chine méridionale ont débuté en mars 2018. Des sessions de négociation devraient être encore organisées cette année. Ces négociations et la conclusion éventuelle d'un code n'élimineront pas immédiatement les causes à l'origine des tensions dans la région, notamment les revendications en matière de souveraineté territoriale. Néanmoins, l'intérêt de ce processus réside dans le dialogue et dans les mesures de confiance que les parties concernées peuvent adopter dans ce cadre.

05.04 Minister **Philippe Goffin**: België maakt zich zorgen over de ontwikkelingen in de Zuid-Chinese zee, omwille van de geopolitieke spanningen in de regio. Dit gebied is een belangrijke route voor de maritieme scheepvaart en moet worden gevrijwaard. Naast de economische belangen zijn ook de vrijheid van scheepvaart en de vrijheid van het vliegen over dat gebied belangrijke principes voor ons land en voor de EU. De onderhandelingen tussen China en de ASEAN, die in maart 2018 werden aangevat, en de eventuele ondertekening van een gedragscode zullen de spanningen en de territoriale claims niet meteen doen verdwijnen. In het kader van dit proces wordt de dialoog echter in stand gehouden en zullen er vertrouwenwekkende maatregelen kunnen worden genomen.

De Verenigde Staten voeren geregeld zogenaamde *freedom of navigation operations* uit in de Zuid-Chinese Zee. Deze operaties worden al langer gehouden en passen in het kader van de vrijwaring van de vrijheid van doorvaart en overvluchten. Bovendien voeren ook Europese partners, zoals Frankrijk en Groot-Brittannië, dergelijke operaties uit.

Hoewel deze operaties niet binnen een Europees kader plaatsvinden, liggen ze wel in lijn met de Europese en ook Belgische visie. Deze visie omvat het respect voor de door regels gestuurde internationale ruimte en het principe van de vrije doorvaart en overvlucht.

Les États-Unis et certains pays européens comme le Royaume-Uni et la France effectuent régulièrement des opérations en mer de Chine méridionale dans le cadre de la liberté de navigation et de survol. Notre pays défend le respect de ces règles dans l'espace international.

La position belge dans ce dossier s'inscrit dans le prolongement de celle de l'Union européenne, en mettant l'accent sur l'importance du dialogue et d'une approche multilatérale. Il est donc logique et cohérent que l'Union européenne et la Belgique appellent au respect des règles et des traités internationaux en vigueur, en particulier la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer.

Par ailleurs, toutes deux soutiennent les négociations entre la Chine et l'ASEAN relativement à un code de conduite, pour autant que ces discussions veillent à assurer le respect des règles internationales et le principe de liberté de navigation et de survol pour chaque pays.

Het Belgische standpunt ligt in het verlengde van het EU-standpunt. Wij leggen de nadruk op de dialoog en de multilaterale approach. Zowel België als de EU roepen op tot de naleving van de internationale regels, waaronder het VN-Verdrag inzake het recht van de zee.

Ons land en de EU steunen de onderhandelingen tussen China en de ASEAN-landen over een gedragscode voor de naleving van de internationale regels en de eerbiediging van de vrijheid van de scheepvaart en de vrijheid van overvliegen voor elk land.

De Zuid-Chinese Zee staat op dit ogenblik niet op de agenda van de

Le thème de la mer de Chine

VN-Veiligheidsraad. Enige initiatieven om dit aan te kaarten zouden in principe vanuit de betrokken partijen moeten komen, indien zij dit een gepaste diplomatieke actie zouden achten.

Met Vietnam en Indonesië zijn op dit ogenblik twee Aziatische staten vertegenwoordigd als niet-permanente leden van de Veiligheidsraad. Gezien het permanente lidmaatschap van China in de Veiligheidsraad is het bovendien weinig realistisch dat dit punt geagendeerd zal worden.

Si l'occasion devait néanmoins se présenter, la Belgique prendrait position conformément aux principes que j'ai indiqués précédemment, en particulier le respect du droit international, la liberté de transit et de survol et un appel au dialogue multilatéral et à la désescalade.

05.05 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse et pour votre réaction face au risque d'escalade militaire en mer de Chine méridionale, en soulignant le besoin de faire respecter le droit international et en particulier, comme vous l'avez dit, la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. C'est vraiment primordial. J'espère aussi que les États-Unis pourront partager avec leurs alliés, dont la Belgique, ces plans plus précis en mer de Chine méridionale avant que l'escalade ne s'aggrave encore.

05.06 **Georges Dallemagne** (cdH): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Je note avec satisfaction votre vive préoccupation et votre souhait que le droit de la mer et la liberté de circuler puissent être protégés là-bas comme partout.

J'aurais quand même aimé que vous alliez un peu plus loin. En effet, vous nous dites que la solution est dans le dialogue et que des négociations ont lieu entre la Chine et l'ASEAN en vue de la conclusion d'un code de conduite, mais ce code est bafoué et piétiné par la Chine.

Par ailleurs, je n'entends aucune condamnation claire et formelle de l'occupation illégale de la Chine de toute une série d'îlots. On sait que ces occupations servent notamment de bases navales et sont militarisées. Elles sont illégales et constituent une menace pour la sécurité régionale.

J'aimerais qu'on puisse avoir sur ce plan-là, comme sur d'autres, un langage clair, de telle manière que les parties concernées voient bien que notre préoccupation va au-delà de déclarations de principes, que nous essayons véritablement de faire en sorte que le droit ainsi que notre sécurité et celle des pays voisins soient effectivement respectés.

méridionale ne figure pas à l'ordre du jour du Conseil de sécurité de l'ONU. Il appartient aux parties concernées d'évoquer le sujet, mais c'est peu réaliste, la Chine étant membre du Conseil.

Indien de gelegenheid zich voordoet, zou België een standpunt innemen dat in overeenstemming is met de hierboven vermelde beginselen, met name de eerbiediging van het internationaal recht en de vrijheid van doorvoer. Ons land roept tot een multilaterale dialoog en de-escalatie op.

05.05 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Ik dank u voor uw reactie op het risico van een militaire escalatie in de Zuid-Chinese Zee, waarbij u de nadruk legt op de noodzaak om het internationaal recht, met name het VN-Zeerechtverdrag, te doen eerbiedigen. Ik hoop dat de Verenigde Staten hun plannen in de Zuid-Chinese Zee met hun bondgenoten zullen delen.

05.06 **Georges Dallemagne** (cdH): Ik steun uw diepe bezorgdheid en wens om het zeerecht en het vrij verkeer te beschermen, maar ik had graag verder willen gaan dan beginselverklaringen en de wil om een dialoog aan te gaan. China treedt de ASEAN-gedragscode met voeten.

Ik hoor geen formele veroordeling van de illegale bezetting door China van een reeks eilandjes die als gemilitariseerde marinebasissen gebruikt worden. We moeten tonen dat we er willen op toezien dat het recht nageleefd en onze veiligheid gewaarborgd wordt.

05.07 **Els Van Hoof** (CD&V): Mijnheer de minister, dank u voor uw bezorgdheid en voor het inzetten op de dialoog met ASEAN met het oog op het handhaven van het internationale doorvaarrecht en het internationaal zeerecht.

Ik sluit mij aan bij de mening van de heer Dallemagne dat een veroordeling ook op haar plaats is. De Chinezen treden ook tijdens deze coronacrisis nogal expansionistisch op. Kijk maar naar wat er gebeurt met de veiligheidswetten in Hongkong. Ook in april zijn deze incidenten gebeurd in de Zuid-Chinese Zee. China gaat nogal onbeschaamd te werk. Ik denk dat wij ons hiervan bewust moeten zijn en kordater moeten durven op te treden. Als het gaat over internationale mensenrechten en zeerechten is een veroordeling hier op haar plaats.

05.07 **Els Van Hoof** (CD&V): Une condamnation serait en effet légitime. Durant cette crise du coronavirus, les Chinois affichent à nouveau des prétentions pour le moins expansionnistes. En mer de Chine méridionale, la Chine opère même sans la moindre honte. Nous devons oser agir plus fermement.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

06 Samengevoegde vragen van
- Els Van Hoof aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De Burundese verkiezingen" (55005907C)
- Séverine de Laveleye aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De verkiezingen in Burundi" (55006188C)
- Séverine de Laveleye aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De verkiezingscontext en de situatie van de Belgen in Burundi" (55006306C)
06 Questions jointes de
- Els Van Hoof à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les élections au Burundi" (55005907C)
- Séverine de Laveleye à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les élections au Burundi" (55006188C)
- Séverine de Laveleye à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le contexte électoral au Burundi et les ressortissants belges" (55006306C)

06.01 **Els Van Hoof** (CD&V): Mijnheer de minister, de Burundese presidentsverkiezingen vonden plaats op 20 mei. Op 25 mei werd de uitslag bekendgemaakt. Niet tot mijn verbazing werd de kandidaat van het regime verkozen, met 68,72 % van de stemmen. Dat is de heer Ndayishimiye. De tegenkandidaat van CNL, de heer Rwasa, haalde 24,19 % van de stemmen. We wisten op voorhand dat we deze verkiezingen in het oog moesten houden. Het was de bedoeling om hier toch wat meer objectieve en transparante verkiezingen te krijgen, maar nu zitten we in hetzelfde schuitje als in 2015 of als met het referendum in 2018.

Er zijn heel wat aanduidingen van fraude, vooral van partners van Belgische ngo's die ter plaatse actief zijn. Er wordt gezegd dat politieke tegenstanders, journalisten en activisten tijdens de campagne gevangen werden gezet, ook op de verkiezingsdag. De nationale kiescommissie CNI is sterk gelieerd aan de regimepartij CNDD. Er werd geen externe verkiezingsmonitoring georganiseerd. Er waren geen observatoren. Sinds 2016 heeft de EU trouwens de banden met het land verbroken op basis van artikel 96. Ook de Afrikaanse Unie heeft geen observatoren kunnen sturen. De vraag is of de East African Community haar observatiemissie heeft kunnen sturen. Er is dus weinig controle geweest op deze verkiezingen, wat toch noodzakelijk is in een internationale gemeenschap.

06.01 **Els Van Hoof** (CD&V): Il n'y a rien de surprenant à ce que M. Ndayishimiye, le candidat du régime, ait été proclamé vainqueur après les élections burundaises du 20 mai où il a recueilli 68,72 % des voix, son rival, M. Rwasa, n'en ayant obtenu que 24,19 %.

De nombreux indices de fraude ont été constatés, essentiellement par des partenaires d'ONG belges qui sont actifs dans le pays. Les opposants politiques ont été arrêtés pendant la campagne et même le jour des élections, il n'y a eu aucun monitoring externe des opérations électorales, aucune liste nationale de candidats n'a été publiée, les défunts et les mineurs ont pu voter et certains villages se sont avérés compter soudain beaucoup plus de voix que d'électeurs.

Ook heel verontrustend was dat er geen nationale kieslijsten werden gepubliceerd, dat overledenen hebben gestemd, net als minderjarigen of personen die niet meer in Burundi wonen. Dat is allemaal heel verontrustend. Zelfs dorpen van maar 65.000 kiezers, telden er plots 100.000. We kunnen op basis van deze eerste getuigenissen van op het terrein vragen stellen naar het democratisch gehalte van deze verkiezingen. U antwoordde reeds eerder aan collega de Laveleye dat u met de Burundese autoriteiten en de Europese Unie zou nagaan hoe deze verkiezingen op de meest democratische manier zouden kunnen verlopen.

Tot welke concrete stappen heeft dit geleid, zowel met de Europese Unie als met Burundi? Hoe gaat u om met de uitslag van deze verkiezingen, die weliswaar nog op 4 juni definitief moet worden gemaakt?

Le ministre s'est engagé à veiller, avec les autorités burundaises et l'UE, au déroulement le plus démocratique possible de ce scrutin. Avec quels résultats? Comment le ministre réagit-il à ces résultats électoraux?

06.02 **Séverine de Laveleye** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, de mes deux questions sur la situation au Burundi, la première porte sur le résultat des élections, la seconde sur nos ressortissants toujours présents là-bas.

Puisque Mme Van Hoof vient de résumer parfaitement la situation, je me permettrai seulement de souligner que les témoignages que nous recevons du terrain et à travers les médias dénoncent de nombreuses irrégularités. Ainsi, comme mentionné précédemment, le fichier électoral n'a pas été rendu public; les observateurs étrangers ont été écartés depuis bien longtemps; la campagne électorale s'est déroulée dans un climat de violence et d'intimidation à l'encontre de l'opposition. Ce phénomène dure depuis plusieurs semaines et s'est aggravé ces derniers jours, puisque certains candidats de partis de l'opposition ont été écartés arbitrairement des listes et arrêtés le jour même du scrutin. On parle même d'un assassinat perpétré la nuit précédente. Il est aussi question de bourrage d'urnes et d'un taux de participation dépassant les 100 % dans certaines régions.

Bref, ainsi que l'a montré Mme Van Hoof, il s'agit bien d'un processus électoral qui ne respecte pas les règles démocratiques de base, entraînant des résultats qui peuvent être largement contestés. Heureusement, il semble que, pour l'instant, le niveau de violence sur place n'a pas explosé.

Monsieur le ministre, sur quoi a débouché votre concertation avec vos collègues européens à ce sujet? Que vous inspirent les résultats? Quelle initiative diplomatique allez-vous prendre pour que la Belgique puisse se positionner à l'égard de ce processus problématique?

Madame la présidente, ma question suivante sera très brève.

Monsieur le ministre, malgré leurs différentes tentatives, plusieurs de nos concitoyens n'ont pas pu être rapatriés, notamment par voie aérienne. Craignant pour leur sécurité, nombre d'entre eux ont été obligés de se cacher en raison du contexte électoral très tendu.

Monsieur le ministre, combien de Belges sont-ils encore présents au Burundi? Qu'en est-il de leur sécurité? Avez-vous pu établir un monitoring à ce propos? Quelles démarches avez-vous entreprises pour les rapatrier? Envisagez-vous de mobiliser la Défense à cette fin, si aucune autre solution n'est possible dans les jours à venir?

06.02 **Séverine de Laveleye** (Ecolo-Groen): Uit getuigenverslagen blijkt dat de verkiezingen met vele ongeregeldheden gepaard zijn gegaan. Het kiesregister werd niet openbaar gemaakt, de buitenlandse waarnemers werd de toegang ontzegd, de campagne verliep in een klimaat van geweld en intimidatie. Kandidaten van de oppositie werden van de lijsten geweerd en op de dag van de stemming aangehouden. In de nacht voorafgaand aan de verkiezingen zou er een moord zijn gepleegd. Naar verluidt zouden er stembussen met valse stembiljetten zijn gevuld en zou het opkomstpercentage in sommige regio's boven de 100 % liggen. De resultaten zijn zeer betwistbaar, maar gelukkig is het niet tot een uitbarsting van geweld gekomen.

Wat heeft het overleg met uw Europese collega's opgeleverd? Wat vindt u van de resultaten? Welk diplomatiek initiatief zult u nemen opdat België een standpunt zou innemen?

Ondanks herhaalde pogingen konden vele landgenoten niet worden gerepatrieerd. Door de gespannen situatie doken sommigen onder uit vrees voor hun veiligheid. Hoeveel Belgen bevinden er zich in Burundi? Wordt hun veiligheid opgevolgd? Welke stappen hebt u ondernomen om hen te repatriëren? Overweegt u om Defensie in te schakelen indien er de ko-

mende dagen geen oplossing wordt gevonden?

06.03 Minister **Philippe Goffin**: Mevrouw Van Hoof, madame de Laveleye, ik dank u voor deze vragen over de situatie in Burundi.

Avant le scrutin, les Européens ont multiplié les contacts avec le CNDD et le CNL, les deux principaux protagonistes. Nous avons transmis des messages de modération et des appels au dialogue, car notre principale crainte était le risque d'un dérapage violent.

L'Union africaine et l'ONU ont publié le 17 mai une déclaration commune sur les élections au Burundi. L'Union européenne s'est aussi exprimée dans un communiqué le 19 mai.

Au niveau de l'ONU, un briefing a été organisé au Conseil de sécurité le 14 mai, ce qui m'a permis de faire passer quelques messages aux partenaires, y compris au représentant du Burundi à l'ONU.

L'ONU prépare une stratégie d'engagement post-électoral. Il est rassurant de voir une telle implication de l'ONU, malgré la démission de son envoyé spécial, il y a quelques mois, et la fermeture du bureau des Nations Unies pour les droits de l'homme au Burundi.

Le scrutin du 20 mai s'est finalement déroulé globalement dans le calme, hormis quelques incidents isolés. Le lendemain, j'ai émis un communiqué saluant les efforts de la population, qui a participé à 87 %, et demandant à tous les acteurs politiques de désamorcer toute tension ou action qui pourrait hypothéquer la bonne fin démocratique du processus.

Par contre, nous avons eu des informations faisant étant de nombreuses irrégularités. Les résultats provisoires annoncés par le CNIS, ce lundi 25 mai, sont de ce fait très contestés par l'opposition.

06.03 Minister **Philippe Goffin**: Vóór de verkiezingen hebben de Europeanen tal van oproepen tot dialoog gelanceerd. Wij waren beducht voor gewelddadige ontsporingen.

De Afrikaanse Unie en de VN hebben op 17 mei een gemeenschappelijke verklaring gepubliceerd, en de EU heeft zich op 19 mei uitgesproken. Ik heb op 14 mei een aantal boodschappen gericht aan de VN-partners.

De VN, die hier nauw bij betrokken is, bereidt een post-electorale strategie voor, ondanks het ontslag van haar speciale gezant en de sluiting van het VN-bureau voor de mensenrechten in Burundi.

Globaal gezien zijn de verkiezingen van 20 mei rustig verlopen. Ik heb hulde gebracht aan de inspanningen van de bevolking, want de opkomst bedroeg 87%, en ik heb gevraagd dat de politieke actoren zouden toezien op de goede democratische afwikkeling van het proces.

Wij hebben informatie ontvangen waarin wordt gewag wordt gemaakt van tal van onregelmatigheden. De voorlopige resultaten worden door de oppositie fel betwist.

Het moet duidelijk zijn dat de internationale gemeenschap door de Burundese autoriteiten van het verkiezingsproces werd uitgesloten. De Burundese regering heeft de hulp van zowel de VN als de EU geweigerd. Internationale waarneming was beperkt tot enkele Russische, Chinese, Keniaanse en Tanzaniaanse diplomaten, gebaseerd in Bujumbura.

Nu de verkiezingen achter de rug zijn en de voorlopige resultaten zijn bekendgemaakt, zullen wij ons nog niet uiten, in overleg met onze Europese partners, de Verenigde Staten en de VN. We zullen immers niet over voldoende elementen beschikken om de voortgang van de operaties te beoordelen.

Niet alleen was de internationale waarneming zeer beperkt, de autoriteiten hebben ook veel juridische en praktische obstakels opgeworpen om het werk van de lokale waarnemers te bemoeilijken.

La communauté internationale a été exclue du processus électoral. Les observateurs internationaux se sont limités à quelques diplomates russes, chinois, kenyans et tanzaniens.

Nous ne disposons pas encore de suffisamment d'éléments pour nous exprimer. En outre, les autorités n'ont pas facilité la tâche des correspondants locaux. Les médias sociaux ont été verrouillés le jour des élections.

Het was voor de waarnemers en ook voor de journalisten erg moeilijk om informatie te verzamelen en te verspreiden. De sociale media werden op de verkiezingsdag afgesloten.

En ce qui concerne nos ressortissants, 409 Belges se trouvent actuellement au Burundi selon le dernier décompte de l'ambassade. Nous avons déjà rapatrié les Belges de passage grâce à des vols spéciaux. Il reste encore 15 Belgo-Burundais qui n'ont pas pu prendre notre avion du 4 avril suite à une décision des autorités burundaises, et qui n'ont pas pu ensuite pu prendre de vols commerciaux disponibles. Nous travaillons sans cesse à une solution les concernant.

Nos 409 ressortissants installés au Burundi connaissent bien le pays et certains ont déjà malheureusement affronté des moments difficiles de l'histoire burundaise. La population burundaise n'a manifesté aucune hostilité envers eux et ils ne sont pour l'instant pas non plus la cible d'une propagande agressive des autorités. Notre crainte était surtout qu'ils soient les victimes indirectes d'incidents violents dans le cadre des élections, mais cela n'a pas été le cas. Nous restons bien entendu vigilants. Notre ambassade a des contacts réguliers avec nos ressortissants sur place et un plan de contingence a déjà été préparé. Nous n'envisageons pas plus de mesures à ce stade, mais si la situation devait vraiment dégénérer, nous n'hésiterions pas à employer tous les moyens à notre disposition pour soutenir nos compatriotes.

Au sujet de la pression internationale, il faut bien comprendre que les autorités burundaises y sont largement insensibles. Vous évoquez l'article 96. Il a été adopté en mars 2016 mais, malgré nos multiples tentatives d'en faire une base de dialogue, le gouvernement burundais n'a jamais voulu s'asseoir autour d'une table pour discuter de la mise en oeuvre des indicateurs et entamer un processus de sortie. Nous avons toujours dit qu'une éventuelle sortie de l'article 96 dépendait du bon déroulement des élections et des engagements pris par la future administration. Nous gardons évidemment ouverts les canaux de communication avec les autorités burundaises et avec la CNDD-FDD d'Évariste Ndayishimiye qui, selon les résultats provisoires de la commission électorale, a remporté cette élection présidentielle avec 68,73 %. Ce dernier a déjà montré dans le passé une certaine volonté de s'ouvrir à la communauté internationale. Il faut absolument que le Burundi sorte de son isolement.

Er verblijven momenteel 409 Belgen in Burundi. We hebben al Belgen die tijdelijk in dat land verbleven, via speciale vluchten gerepatrieerd, maar 15 Belgische Burundezen op doorreis konden niet gerepatrieerd worden als gevolg van een beslissing van de Burundese autoriteiten. We proberen voor hen een oplossing te vinden.

Het Burundese volk en de Burundese regering hebben zich tegenover onze onderdanen niet vijandig opgesteld. Ze waren ook niet indirect het slachtoffer van geweld tijdens de verkiezingen. Onze ambassade heeft regelmatig contact met onze onderdanen en er werd een noodplan opgesteld. Mocht de situatie verslechteren, zullen we alle middelen inzetten om onze landgenoten te steunen.

De Burundese autoriteiten zijn merendeels ongevoelig voor internationale druk. Ze hebben nooit een procedure willen opstarten om uit artikel 96 te stappen. Dat hing af van het goede verloop van de verkiezingen en van de verbintenissen die de toekomstige administratie zou aangaan. We blijven in contact met de Burundese autoriteiten en met de CNDD-FDD van Évariste Ndayishimiye, die de presidentsverkiezingen gewonnen zou hebben en zich in het verleden al bereid getoond heeft om zich open te stellen voor de internationale gemeenschap. Burundi moet uit zijn isolement komen.

We hopen dat de CNDD/FDD en de CNL een weg vooruit zullen vinden en dat de winnaar van de verkiezingen niet zal proberen de verliezer te verpletteren. We houden daarom ook alle communicatiekanalen open, zowel met de CNDD als de CNL.

Nous espérons que le vainqueur des élections ne tentera pas d'anéantir le perdant. C'est la raison pour laquelle nous maintenons tous les canaux de communication ouverts.

06.04 **Els Van Hoof** (CD&V): Mijnheer de minister, voor de bevolking is het inderdaad het belangrijkst dat er nog geen geweld is geweest

06.04 **Els Van Hoof** (CD&V): Il est effectivement important qu'il

op het terrein. Ik ben blij dat de ambassade bevestigt wat wij via onze Belgische partners op het terrein hebben vernomen, namelijk dat er wel degelijk onregelmatigheden blijken te zijn.

We moeten nu de definitieve uitslag van de verkiezingen op 4 juni afwachten. Ik wil suggereren om geen felicitaties te sturen aangezien we niet zeker kunnen zijn dat de uitslag correct is met het oog op de vastgestelde onregelmatigheden. Zoals u al zei is het wel belangrijk om de dialoog open te houden zodat de bevolking niet de dupe wordt van ondemocratische verkiezingen.

Ook in buurland Congo werd gewag gemaakt van onregelmatigheden bij de verkiezingen maar uiteindelijk heeft de huidige president wel een draagvlak kunnen creëren waardoor het welzijn van de bevolking iets centraler is komen te staan. We hopen dat dit ook het geval zal zijn in Burundi, waar de persoonlijkheid van de huidige president er misschien toe zal leiden dat de bevolking toch centraler komt te staan.

n'y ait pas eu de violences. Je suis heureuse d'apprendre que les irrégularités ont été confirmées, mais nous devons attendre les résultats définitifs. Je suggère de ne pas adresser de félicitations, étant donné que nous ne pouvons avoir la certitude d'un résultat correct. Il importe toutefois de maintenir le dialogue, parce que la population ne peut devenir la dupe de la situation. Des irrégularités ont également été constatées au Congo, mais le président a pu créer une assise en conférant une place plus centrale à la population.

06.05 **Séverine de Laveleye** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses.

Vous ne vous êtes pas encore exprimé publiquement car vous attendez une concertation avec les partenaires européens et les États-Unis afin d'élaborer une communication commune, ce qui me semble être une stratégie tout à fait valable. Cependant, je n'ai pas entendu comment vous comptiez influer sur ce positionnement commun.

Même si notre première préoccupation doit être la sécurité de la population burundaise, on ne doit pas trop vite tourner la page sur les irrégularités et le repli sur soi du Burundi dans ce processus électoral.

S'agissant des ressortissants belges sur place, je suis ravie d'entendre que la communauté belge au Burundi est en sécurité. Par contre, je reste inquiète pour les quinze personnes belgo-burundaises dont vous avez parlé et qui, si elles veulent rentrer en Belgique, doivent trouver les moyens pour le faire. Je n'ai pas entendu de réponse très claire sur ce qui est ou sera mis en place pour faciliter le retour de ces quinze ressortissants belges vers la Belgique.

Je suivrai attentivement ce dossier dans les jours qui viennent.

06.05 **Séverine de Laveleye** (Ecolo-Groen): U wacht op overleg tussen Europa en de VS om een gemeenschappelijke verklaring te publiceren. Hoe zal u invloed kunnen uitoefenen op die gemeenschappelijke verklaring?

Wij moeten ons bekommeren om de veiligheid van de Burundezen, maar laten we de onregelmatigheden in dit verkiezingsproces niet vergeten. We moeten ook oog hebben voor het feit dat Burundi zich in dit kader op zichzelf heeft teruggeplooid.

Ik ben zeer blij dat de Belgen ter plaatse veilig zijn, maar ik ben bezorgd over de situatie van de vijftien Burundese Belgen die naar ons land moeten kunnen terugkeren als zij dat wensen. Wat werd er ondernomen om hun terugkeer te faciliteren?

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

07 Samengevoegde vragen van
- Ellen Samyn aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Verplichte quarantaine in het buitenland" (55005995C)
- Anneleen Van Bossuyt aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Repatriëringen vanuit Spanje" (55006047C)
- Ellen Samyn aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De stand van zaken m.b.t. de gestrande Belgische reizigers in het buitenland" (55006094C)
- Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De repatriëring van de Belgen die vastzitten in het buitenland" (55006364C)
07 Questions jointes de
- Ellen Samyn à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La quarantaine obligatoire à

l'étranger" (55005995C)
- Anneleen Van Bossuyt à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les rapatriements à partir de l'Espagne" (55006047C)
- Ellen Samyn à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en ce qui concerne les voyageurs belges bloqués à l'étranger" (55006094C)
- Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le rapatriement des Belges bloqués à l'étranger" (55006364C)

07.01 **Ellen Samyn** (VB): *In veel landen geldt – omwille van COVID-19 – een veertiendaagse verplichte quarantaine wanneer men het grondgebied betreedt. Bepaalde landen staan toe dat de quarantaine thuis of in de gekozen verblijfplaats kan doorgaan, andere landen houden er een striktere regeling op na en brengen de mensen die een veertiendaagse verplichte quarantaine moeten ondergaan, onder in een hotel.*

In Tunesië bijvoorbeeld werden Belgische expats en/of hun familie gedumpt in een hotel waar geen enkele norm van veiligheid, gezondheidsmaatregelen, hygiënische maatregelen en social distancing werden gerespecteerd. Aangezien deze personen het hotel niet kunnen verlaten om boodschappen te doen omwille van de quarantaine, zijn zij bijgevolg ook afhankelijk van de aangeboden maaltijden die te wensen overlaten.

Graag had ik van de minister een antwoord op de hierna volgende vragen bekomen..

Bent u op de hoogte van deze feiten? Zo ja, heeft u hierover contact gehad met de Belgische ambassade in Tunesië?

Heeft u nog dergelijke klachten ontvangen uit andere landen? Zo ja, uit welke landen?

Zal er door de overheid of diplomatie worden tussengekomen om in deze specifieke gevallen de mogelijkheid te voorzien om de verplichte quarantaine thuis of op de gekozen plaats van verblijf te laten doorgaan?

Graag had ik een stand van zaken met betrekking tot onze gestrande landgenoten in het buitenland.

Aangezien er wereldwijd nog steeds vraag is naar repatriëring door gestrande Belgen in het buitenland, welke repatriëringen staan er nog op til? Hoeveel Belgen zijn er nog geregistreerd op het platform Travellers Online en in welke landen verblijven zij?

Wat is het minimumquotum om te repatriëren?

Hoeveel Belgen werden er inmiddels gerepatrieerd? Uit welke landen werden zij gerepatrieerd?

Welke landen weigeren (nog steeds) hun medewerking?

Waarom wordt er in bepaalde gevallen beslist om niet te repatriëren? Wat zijn de voornaamste redenen?

Vorige week werd er via een privé-initiatief 173 gestrande Belgen vanuit Tenerife naar Brussel gerepatrieerd. Naar verluidt staat er

07.01 **Ellen Samyn** (VB): *Dans certains pays, dont la Tunisie, à leur arrivée pour leur quarantaine, les voyageurs sont conduits dans des hôtels où les mesures d'hygiène et les repas laissent à désirer. Le ministre a-t-il déjà pris contact à ce sujet avec l'ambassade? Enregistre-t-on des plaintes analogues venant d'autres pays? Des démarches seront-elles entreprises par le gouvernement ou les autorités afin que la quarantaine puisse se dérouler à domicile ou dans le lieu de résidence?*

En ce qui concerne les Belges bloqués à l'étranger: combien de rapatriements doivent-ils encore être organisés? Quel est le nombre minimum pour un rapatriement? Combien de Belges ont-ils déjà été rapatriés et en provenance de quels pays? Quels sont les pays qui refusent de coopérer? Pourquoi décide-t-on parfois de ne pas rapatrier?

Il semble que le gouvernement belge n'affrète plus de vols depuis Tenerife, mais laisse le soin de le faire à des entreprises aériennes privées onéreuses. Une partie de la facture sera-t-elle prise en charge par le gouvernement belge? Les grands chiens ne sont pas admis à bord de ces avions de compagnies privées. La Belgique envisage-t-elle encore de prendre elle-même des initiatives?

volgende week opnieuw een repatriëring via een privé-initiatief op til vanuit Tenerife aangezien Buitenlandse Zaken voorlopig niet meer van plan is om die gestrande landgenoten daar zelf te repatriëren. Is het niet de taak van de overheid om de landgenoten te repatriëren?

Uit noodzaak – omwille van het feit dat Buitenlandse Zaken niet tussenkomt in de kosten voor de repatriëring – is de ticketprijs voor deze privévlucht aan de hoge kant. Niet iedereen kan het zich dus veroorloven om 595 euro te betalen. Denkt de regering na om eventueel in een deel van de prijs tussen te komen? Bijkomend kunnen blijkbaar gestrande reizigers met grote honden niet mee op deze privévlucht aangezien de dieren niet in het bagageruim kunnen omdat het bagageruim niet wordt verwarmd. Zal Buitenlandse Zaken alsnog zelf voorzien in de repatriëring?

07.02 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): Mijnheer de minister, wij hebben al vaak over de repatriëringen gesproken, maar nu zou ik het graag hebben over de repatriëringen uit Spanje.

Afgezien van een vlucht met Belgen uit de Canarische Eilanden georganiseerd door Buitenlandse Zaken, en een humanitaire repatriëring uit Alicante zit een toenemend aantal van onze burgers vast op het Spaanse vasteland, zonder al te veel realistische terugkeermogelijkheden, omdat de commerciële opties nog altijd heel beperkt zijn en dat in de nabije toekomst ook blijven.

Hoeveel burgers met de Belgische nationaliteit verblijven er momenteel nog op een niet-permanente basis in Spanje? Hoeveel van hen hebben ondersteuning van Buitenlandse Zaken voor hun terugkeer aangevraagd?

Zien onze lokale diplomatieke posten en het hoofdbureau in Brussel een toename van het aantal aanvragen tot repatriëring vanuit Spanje?

Welke opties of suggesties geeft Buitenlandse Zaken mee aan wie alsnog wenst terug te keren? Waarom wordt er bijvoorbeeld geen repatriëringsvlucht georganiseerd, als blijkt dat daar een hoge nood aan is?

07.02 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): Combien de Belges séjournent actuellement encore en Espagne et combien ont fait appel à l'aide des Affaires étrangères pour leur retour? Le nombre de demandes a-t-il augmenté? Quelles possibilités sont-elles proposées? Pourquoi n'organise-t-on pas de vol de rapatriement?

07.03 **Malik Ben Achour** (PS): Madame la présidente, monsieur le ministre, je me permets d'aborder, une nouvelle fois, avec vous la question des Belges encore bloqués à l'étranger.

Cette question a déjà été évoquée à de nombreuses reprises, durant ces dernières semaines. Je profite d'ailleurs de l'occasion pour vous remercier pour tout le travail que vous avez effectué.

Jusqu'à maintenant, 47 vols ont été organisés par notre pays pour permettre le retour d'un peu plus de 9 000 personnes dont 7 750 Belges.

Malgré les nombreux efforts déployés par les services compétents dont il convient, à nouveau, de saluer le travail, certains problèmes subsistent, comme vous l'avez dit, le 19 mai dernier. C'est notamment le cas en Espagne. Comme je le disais la semaine dernière, j'ai moi-même été interpellé par des Belges se trouvant toujours sur les îles de Gran Canaria et Tenerife et qui semblent éprouver de grandes difficultés à rentrer en Belgique. Par ailleurs, concernant le Maroc,

07.03 **Malik Ben Achour** (PS): Tot nu toe heeft ons land 47 repatriëringsvluchten georganiseerd en zijn er aldus meer dan 9.000 personen, onder wie 7.750 Belgen, naar ons land kunnen terugkeren. Ondanks de inspanningen van de bevoegde diensten zijn bepaalde problemen nog niet opgelost, met name dat van verscheidene Belgen die vastzitten op de Spaanse eilanden Gran Canaria en Tenerife. Wat Marokko betreft, zegt u dat men nog altijd contact houdt met de autoriteiten om nieuwe repatriëringen te organiseren via het mechanisme van de 'gedwongen' commerciële vluchten.

vous avez affirmé que les contacts se poursuivaient avec les autorités en vue d'organiser de nouveaux rapatriements via le mécanisme des vols commerciaux dits "forcés".

Monsieur le ministre, disposez-vous de nouvelles informations concernant la situation des Belges encore bloqués à l'étranger? Pouvez-vous nous en dire plus quant aux perspectives en matière de vols commerciaux dits "forcés"? Plus spécifiquement, êtes-vous informé de la situation de nos compatriotes bloqués en Espagne? Quelles seraient les éventuelles solutions afin de leur permettre de revenir au pays?

Beschikt u over nieuwe informatie? Wat zijn de vooruitzichten voor de zogenaamde 'gedwongen' commerciële vluchten? Welke oplossingen zouden er kunnen worden aangereikt voor de Belgen die in Spanje vastzitten?

07.04 Minister **Philippe Goffin**: Mevrouw de voorzitter, mevrouw Samyn, mevrouw Van Bossuyt, mijnheer Ben Achour, Travellers Online telt op dit moment nog 9.000 Belgen, wat zowel toeristen als residenten in het buitenland kunnen zijn, aangezien dat onderscheid op het platform niet wordt gemaakt. De vijf landen met de meeste Belgen geregistreerd op Travellers Online zijn Spanje, Marokko, Australië, de Verenigde Staten en Nieuw-Zeeland. Op vrijdag 15 mei werd de laatste vlucht naar Marokko ingelegd.

Er zijn op dit moment geen andere repatriëringsvluchten meer gepland. Zoals reeds eerder uitgelegd, is er een reeks criteria waarmee rekening wordt gehouden om te beslissen naar welke landen vluchten worden ingelegd. Er wordt gekeken naar nog beschikbare commerciële opties, de grootte en toestand van de groep aanwezige Belgen, zonder daarbij een minimumquotum te hanteren, en de situatie ter plaatse in het land. Dat zijn tegelijkertijd de redenen om in bepaalde gevallen niet te repatriëren.

Er werden zowel via Belgische als via EU-vluchten reeds meer dan 10.000 Belgen terug naar huis gebracht. De lijst van landen is lang. Het gaat om 47 Belgische vluchten uit meer dan 20 verschillende landen en Europese vluchten uit bijna 90 bestemmingen. Geen enkel land weigert zijn medewerking.

De repatriëring van landgenoten uit het buitenland is geen verplichting voor de Belgische Staat. De Belgen die zich in de meest precaire situaties bevonden, werden reeds gerepatrieerd. Als Belgen zelf een oplossing vinden, kunnen wij dat enkel aanmoedigen.

Voor Spanje telt Travellers Online nog 935 Belgen. Het is onmogelijk om na te gaan of dat toeristen dan wel residenten zijn. Het Belgisch consulaat in Alicante beschikt over de gegevens van zowat 200 gestrande reizigers in die regio. Deze groep verzocht Buitenlandse Zaken om een terugkeer. Er is geen toename merkbaar van het aantal aanvragen tot repatriëring, voornamelijk omdat er nog lange tijd commerciële opties waren, met vluchten uit Madrid en Barcelona, en ook nog steeds bussen vanuit België worden ingelegd. Belgen die alsnog wensen terug te keren, kunnen dat nog steeds met de wagen of via de ingelegde bussen. Alle informatie staat gebundeld op de website van de Belgische ambassade in Spanje.

Il y a 1 908 personnes qui ont été rapatriées des îles Canaries et 171 personnes d'Alicante.

07.04 **Philippe Goffin**, ministre: Quelque 9 000 Belges sont toujours enregistrés sur Travellers Online, mais aucune distinction n'est opérée entre les touristes et les résidents. Les pays où les Belges sont les plus nombreux sont l'Espagne, le Maroc, l'Australie, les États-Unis et la Nouvelle-Zélande. Le dernier vol vers le Maroc a été organisé le vendredi 15 mai et plus aucun vol de rapatriement n'est prévu pour le moment. La décision d'organiser ou non des vols est prise en tenant compte des options commerciales, du nombre de personnes concernées et de leur statut, ainsi que de la situation sur place.

Plus de 10 000 Belges ont déjà été ramenés en Belgique par le biais de vols de compagnies belges et européennes, et ce, au départ d'environ 110 pays. L'État belge n'est aucunement tenu de rapatrier ses citoyens.

Pour l'Espagne, Travellers Online répertorie toujours 935 Belges. Environ 200 voyageurs échoués à Alicante ont demandé de l'aide pour rentrer au pays. Le nombre de demandes est stable. Des vols commerciaux ont encore été organisés pendant une assez longue période, des autobus circulent toujours et il est toujours possible également de rentrer en voiture. Toutes les informations se trouvent sur le site de l'ambassade belge en Espagne.

Mijn departement zal geen repatriëringsvluchten meer organiseren, maar zal commerciële

Ainsi que je l'ai précisé, mon département n'organisera plus de vols de rapatriement mais facilitera les vols commerciaux, comme il l'a déjà fait avec Tunisair depuis Tunis ou Air Belgium depuis Buenos Aires.

Nous allons poursuivre dans cette voie avec le Maroc, étant entendu que les personnes intéressées devront toujours satisfaire aux critères définis par les autorités marocaines sur les plans médical, familial et socio-économique et s'être préalablement acquittées du montant du billet auprès de la compagnie aérienne retenue.

J'ai bon espoir que les premiers vols facilités pourront avoir lieu d'ici début juin depuis Casablanca et/ou Marrakech, qui sont les seuls aéroports marocains opérationnels à ce jour.

De communicatie over de komende vluchten zal telefonisch verlopen met de door ons gekende personen en via mail en open communicatie met de andere niet-residerende Belgen die in Marokko aanwezig zijn. De berichten zullen deze week worden verzonden, als de logistieke voorbereiding is afgerond.

Enfin, s'agissant de la Tunisie, ce pays suit en effet une politique de quarantaine obligatoire dans les hôtels réquisitionnés par les autorités pour toutes les personnes entrant sur le territoire, y compris les citoyens européens résidant en Tunisie.

Les autorités tunisiennes ne tolèrent aucune exception à cette règle qui est une pièce centrale de leur politique de lutte contre la propagation du virus. Cela pose certains problèmes logistiques. D'après les informations recueillies par notre ambassade à Tunis, la qualité de l'accueil varie mais est globalement acceptable. Cette situation de quasi-enfermement n'est pas agréable mais la plupart des personnes s'en accommodent sans trop de mal.

Une plainte sérieuse a été enregistrée par l'ambassade qui s'est immédiatement mise en contact direct avec les citoyens belges concernés, à savoir la personne en quarantaine et la famille en Tunisie. Leur situation a ainsi pu être améliorée.

Er zijn bij mijn weten geen klachten vanuit andere landen gekomen. De quarantainemaatregelen in de strijd tegen de verspreiding van het COVID-19-virus behoren tot de nationale bevoegdheid van elk land. Ik acht het dan ook niet opportuun om hierover bij andere landen tussenbeide te komen.

07.05 **Ellen Samyn** (VB): Dank u voor uw antwoord, mijnheer de minister.

Voor landgenoten die verblijven in het buitenland, moet er ook verantwoordelijkheid opgenomen worden. Het kan niet de bedoeling zijn dat Belgische expats en of hun familie onder andere in Tunesië wegens quarantainemaatregelen door COVID-19 gedumpt worden in een hotel waar geen enkele veiligheidsnorm, gezondheidsmaatregel,

vluchten faciliteren, zoals het heeft gedaan met Tunisair of Air Belgium. Personen die uit Marokko willen vertrekken, moeten voldoen aan de door de Marokkaanse autoriteiten vastgestelde criteria en het bedrag voor het vliegticket aan de luchtvaartmaatschappij hebben betaald. Ik heb er goede hoop op dat de eerste gefaciliteerde vluchten vanuit Casablanca of Marrakesh begin juni kunnen plaatsvinden.

En fonction des cas, les intéressés seront avertis par téléphone ou par courriel ou encore, par une communication ouverte. Les messages seront diffusés cette semaine dès que les préparatifs logistiques seront achevés.

Al wie op Tunesisch grondgebied aankomt moet verplicht quarantaine houden in de gerekwireerde hotels, ook de Europeanen die in Tunesië wonen.

De Tunesische overheid duldt geen enkele uitzondering op die regel, die een pijler is van haar strijd tegen de verspreiding van het virus. Volgens de informatie die door onze ambassade in Tunis werd ingewonnen is de kwaliteit van het verblijf globaal aanvaardbaar.

De ambassade heeft een ernstige klacht ontvangen en heeft onmiddellijk contact opgenomen met de betrokken Belgen. Hun situatie kon worden verbeterd.

Ik heb geen weet van klachten uit andere landen. Aangezien quarantainemaatregelen tot de nationale bevoegdheid behoren, neemt België ter zake geen initiatieven.

07.05 **Ellen Samyn** (VB): Les autorités belges doivent prendre leurs responsabilités vis-à-vis des Belges à l'étranger qui sont parqués dans des hôtels dans des conditions inacceptables pour y passer leur quarantaine. Notre pays doit également faire le

hygiënische maatregel en regels van social distancing worden gerespecteerd.

Wat de gestrande reizigers betreft, we zijn intussen twee maanden later en nog steeds trachten landgenoten wereldwijd thuis te geraken. Onze buurlanden leggen repatriëringsvluchten in voor 80 personen. In een concreet geval bestond bij een Nederlandse repatriëring de helft van de passagiers uit Belgen. Wat de Nederlanders wel kunnen, kan de Belgische overheid blijkbaar niet. Omdat de regering haar verantwoordelijkheid niet neemt, worden er dan maar uit noodzaak privé-initiatieven georganiseerd. Ik verwijs naar de privévluchten vanuit Tenerife in mei 2020.

Niet iedereen kan zich een ticket van bijna 600 euro veroorloven. Wat zal er dan gebeuren met de achtergebleven landgenoten? Dat zijn vaak ouderen die dringend medicatie nodig hebben of een onderzoek in het ziekenhuis. Door uw diensten worden zij doorverwezen naar alternatieve vluchten, bijvoorbeeld via Frankfurt. Voor veel van die ouderen is zo'n lange reis onbegonnen werk. Neem uw verantwoordelijkheid en zorg voor de gestrande reizigers.

nécessaire pour rapatrier les voyageurs encore bloqués à l'étranger. Il y a parmi eux des personnes âgées qui ont besoin de soins médicaux et n'ont pas les moyens de payer les coûteux vols privés.

07.06 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): Ik denk dat het vooral belangrijk is voor de vele Belgen die nog in het buitenland vastzitten, dat zij zo goed mogelijk op de hoogte gehouden worden over de mogelijkheden om thuis te geraken, en dat er vanuit België zoveel mogelijk inspanningen worden geleverd om onze landgenoten thuis te krijgen. U verwijst onder andere naar busreizen. Wat dat betreft, sluit ik me graag aan bij de vorige spreker. Het is namelijk niet voor iedereen evident om vanuit het zuiden van Spanje urenlang op een bus te zitten om naar huis terug te keren.

De nodige omzichtigheid en voorzorgen moeten aan de dag worden gelegd om onze landgenoten veilig thuis te krijgen.

Bedankt alleszins dat u er een aantal al hebt thuisgebracht. Uit uw antwoord heb ik echter begrepen dat er in totaal nog een negenduizendtal Belgen, waarvan 935 in Spanje, ook graag naar huis willen terugkomen.

07.06 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): Il importe que les Belges à l'étranger soient bien informés des possibilités et que les autorités consentent elles aussi les efforts nécessaires. Tous les voyageurs ne sont par exemple pas capables d'affronter un voyage en car depuis l'Espagne.

07.07 **Malik Ben Achour** (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses dont j'ai pris bonne note.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

08 Question de Simon Moutquin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La participation de B-FAST aux activités de l'agence Frontex" (55006002C)
08 Vraag van Simon Moutquin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De deelname van B-FAST aan de operaties van het agentschap Frontex" (55006002C)

08.01 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Madame la présidente, monsieur le ministre, lors de la commission du 28 avril dernier, vous avez répondu à l'une de mes questions sur la participation de la Belgique à Frontex en expliquant que la Belgique offrait une aide matérielle via B-FAST. Ces propos m'ont interpellé étant donné que Frontex, contrairement à la structure B-FAST, spécialement instituée pour apporter du secours en cas de catastrophe ou de calamité, n'a pas pour mission l'aide humanitaire d'urgence.

08.01 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Tijdens de commissievergadering van 28 april 2020 hebt u uitgelegd dat België via B-FAST materiële hulp verleent aan Frontex. In tegenstelling tot B-FAST, dat speciaal in het leven werd geroepen om hulp te bieden in

Monsieur le ministre, sur quelle base légale la structure B-FAST a-t-elle pu être impliquée dans une opération de Frontex? Est-ce la première fois que B-FAST est utilisée au service de Frontex? Quel type de matériel a-t-il été utilisé à disposition de l'agence Frontex par B-FAST? Pour quel budget?

L'arrêté royal instituant B-FAST prévoit la création d'un comité consultatif en vue de formuler des avis au sujet des actions de secours et du fonctionnement de B-FAST. Ce comité a-t-il été réuni pour lui permettre de donner un avis sur cette opération?

geval van rampen, bestaat de opdracht van Frontex niet in het verstrekken van humanitaire noodhulp.

Wat was de wettelijke grondslag voor het inschakelen van B-FAST in een operatie van Frontex? Is het de eerste keer dat B-FAST ten dienste van Frontex ingezet wordt? Welk materiaal werd er ter beschikking van Frontex gesteld en voor welk budget? Het koninklijk besluit tot oprichting van B-FAST bepaalt dat er een Adviescomité in het leven wordt geroepen om adviezen te verstrekken inzake hulpacties. Werd dit comité bijeengeroepen?

08.02 **Philippe Goffin**, ministre: Monsieur Moutquin, lors de la commission du 28 avril 2020, j'ai mentionné l'activation de B-FAST à la suite d'une demande de soutien formulée par le gouvernement grec dans le cadre du mécanisme européen de protection civile.

En février dernier, B-FAST a envoyé en Grèce, dans le cadre de la lutte contre la crise migratoire, 64 tentes familiales avec revêtements divers, 101 lits de camp et 4 320 couvertures. À la demande du gouvernement grec, ces biens ont été livrés dans un entrepôt militaire, juste en dehors d'Athènes. La valeur totale de ces biens s'élève à 56 130 euros.

Je peux vous informer que B-FAST n'a pas mis de matériel à disposition de l'agence Frontex.

Ce conseil consultatif avait en effet été prévu par arrêté royal lors de la genèse de B-FAST, mais n'a pas été activé dans le courant de la décennie passée.

Depuis 2003, l'aide humanitaire d'urgence a fortement évolué. Dans la grande majorité des missions B-FAST, la DG ECHO et le mécanisme européen de protection civile se chargent de la coordination de l'aide d'urgence. Par conséquent, les demandes de soutien des États membres sont très claires.

08.02 Minister **Philippe Goffin**: Ten tijde van de migratiecrisis van februari laatstleden heeft B-FAST 64 familietenten, 101 veldbedden en 4.320 dekens naar Griekenland gestuurd, voor een totaalbedrag van 56.130 euro. B-FAST heeft geen materiaal ter beschikking van Frontex gesteld.

Het Adviescomité werd in de loop van het voorbije decennium niet geactiveerd. Bij de grote meerderheid van de opdrachten van B-FAST is de coördinatie van de noodhulp in handen van het DG ECHO en het Europees mechanisme voor civiele bescherming. De aanvragen voor steun van de lidstaten zijn bijgevolg erg duidelijk.

08.03 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie. La réponse était complète. En effet, je voulais juste que vous précisiez s'il s'agissait de Frontex ou d'aide matérielle sur les îles.

08.03 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Ik wilde enkel dat u verduidelijkte of het Frontex dan wel materiële hulp op de eilanden betrof.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

09 Question de Simon Moutquin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le financement européen potentiellement illégal des gardes-côtes libyens" (55006003C)
09 Vraag van Simon Moutquin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De mogelijk illegale Europese financiering van de Libische kustwacht" (55006003C)

09.01 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): *Madame la présidente, monsieur le ministre, depuis 2017, l'Union uropéenne a alloué plus de 91 millions d'euros du fonds EUFTA aux gardes-côtes libyens à travers le programme IBM (pour Support to Integrated Border and Migration Management).*

Selon plusieurs ONG, "cette utilisation de l'argent européen est illégale, l'EUFTA n'étant autorisé qu'à financer des projets de développement. L'utilisation par l'EUFTA de fonds européens destinés au développement dans un but autre que le développement, tel que le contrôle et la sécurité des frontières, est illégal et incompatible avec les exigences du droit européen". Trois d'entre elles ont porté plainte auprès de la Cour des comptes européennes pour "infractions aux règles financières de l'Union européenne."

Rappelons que les gardes-côtes libyens sont accusés régulièrement de sérieuses violations des droits humains. Comme cela était encore dénoncé par de nombreux de députés européens en commission LIBE du 27 avril.

Dès lors, monsieur le ministre, des questions se posent. Au regard de telles accusations, comptez-vous plaider au niveau européen pour un audit de l'utilisation des fonds de l'EUFTA?

Si cette illégalité devait être confirmée, la contribution belge au fonds EUFTA pourrait-elle être remise en cause?

De manière générale, quel est le contrôle exercé par la Belgique pour éviter tout financement, même indirect, d'activités illégales et de violation des droits humains?

09.01 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): *Sinds 2017 heeft de Europese Unie meer dan 91 miljoen euro van het EUFTA-fonds toegekend aan de Libische kustwacht via het IBM-programma (Integrated Border and Migration Management).*

Verschillende ngo's noemen het aanwenden van die ontwikkelingsfondsen voor andere doeleinden illegaal. Drie ngo's hebben een klacht ingediend bij de Europese Rekenkamer.

Ter herinnering: de Libische kustwacht wordt regelmatig beschuldigd van ernstige mensenrechtenschendingen.

Zult u op Europees niveau pleiten voor een audit van de aanwending van de EUFTA-fondsen? Als er daadwerkelijk sprake zou zijn van illegaal gebruik, kan ons land dan terugkomen op zijn bijdrage aan het EUFTA-fonds? Welke controle voert ons land uit om eender welke financiering, zelfs onrechtstreeks, van illegale activiteiten en mensenrechtenschendingen te voorkomen?

09.02 **Philippe Goffin**, ministre: Madame la présidente, monsieur Moutquin, le Fonds fiduciaire d'urgence pour l'Afrique, couramment appelé le EU Trust Fund, créé fin 2015, a été mis sur pied pour répondre aux crises touchant les régions du Sahel, du lac Tchad, de la Corne de l'Afrique et de l'Afrique du Nord pour contribuer à une meilleure gestion des migrations et à la lutte contre les causes profondes des phénomènes de déstabilisation, des déplacements forcés et de la migration irrégulière.

Ce Fonds fiduciaire est alimenté par divers instruments européens, tel que l'instrument de financement de la coopération au développement mais aussi l'instrument européen de voisinage – l'instrument contribuant à la stabilité et à la paix –, et par des contributions d'États dont la Belgique. La grande majorité des fonds doit donc effectivement répondre au respect des critères de l'OCDE DAC en matière d'aide publique au développement, ce que certains États contributeurs au Fonds ont fréquemment rappelé à l'Union européenne lors de l'approbation des projets comportant des composantes liées au nexus sécurité-développement.

La Belgique a déjà plaidé pour qu'un audit de la gouvernance soit effectué par la Cour des comptes européenne. Cet audit s'est clôturé en 2019 et la Cour a émis des recommandations pertinentes que

09.02 Minister **Philippe Goffin**: In 2015 werd het EU-noodtrustfonds voor Afrika (EUTF) opgericht om een antwoord te bieden op de crisissituaties in de Sahel, het Tsjaadbekken en de Hoorn van Afrika, om de migratie in goede banen te leiden en om de ontwrichting van de landen tegen te gaan.

De Europese Rekenkamer heeft in een audit over het beheer van de fondsen aanbevelingen uitgevaardigd die de EU ter harte genomen heeft. De EUTF-programma's worden momenteel geëvalueerd. Zo zullen we meer te weten komen over de aanwending van de fondsen. Als er een klacht ingediend werd over de aanwending van de fondsen, zal ons land het onderzoek door de

l'Union européenne est en train de mettre en œuvre. L'évaluation des programmes exécutés dans le cadre de l'EUTF est également en cours et nous donnera plus d'informations sur l'utilisation des fonds. La Belgique sera évidemment attentive aux conclusions de cette évaluation.

Si une plainte a été introduite auprès de la Cour des comptes sur l'utilisation des fonds, laissons la Cour des comptes faire son travail. Si la plainte introduite est jugée recevable, la Belgique sera évidemment attentive à l'issue de l'examen fait par la Cour et nous en tirerons les conclusions éventuelles en temps opportun. La Belgique est un État membre très actif au sein des comités opérationnels approuvant les programmes financés par l'EUTF. Elle analyse le contenu des fiches d'actions, formule des avis et adresse ses questions à la Commission européenne.

Lors de ces réunions, la Belgique, soutenue par d'autres États membres, a toujours plaidé pour qu'une attention particulière soit donnée à la protection et au respect des droits humains, aux personnes les plus vulnérables et au principe du *do not harm*. La Belgique intervient aussi régulièrement pour rappeler l'importance d'intégrer les mesures de suivi rapproché dans tous les programmes, y compris en Libye, en particulier concernant le respect des droits de l'homme.

C'est d'ailleurs notamment à la suite des demandes répétées de la Belgique et des autres États de l'Union européenne que l'Union européenne a finalement contextualisé et contractualisé une tierce partie pour suivre les programmes les plus sensibles mis en œuvre en Libye, afin d'évaluer leur impact éventuel sur les droits humains.

Rekenkamer opvolgen en er te gepasten tijde conclusies uit trekken.

In de comités die de programma's goedkeuren die door het EUTF gefinancierd worden, bestudeert België de actiefiches, geeft het advies en stelt het vragen aan de Commissie. Ons land heeft altijd gepleit voor de eerbiediging en bescherming van de mensenrechten, van kwetsbare personen en van het *'do not harm'*-principe. Ons land herinnert er regelmatig aan hoe belangrijk het is om de mensenrechten te monitoren en vooral te eerbiedigen. Naar aanleiding daarvan heeft de Unie een derde partij aangesteld om de gevoeligste programma's in Libië op te volgen zodat nagegaan kan worden welke impact ze hebben op de mensenrechten.

09.03 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Je suis en effet rassuré par le rôle que la Belgique prend dans le devoir de contrôle. Cependant, je suis assez étonné. Il faut quand même rappeler que les accusations contre les garde-côtes libyens sont gravissimes. On parle de participation à des traites d'êtres humains, de violences sexuelles et de beaucoup d'autres choses. Je suis donc surpris que les accusations que les ONG ont portées au niveau judiciaire n'amènent pas une suspension momentanée, le temps d'un verdict. Je prends toutefois note de votre attention par rapport à ce dossier et je vous en remercie.

09.03 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Het stelt me gerust dat België zijn controleplicht vervult. De beschuldigingen tegen de Libische kustwacht zijn echter bijzonder ernstig en het verbaast me dat de klachten van de ngo's niet geleid hebben tot een opschorting in afwachting van de uitspraak.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

10 Questions jointes de
- Christophe Lacroix à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La Syrie" (55006007C)
- Kattrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le rapport d'Amnesty International sur la Syrie" (55006008C)
- François De Smet à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Syrie" (55006244C)
- Els Van Hoof à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation à Idlib" (55006372C)
10 Samengevoegde vragen van
- Christophe Lacroix aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Syrië" (55006007C)
- Kattrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het rapport van Amnesty International over Syrië" (55006008C)

- François De Smet aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Syrië" (55006244C)
- Els Van Hoof aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Idlib" (55006372C)

10.01 **Christophe Lacroix** (PS): Monsieur le ministre, le monde ne s'arrête pas de tourner et, malheureusement, il ne tourne pas dans le bon sens depuis de très nombreuses années dans certaines régions. Pour les populations qui y vivent, c'est un drame abominable qui s'y joue, avec des acteurs qui sont non seulement indécents mais aussi ignobles dans leur manière de mener leurs choix stratégiques, militaires et politiques.

Dans son dernier rapport, Amnesty International accuse la Russie et la Syrie d'avoir frappé délibérément dans le Nord-Ouest de la Syrie des écoles ainsi que des hôpitaux inscrits sur la liste des sites protégés établie par l'ONU. Amnesty a enquêté sur 18 attaques aériennes et terrestres et affirme avoir récolté des éléments de preuve solides.

Ces informations viennent évidemment se rajouter à celles sur lesquelles je vous interrogeais en commission dernièrement.

Par ailleurs, en juillet 2014, le Conseil de sécurité de l'ONU a adopté à l'unanimité une résolution autorisant l'acheminement transfrontalier d'aide humanitaire dans le Nord-Ouest de la Syrie et d'autres régions du pays qui se trouvent aux mains des groupes armés d'opposition, sans solliciter l'autorisation du gouvernement syrien. Cette résolution arrive à échéance le 10 juillet prochain.

Monsieur le ministre, en complément à vos réponses apportées en commission le 28 avril dernier, quel suivi est donné par notre diplomatie à ces nouvelles informations révélées par Amnesty International? S'agissant de la question du prolongement par le Conseil de sécurité de la possibilité d'acheminer l'aide humanitaire transfrontalière, notre pays compte-t-il prendre une initiative?

10.01 **Christophe Lacroix** (PS): In haar jongste rapport beschuldigt mensenrechtenorganisatie Amnesty International Rusland en Syrië ervan bewust scholen en ziekenhuizen die op de VN-lijst met verboden doelwitten staan te hebben gebombardeerd in het noordwesten van Syrië. De ngo heeft onderzoek gedaan en harde bewijzen verzameld.

In 2014 heeft de VN-Veiligheidsraad eenparig een resolutie aangenomen waarbij de grensoverschrijdende humanitaire hulp in het noordwesten van Syrië en in andere door gewapende oppositiegroepen gecontroleerde regio's wordt toegestaan, zonder toestemming van de Syrische regering. Die resolutie verstrijkt op 10 juli aanstaande.

Welk gevolg geeft onze diplomatie aan die informatie van Amnesty International? Zal ons land het initiatief nemen tot de verlenging van de VN-resolutie?

10.02 **Kattrin Jadin** (MR): Monsieur le ministre, je me joins à ce qui a été dit. Je suis choquée par ce qu'Amnesty International a révélé dans son rapport. Celui-ci fait état d'un choix délibéré de l'armée syrienne et des forces alliées russes de bombarder à 18 reprises, entre février et mai de cette année, des écoles, des hôpitaux et d'autres bâtiments civils.

C'est affreux. Cela contrevient à nombre de conventions internationales. Il est donc urgent que nous prenions position face à cette situation et que nous pesions autant que nous le pouvons pour obtenir des éclaircissements au sein des Nations Unies et au sein du Conseil de sécurité, où nous avons quand même encore un rôle à jouer. Certains pays, dont l'Allemagne, ont déjà réclamé des suites face à ce qu'il faut communément appeler un crime de guerre. Il en va de même en ce qui me concerne.

Monsieur le ministre, quelle position prendra la Belgique face à ces faits qui, je le répète, sont affreux?

10.02 **Kattrin Jadin** (MR): Ik ben geschokt door de informatie van Amnesty International waaruit blijkt dat het Syrische leger en de Russische troepen bewust 18 bombardementen hebben uitgevoerd op scholen, ziekenhuizen en andere civiele gebouwen.

Dit is in strijd met tal van internationale verdragen. Er moet dringend helderheid geschapen worden in de VN-Veiligheidsraad, waar we een rol moeten spelen. Volgens Duitsland mag die oorlogsmisdaad niet ongestraft blijven. Welk standpunt zal België innemen?

10.03 **François De Smet** (DéFI): Monsieur le ministre, mes estimés collègues ont déjà presque tout dit et je serai donc bref. En effet, ce

10.03 **François De Smet** (DéFI): Het verslag van Amnesty is

rapport d'Amnesty est absolument accablant, parce qu'on cible délibérément la population civile dans les hôpitaux et les écoles. On parle d'un million de personnes qui auraient fui, convergeant vers des camps qui sont déjà surpeuplés ou vers des bâtiments publics transformés en abris temporaires. Le rapport d'Amnesty mentionne aussi que l'aide humanitaire est parfois bloquée et ne reçoit pas les autorisations nécessaires pour acheminer les convois.

Monsieur le ministre, confirmez-vous les faits mentionnés dans le rapport d'Amnesty, à savoir des violations du droit international par le gouvernement syrien? Dans l'affirmative, quelle est la position de notre pays? Sommes-nous demandeurs d'une commission d'enquête indépendante?

En ce qui concerne l'aide humanitaire, Amnesty recommande que les fonds nécessaires soient alloués à un plan des Nations Unies visant à contrer l'épidémie de COVID-19. La Belgique s'inscrit-elle dans cette recommandation?

Enfin, le mécanisme d'aide prévu par la résolution 2165 du Conseil de sécurité est de plus en plus difficile à faire appliquer. Cela montre une politisation des normes humanitaires. Ce mécanisme est supposé prendre fin en juillet 2020. Quelle est la position de notre pays à ce sujet?

vernietigend. De burgers worden doelbewust in de ziekenhuizen en scholen geviseerd. Naar schatting zou er een miljoen mensen op de vlucht zijn. Humanitaire hulp wordt soms tegengehouden.

Bevestigt u die schendingen? Vraagt België de oprichting van een onafhankelijke onderzoeks-commissie? Steunt het de aanbeveling van Amnesty om middelen uit te trekken voor een VN-plan ter bestrijding van COVID-19?

De moeilijkheden bij de uitvoering van het hulpmechanisme waarin resolutie 21-65 van de Veiligheidsraad voorziet, wijzen op een politisering van de humanitaire normen. Wat is het standpunt van België? Het mechanisme eindigt in juli.

10.04 **Els Van Hoof** (CD&V): *Op 11 mei publiceerde Amnesty International haar rapport omtrent de situatie in Idlib. Het rapport brengt oorlogsmisdaden aan het licht door het Syrische leger en bondgenoot Rusland.*
Net voor het staakt-het-vuren op 5 maart voerde het Syrische leger volgens het rapport 18 aanvallen uit op onder meer scholen en ziekenhuizen. Afgelopen weken zouden bij gevechten ook 48 strijders overleden zijn volgens het Syrisch Observatorium voor de Mensenrechten.
Sinds het staakt-het-vuren zijn volgens de VN zo'n 120.000 mensen teruggekeerd naar hun woonplaats. Maar de toestand voor vluchtelingen blijft bijzonder ongunstig.
Na het staakt-het-vuren kon een grote hoeveelheid voedsel en medicijnen via de Turkse grens worden aangevoerd door VN-organisaties en ngo's. Maar de VN-resolutie 2504 die internationale hulp via Turkije mogelijk maakt loopt 10 juli 2020 af.

Hoe reageert u op het rapport van Amnesty International inzake de mensenrechtenschendingen door het Syrische regime in de eerste maanden van 2020?

Welke impact hebben de heropleving van het geweld de laatste weken op het staakt-het-vuren?

Zet België de kwestie van de humanitaire hulp voor Syrië en een verlenging van VN-resolutie 2504 aan de agenda in de VN-Veiligheidsraad?

10.04 **Els Van Hoof** (CD&V): *Quelle est la réaction du ministre face au rapport d'Amnesty International sur la situation à Idlib et les violations des droits de l'homme par le régime syrien? Quels sont les effets de la recrudescence de la violence sur le cessez-le-feu? La Belgique inscrira-t-elle l'aide humanitaire en faveur de la Syrie et la prolongation de la résolution 2504 de l'ONU à l'ordre du jour du Conseil de sécurité des Nations Unies?*

10.05 **Philippe Goffin**, ministre: Madame la présidente, chers collègues, la Belgique condamne les incidents décrits dans le rapport d'Amnesty International comme elle l'a fait publiquement au sein du Conseil de sécurité pour des incidents similaires dans le passé. La lutte contre l'impunité en Syrie reste un objectif belge depuis le début

10.05 Minister **Philippe Goffin**: België veroordeelt de incidenten die in het rapport van Amnesty International worden beschreven. De strijd tegen de straffeloosheid

de la guerre en 2011. Nous continuons à plaider pour que les auteurs des crimes les plus graves en Syrie soient traduits en justice.

Par ailleurs, la Belgique a appuyé chaque initiative visant à attribuer la responsabilité en cas de graves crimes commis par les parties belligérantes en Syrie, telle que l'établissement du Mécanisme international, impartial et indépendant par l'Assemblée générale des Nations Unies, du Board of Inquiry par le secrétaire général de la commission d'enquête du Conseil des droits de l'homme ou encore de la Investigation and Identification team par l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques.

Au final, il appartient à un juge de déterminer si les accusations d'Amnesty International sont fondées. La Belgique proprement dite ne dispose pas d'informations suffisamment précises et indépendantes pour évaluer les incidents décrits par Amnesty International dans son rapport. Cela dit, ces faits correspondent aux profils déjà établis par d'autres rapports indépendants tels que celui du Board of Inquiry, publié début avril, en raison d'un régime syrien caractérisé par un esprit meurtrier pour ses propres citoyens.

La Belgique s'est toujours engagée à appuyer toute initiative visant à lutter contre l'impunité des auteurs des crimes les plus graves en Syrie, notamment au travers de son soutien fort au Mécanisme International, Impartial et Indépendant, chargé de recueillir, de regrouper, de préserver et d'analyser les éléments de preuve attestant de la violation du droit international humanitaire et des droits de l'homme et des atteintes à ces droits.

Un autre objectif du mécanisme précité est de constituer des dossiers en vue de faciliter et de diligenter des procédures pénales équitables, indépendantes et conformes aux normes du droit international devant les cours et tribunaux régionaux, nationaux ou internationaux qui ont (ou auront) compétence pour connaître de ces crimes au nom du droit international.

in Syrië blijft onze doelstelling sinds 2011. Wij pleiten ervoor dat de daders van de ernstigste misdrijven berecht worden en we hebben elk initiatief gesteund dat erop gericht is te bepalen wie verantwoordelijk is voor de ernstige misdrijven waaraan de strijdende partijen zich schuldig gemaakt hebben. Een rechter zal moeten bepalen of de beschuldigingen van Amnesty International gegrond zijn. België beschikt niet over voldoende nauwkeurige en onafhankelijke informatie om de beschreven incidenten te beoordelen, maar die feiten komen alleszins overeen met de profielen die reeds in andere onafhankelijke rapporten werden opgetekend.

België steunt in het bijzonder het *International, Impartial and Independent Mechanism* van de Verenigde Naties. Dat mechanisme is belast met het verzamelen en analyseren van bewijzen van schendingen van het internationale humanitaire recht en de mensenrechten. Het doel bestaat erin dossiers samen te stellen om eerlijke en onafhankelijke strafrechtelijke procedures, conform het internationale recht, voor regionale, nationale of internationale rechtbanken te vergemakkelijken en te bespoedigen.

België is samen met Duitsland *penholder* voor humanitaire hulp in Syrië. Er is regelmatig overleg met de andere partners in de Veiligheidsraad over een verlenging na 10 juli van de VN-resolutie om grensoverschrijdende hulp mogelijk te blijven maken.

De grensoverschrijdende hulp is niet alleen belangrijk voor het noordwesten waar momenteel nog twee grensovergangen zijn, maar zeker ook voor het noordoosten waar geen grensovergangen voor grensoverschrijdende humanitaire hulp meer zijn na de sluiting van de grensovergang van Al Yarubiyah in januari. Deze overgang is onontbeerlijk voor de levering van humanitaire hulp zoals medicijnen en medisch materiaal naar de zones in het noordoosten die door de regering worden gecontroleerd, zeker in de moeilijke strijd tegen COVID-19.

Zelfs nu Rusland zich blijft verzetten tegen de heropening van Al Yarubiyah om redenen die ik niet kan begrijpen noch goedkeuren, zullen België en Duitsland hun inspanningen blijven voortzetten om de grensoverschrijdende humanitaire hulp mogelijk te maken op de meest efficiënte manier voor alle Syriërs die er nood aan hebben.

La Belgique, associée à l'Allemagne tient la plume pour la rédaction des résolutions concernant l'aide humanitaire à la Syrie. Les autres partenaires du Conseil de sécurité sont régulièrement consultés à propos d'une prorogation de la résolution de l'ONU afin de pouvoir poursuivre l'aide transfrontalière. Celle-ci est importante pour le nord-ouest et le nord-est, où le ravitaillement en médicaments et matériel médical notamment est difficile depuis la fermeture de la frontière.

Vu la croissance très rapide des besoins humanitaires mondiaux consécutifs au COVID-19, la Belgique prépare, dans la limite des budgets disponibles, une contribution humanitaire supplémentaire de 22 millions d'euros. La répartition exacte de ce montant additionnel n'est pas encore définie, car elle dépendra des analyses des besoins exprimés par nos partenaires humanitaires.

Dans un premier temps, 5 millions d'euros seront affectés au Central Emergency Response Fund (CERF) du Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations Unies (OCHA), 5 autres millions le seront à la Fédération internationale de la Croix-Rouge. Toutes deux sont actives dans la région syrienne. Ces 22 millions supplémentaires portent les dépenses humanitaires totales à 192 millions d'euros pour cette année. Il s'agit d'un montant record jamais accordé à l'aide humanitaire pour un autre pays.

Gelet op de zeer snelle toename van de humanitaire noden op wereldvlak als gevolg van de coronacrisis, bereidt ons land een bijkomende humanitaire bijdrage van 22 miljoen euro voor. De exacte verdeling van dat bedrag werd nog niet vastgesteld.

Er zal vijf miljoen euro worden toegekend aan het Central Emergency Response Fund (CERF) en ook het Rode Kruis zal vijf miljoen euro ontvangen. Beide organisaties zijn actief in Syrië. Met dat bedrag van 22 miljoen komen we voor dit jaar uit op een recordbedrag aan humanitaire uitgaven van 192 miljoen euro.

Het staakt-het-vuren in het noordwesten blijft zeer fragiel. De situatie is nog steeds volatiel. Dat blijkt ook uit de incidenten van de voorbije weken, waarbij door verschillende partijen slachtoffers werden gemeld. Het is daarom van het grootste belang dat het akkoord dat werd gesloten tussen Rusland en Turkije met betrekking tot een staakt-het-vuren, door alle partijen wordt nageleefd. Een eventueel nieuw offensief van het Assad-regime om de regio te heroveren, zou de reeds dramatische humanitaire situatie nog verder verslechteren. Alle aandacht moet gaan naar het bestrijden van de COVID-19-epidemie en het verlichten van de humanitaire noden van de Syrische bevolking.

Le cessez-le-feu dans le nord-ouest reste très fragile, comme en témoignent également les incidents des dernières semaines. Il est d'une importance primordiale que l'accord soit respecté par toutes les parties. Une nouvelle offensive du régime syrien aggraverait encore la situation humanitaire déjà dramatique. Une attention maximale doit désormais être consacrée à la lutte contre le COVID-19 et à l'atténuation des besoins humanitaires de la population.

10.06 **Christophe Lacroix** (PS): Monsieur le ministre, je voudrais, tout d'abord, vous remercier pour la qualité de votre réponse.

Je partage vos propos concernant la question de l'impunité, monsieur le ministre. Je sais que tel n'est pas votre cas, mais cela ne peut pas se limiter à un mot; il faut aller plus loin. Cela ne doit pas être qu'une option. La Belgique doit prendre toutes les mesures nécessaires pour que la justice internationale puisse enfin jouer son rôle. D'ailleurs, la position du Parti Socialiste, depuis 2016, notamment pour ce qui concerne le mandat belge au sein de la coalition internationale contre Daech, se base en autres sur ce constat.

Je vous ai bien entendu: il faut que soient confirmées les informations et l'enquête menée par Amnesty International. Mais il s'avère que, comme c'est toujours le cas quand cette organisation joue son rôle en alertant, elle le fait sur la base d'évènements qui se sont produits. Elle n'invente pas des mensonges. Vous avez d'ailleurs dit que certains faits étaient corroborés par d'autres, mais que cela nécessitait l'intervention d'un procureur indépendant – cela sera le cas lorsque le droit international pourra s'appliquer et que la justice internationale pourra juger ces criminels de guerre – qui pourra remettre en

10.06 **Christophe Lacroix** (PS): België moet alle nodige maatregelen treffen opdat de internationale justitie haar rol kan spelen. Sinds 2016 is het PS-standpunt over het Belgische mandaat in de coalitie tegen IS op die vaststelling gefundeerd. De informatie uit het onderzoek van Amnesty International moet nog bevestigd worden, maar de organisatie verspreidt nooit verzinsels of leugens wanneer ze de noodklok luidt, te meer daar andere bronnen bepaalde feiten staven. Een internationale procureur moet de schandelijke misdaden van die individuen en die regimes in het juiste perspectief plaatsen.

Tot slot wil ik nog kort ingaan op

perspective tous les crimes honteux qui ont été perpétrés par les régimes et les personnes dont question.

Je terminerai mon intervention en insistant sur le volet humanitaire des conséquences des barbaries dans ces régions dont les premières victimes sont des civils. Parmi les témoignages recueillis par Amnesty International, il y a celui de cette petite fille qui dit à sa maman qu'elle préfèrerait que dieu leur enlève la vie parce qu'elle n'a plus aucun espoir. C'est absolument abominable!

Il est donc, selon moi, regrettable que, contrairement à ce que vous faites, monsieur le ministre, votre collègue en charge de la Coopération au développement, M. De Croo, ne fasse pas le point sur les efforts belges consentis en la matière. C'est un enjeu fondamental. De plus, cela explique pourquoi tant de personnes viennent frapper à nos portes; en réalité, elles n'ont pas d'autres choix.

10.07 **Kattrin Jadin** (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour les détails et pour votre réponse très complète.

Elle est tout à fait juste en ce qui concerne les dispositions du droit international en la matière et les possibilités que nous avons ou que nous n'avons pas encore à ce jour pour pouvoir incriminer ces auteurs de crimes de guerre. Je me permets en tant que parlementaire d'être moins diplomatique que d'autres. Je le dis donc: des crimes de guerre.

Quand les dirigeants d'un État, pour autant qu'ils soient encore légitimés, se retournent contre leur propre population, quand les droits humains sont bafoués, droits humains dont nous nous portons toujours garants en Belgique à travers toute la diplomatie que nous avons menée ces dix ou quinze dernières années de manière très vigoureuse, je ne peux que vous encourager, monsieur le ministre, à continuer à peser du poids de la Belgique en la matière. Je ne peux que vous encourager aussi à utiliser la crédibilité que nous avons par rapport aux combats que nous avons menés, à aller dans le sens d'une meilleure investigation et d'une meilleure clarification et surtout, à essayer de faire bouger les choses au sein des Nations Unies par rapport à ce qu'il se passe.

En effet, je suis convaincue que le rapport d'Amnesty international est un indice précurseur de beaucoup de choses probablement tout aussi graves voire plus graves et que nous ignorons encore. Nous devons vraiment rester vigilants et prendre nos responsabilités en conséquence, certainement aussi en ce qui concerne la politique d'aide humanitaire.

10.08 **François De Smet** (DéFI): Monsieur le ministre, je me joins aux remarques de mes collègues.

Le rapport d'Amnesty international fait foi, selon moi. Vous nous avez aussi répondu de la manière la plus complète possible. Je vous remercie de veiller à ce que la voix de la Belgique et accessoirement celle de la raison puissent être entendues dans cette zone si instable.

de humanitaire weerslag van de onmenselijke wreedheden die zich hebben afgespeeld. De bevolking is het grootste slachtoffer. Een klein meisje getuigde dat ze nog liever had dat God haar en haar moeder het leven zou nemen, zo wanhopig was ze. Dat is verschrikkelijk.

Het is jammer dat uw collega, minister De Croo, in tegenstelling tot uzelf geen stand van zaken opmaakt van de Belgische inspanningen op dat gebied. Er staat ontzettend veel op het spel, wat verklaart waarom zo veel mensen bij ons komen aankloppen.

10.07 **Kattrin Jadin** (MR): Ik dank u voor uw volledig antwoord, dat strookt met het internationale recht en voor uw uitleg over de mogelijkheden die er al dan niet zijn om die oorlogsmisdadigers te vervolgen. De leiders van een land keren zich immers tegen hun eigen bevolking en schenden de mensenrechten. Ik moedig u ertoe aan om druk te blijven uitoefenen en om de geloofwaardigheid van ons land in de VN te gebruiken opdat er onderzoeken worden ingestelde en er vooral actie wordt ondernomen. Wij kennen wellicht de meest ernstige feiten niet eens. Wij moeten onze verantwoordelijkheid opnemen, met name via de humanitaire hulp.

10.08 **François De Smet** (DéFI): Ik sluit me aan bij de opmerkingen van mijn collega's. Het rapport van Amnesty International kan volgens mij als bewijs gelden. Ik dank u omdat u de stem van ons land laat horen en voor uw pleidooi voor redelijkheid.

10.09 **Els Van Hoof** (CD&V): Mijnheer de minister, ik sluit mij aan bij de collega's.

U focust sterk op die straffeloosheid. Ik denk dat wij onze middelen daarin moeten steken. U hebt *transitional justice* hoog op de agenda van de VN-Veiligheidsraad geplaatst. België heeft het thema naar voren geschoven.

Het is belangrijk dat wij het dossier tegen het Syrische regime blijven opbouwen zodat gerechtigheid kan geschieden en er invulling kan worden gegeven aan het zware trauma dat de Syrische bevolking moet verwerken. Wij mogen daarmee niet onachtzaam omgaan.

Ik kan u alleen maar aanmoedigen om op het niveau van de internationale gemeenschap de *transitional justice* te blijven aankaarten als belangrijk thema voor vandaag en voor de toekomst. Het is goed dat wij op humanitair vlak een recordbedrag geven. Het leed van deze bevolking is immers heel groot en wij moeten ook op dat vlak inspanningen blijven leveren.

10.09 **Els Van Hoof** (CD&V): Notre pays a érigé la justice transitionnelle au rang de priorité au sein du Conseil de sécurité des Nations Unies. Il est important que nous continuions à alimenter le dossier à charge du régime syrien pour que justice soit faite et que le peuple syrien puisse commencer à digérer ce lourd traumatisme.

Les souffrances de la population sont également immenses sur le plan humanitaire. Il est heureux que nous affections un montant record à cette aide.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

11 Question de Kattrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les attaques de l'État islamique au Nord du Mozambique" (55006009C)
11 Vraag van Kattrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De IS-aanvallen in het noorden van Mozambique" (55006009C)

11.01 **Kattrin Jadin** (MR): Monsieur le ministre, alors que le début du conflit armé dans la région de Cabo Delgado au Mozambique date d'octobre 2017, le gouvernement en place a, suite au massacre à Xitaxi début avril, pour la première fois accusé l'État Islamique d'implication dans la rébellion. Par le passé, l'État islamique avait lui-même déjà réclamé plusieurs attaques au Mozambique pour son compte.

Quoi qu'il en soit, ce mois d'avril a été particulièrement sanglant dans la région en question. Selon de premières estimations, il aurait déjà fait 1 000 victimes.

Monsieur le ministre, que pouvez-vous nous dire sur ces nouvelles attaques? Le gouvernement du Mozambique a-t-il fait appel à la coalition internationale afin de lutter contre les attaques de l'État islamique dans la région? Accessoirement, nos ressortissants sont-ils en sécurité dans la région?

11.01 **Kattrin Jadin** (MR): Het gewapend conflict in de regio Cabo Delgado in Mozambique is in oktober 2017 uitgebroken. Sinds het bloedbad in april in Xitaxi beschuldigt de regering IS van betrokkenheid bij de opstand. In het verleden heeft IS de verantwoordelijkheid voor verschillende aanvallen in Mozambique opgeëist. Meer dan 1.000 personen zouden in april de dood gevonden hebben.

Wat weet u over die aanvallen? Heeft de regering een beroep gedaan op de internationale coalitie? Zijn er Belgen in dat land?

11.02 **Philippe Goffin**, ministre: Madame Jadin, la Belgique suit les développements dans la province mozambicaine de Cabo Delgado, en format européen, par son bureau diplomatique à Maputo. Depuis octobre 2017, ce sont en particulier 6 districts qui sont victimes d'attaques régulières, dont le total est estimé à plus de 300, avec jusqu'à 1 100 morts à déplorer. La fréquence, l'amplitude et la cruauté des attaques n'ont cessé d'augmenter, pour culminer en mars et avril de cette année par l'occupation temporaire de trois chefs-lieux.

Le caractère terroriste de ces attaques a longtemps fait l'objet de

11.02 Minister **Philippe Goffin**: België volgt de situatie via zijn diplomatieke dienst in Maputo op. Sinds oktober 2017 zijn er zes districten het slachtoffer geworden van 300 aanvallen die ruim 1.100 doden geëist hebben. De frequentie, omvang en wreedheid van de aanvallen zijn blijven toenemen. In maart en april werden er drie

spéculations diverses relatives à des liens supposés avec une ou plusieurs organisations terroristes à statut régional ou international. La répétition des revendications par l'État islamique à partir du deuxième trimestre 2019, avec une référence à une succursale locale de l'organisation terroriste, ainsi que l'usage récent du drapeau de l'organisation mère sur les lieux des attentats, tendent à confirmer en effet un lien effectif entre leurs auteurs et l'organisation terroriste.

La situation humanitaire dans la province est très difficile, avec au moins 170 000 personnes déplacées recensées par les organismes humanitaires, qui n'ont pratiquement plus accès aux zones concernées.

Le Cabo Delgado avait en outre particulièrement souffert du passage du cyclone Kenneth en avril de l'année passée, ainsi que d'inondations importantes en début d'année 2020.

À notre connaissance, le gouvernement du Mozambique n'a pas fait appel à la coalition internationale afin de lutter contre l'État islamique. Les autorités mozambicaines ont toutefois reconnu avoir récemment fait appel à de l'aide extérieure. Il apparaît à présent qu'il s'agit d'au moins un groupe paramilitaire privé. Suite aux attaques les plus importantes et les plus récentes, les forces de sécurité mozambicaines mènent plusieurs opérations d'envergure.

Le nombre de résidents belges enregistrés auprès de notre bureau diplomatique à Maputo s'établit à plus de 245 personnes. La majorité de ces personnes résident à Maputo et 46 résidents à l'intérieur du pays mais aucun n'est présent dans un des six districts concernés.

hoofdplaatsen bezet.

Er werd over de terroristische aard van de aanslagen gespeculeerd. Sinds 2019 lijken de herhaalde opeisingen door IS en het gebruik van een IS-vlag op de aanvalsdoelen een verband te bevestigen.

De humanitaire situatie is er moeilijk. Volgens de humanitaire organisaties zijn er 170.000 ontheemden. Cabo Delgado heeft onder de doortocht van orkaan Kenneth in 2019 en de overstromingen in 2020 geleden.

De Mozambikaanse regering heeft geen beroep gedaan op de internationale coalitie om IS te bestrijden. Ze heeft een beroep gedaan op externe bijstand tegen een private paramilitaire groepering. De Mozambikaanse veiligheidsdiensten voeren na de aanvallen operaties uit.

Er zijn meer dan 245 in Mozambique wonende Belgen geregistreerd bij ons diplomatiek kantoor. De meesten wonen in Maputo, en er wonen 46 Belgen in het binnenland. Er wonen geen Belgen in de zes betrokken disctricten.

11.03 **Kattrin Jadin** (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour ces informations qui ne sont évidemment pas réjouissantes.

On se rend compte de la dangerosité naissante de ce foyer terroriste dans la région qui a déjà causé des victimes. Cela doit nous alerter et nous devons rester vigilants. Nous savons ce à quoi un manque d'assertivité nous a menés jusqu'à présent dans certaines régions. Vous venez de parler de la Syrie. Là aussi, nous devons tirer les leçons du passé et, ce, dans le cadre d'une coalition internationale. Là où nous le pouvons, il faut remettre ces situations à l'agenda pour pouvoir en discuter avec les partenaires internationaux.

11.03 **Kattrin Jadin** (MR): Wij moeten waakzaam blijven ten aanzien van die broeihaard van terrorisme, die gevaarlijk is voor de regio. We moeten ook lering trekken uit het verleden. Deze kwestie moet op de agenda van onze internationale gesprekken worden gezet.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

12 Vraag van Ellen Samyn aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De discriminatie t.a.v. minderheden in Zuid-Afrika tijdens de COVID-19-pandemie" (55006031C)
12 Question de Ellen Samyn à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La discrimination de minorités en Afrique du Sud pendant la pandémie du COVID-19" (55006031C)

12.01 **Ellen Samyn** (VB): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de

12.01 **Ellen Samyn** (VB): Le

minister, de Zuid-Afrikaanse Solidariteitsbeweging, een koepelbeweging met ongeveer 500.000 leden, maakt zich ernstig zorgen over de toenemend discriminerende manier waarop de Zuid-Afrikaanse regering maatregelen toepast met betrekking tot de COVID-19-pandemie. In een open brief kaart de Solidariteitsbeweging die wantoestanden aan. De Zuid-Afrikaanse overheid zou bijvoorbeeld bij het verlenen van overheidssteun omwille van de coronacrisis aan de toeristische sector op basis van afkomst beslissen wie al dan niet in aanmerking komt. De minister van *Small Business Development* verklaarde dan weer tijdens een parlementaire bijeenkomst dat de eisen inzake Black Economic Empowerment van toepassing zouden zijn bij het verlenen van coronaoverheidssteun aan ondernemingen in nood.

Bovendien maakt de Solidariteitsbeweging zich zorgen over de controle door de regering op voedselverstrekking door liefdadigheids-organisaties. Enkel organisaties met een door de overheid verleende vergunning mogen voedselpakketten en andere benodigdheden aan arme Zuid-Afrikanen uitdelen. Aangezien slechts drie vergunningen per liefdadigheidsorganisatie worden verleend en per vergunning slechts vijf personen voor de verdeling van voedselpakketten mogen worden ingeschakeld, is het voor de liefdadigheidsorganisaties onmogelijk om alle Zuid-Afrikanen te helpen. Dat is zeker het geval, omdat momenteel bijna een derde van de volwassen bevolking werkloos is en in armoede leeft.

Mijnheer de minister, graag had ik van u het volgende vernomen.

Bent u van de feiten op de hoogte? Wat is het standpunt van de regering ter zake? Is de regering van plan die discriminatie aan te kaarten bij de ambassadeur van Zuid-Afrika of, indien nodig, op internationaal niveau?

syndicat Solidarity d'Afrique du Sud se pose de sérieuses questions sur les discriminations croissantes dont fait preuve le gouvernement sud-africain dans la lutte contre le COVID-19. Ce dernier accorderait un soutien aux entrepreneurs dans le secteur du tourisme en fonction de leur origine, un soutien aux entreprises en difficulté en fonction des exigences du Black Economic Empowerment et exercerait un contrôle sur les denrées alimentaires distribuées par les organisations caritatives.

Quelle est la position du gouvernement belge? Abordera-t-il cette question avec l'ambassadeur sud-africain ou sur la scène internationale?

12.02 Minister **Philippe Goffin**: Mevrouw de voorzitter, mevrouw Samyn, toerisme is een belangrijke bron van inkomsten voor de Zuid-Afrikaanse overheid en een belangrijke werkgever in het land. De COVID-19-crisis slaat erg toe in de sector, die al sinds maart 2020 de deuren gesloten moet houden. In het huidige gefaseerde systeem wordt de heropening van het binnenlandse toerisme pas in fase 2 verwacht. Internationaal toerisme zou pas in fase 1 aan de beurt zijn. Momenteel bevindt Zuid-Afrika zich in fase 4.

De piek in het aantal besmettingen wordt in september verwacht. In allerhande prognoses van de toerismesector zelf wordt een heropening van het binnenlandse toerisme dan ook pas in december 2020-januari 2021 verwacht. De heropening van het internationale toerisme wordt pas in januari-februari 2021 verwacht.

In april 2020 kondigde het *Department of Tourism* een steunpakket voor een bedrag van 200 miljoen rand aan voor de sector. Ondernemingen kunnen tot eind mei 2020 een aanvraag indienen. Indien weerhouden, krijgen zij een schijf van 50.000 rand toegekend. Concreet betekent het voorgaande dat 4.000 ondernemingen zullen kunnen worden gesteund. Er zijn nu reeds 10.000 aanvragen ingediend.

Er zijn enkele voorwaarden verbonden aan deze steunmaatregelen. Een van de voorwaarden is dat de aanvrager de geldende regels

12.02 **Philippe Goffin**, ministre: La crise du COVID-19 frappe durement le secteur du tourisme sud-africain, important sur le plan économique. Le tourisme intérieur ne devrait reprendre qu'en décembre 2020, le tourisme international en janvier 2021.

En avril 2020, le ministère sud-africain du Tourisme a annoncé un plain d'aide pour les entreprises du secteur. L'une des conditions d'accès aux mesures d'aide est de respecter les règles de l'émancipation économique de la population noire, lesquelles constituent un principe directeur général de l'économie sud-africaine, axé sur la redistribution équilibrée des richesses au bénéfice des groupes qui ont été défavorisés sous le régime de l'Apartheid. AfriForum et Solidarity ont protesté contre ce qu'ils qualifient de discrimination,

inzake Broad-based Black Economic Empowerment (BBBEE) moeten volgen. Dit stuk wetgeving, dat een algemeen leidend principe is in de Zuid-Afrikaanse economie en dat vervolgens specifiek vertaald is per sector, is erop gericht rijkdom evenwichtiger te herverdelen in de richting van *previously disadvantaged groups*, ten tijde van het apartheidsregime.

Na publicatie van de voorwaarden tekenden AfriForum en Solidarity protest aan tegen de inclusie van BBBEE in de steunpakketten en noemden dit een vorm van discriminatie. Zij vrezen dat blanke ondernemers in de toeristische sector uitgesloten worden van het steunfonds. Ze spanden een rechtzaak aan en kregen op 29 april ongelijk van de High Court in Pretoria. De rechter oordeelde dat, indien er een voordeel gecreëerd werd, dit niet van die omvang was dat blanke ondernemers ernstig benadeeld werden.

De bevoegde minister verklaarde in haar reactie op de aantijgingen dat bestaande wetten en regels ook gelden in crisissen, dus ook BBBEE. Verder zei ze ook dat BBBEE slechts voor 20 % meetelt in de evaluatie en dat andere factoren, zoals de mate waarin de COVID-crisis een negatieve impact heeft op een onderneming, veel zwaarder doorwegen.

AfriForum en Solidarity hebben hun zaak naar het Grondwettelijk Hof gebracht. Dat heeft nog geen uitspraak gedaan. De zaak is momenteel in handen van de gerechtelijke autoriteiten. Het Grondwettelijk Hof moet zich hierover nog uitspreken. De gerechtelijke procedure moet zijn loop kunnen krijgen.

België kijkt uit naar het beleid van president Ramaphosa om de vele uitdagingen aan te gaan waarmee zijn land wordt geconfronteerd, ook in het kader van de COVID-19-crisis. Zuid-Afrika ondervindt helaas nog steeds grote sociale ongelijkheden. De regering neemt vele maatregelen om het lijden van alle Zuid-Afrikanen te verlichten en geeft prioriteit aan de kwetsbaarsten, wat prijzenswaardig is.

mais le juge ne les a pas suivis. Une affaire est pendante devant la Cour constitutionnelle, laquelle ne s'est pas encore prononcée.

La Belgique suit la politique du président Ramaphosa. Le gouvernement prend de très nombreuses mesures en vue d'alléger la souffrance de tous les Sud-Africains et donne la priorité aux personnes les plus vulnérables, ce qui est louable.

12.03 **Ellen Samyn** (VB): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, als het gaat over antiblank geweld in Zuid-Afrika, wordt er wereldwijd helaas de andere kant opgekeken. Ik kaartte reeds bij uw voorganger minister Reynders de *plaasaanvalle* en *plaasmoorde* in Zuid-Afrika aan, waarbij blanke boeren, hun familie en vaak ook hun medewerkers, of deze nu zwart of blank zijn, op de gruwelijkste en meest barbaarse manieren worden gemarteld, verkracht en vermoord.

Het wordt hoog tijd dat de Europese Unie en België stoppen met wegkijken en de Zuid-Afrikaanse regering op haar verantwoordelijkheid wijzen. Niet alleen moet er worden aangedrongen om de Zuid-Afrikaanse samenleving te verlossen van deze ontoelaatbare gewelddaden, ook moet deze ongelijkheid worden aangekaart.

Het kan niet zijn dat minderheden ten tijde van corona economische overheidssteun wordt geweigerd. Hulp zoals levensnoodzakelijk voedsel en kleding wordt hen geweigerd, met name ook aan arme blanke Afrikaners.

'incident est clos.
Het incident is gesloten.

12.03 **Ellen Samyn** (VB): On se voile la face dès lors qu'il est question de violences contre la population blanche en Afrique du Sud. Il est urgent que l'UE et notre pays cessent de détourner le regard et demandent enfin au gouvernement sud-africain d'assumer ses responsabilités. Il convient d'aborder non seulement les violences à l'égard des blancs, mais aussi l'inégalité. Il est inadmissible que certaines minorités se voient refuser des aides publiques sous la forme de nourriture et de vêtements.

13 Question de Kattrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La réémergence du groupe terroriste État islamique en Irak et en Syrie à la suite du COVID-19" (55006040C)
13 Vraag van Kattrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het weer opduiken van terreurgroep IS in Irak en Syrië in het licht van de COVID-19-crisis" (55006040C)

13.01 **Kattrin Jadin** (MR): Mevrouw de voorzitter, deze vraag toont opnieuw aan hoe gecompliceerd onze internationale relaties zijn.

Voici quelques minutes, nous parlions du rapport d'Amnesty International relatif aux agissements du régime syrien et de certains de ses alliés. Force est de constater que la crise sanitaire mondiale, qui a suspendu les opérations de la coalition contre Daech, a permis une réémergence de ce groupe terroriste dans certaines régions telles que le nord de l'Irak et la Syrie. Ainsi, le 1er mai dernier, l'État islamique a mené un assaut coordonné contre plusieurs barrages des unités formées par la "Mobilisation populaire irakienne", une milice gouvernementale dominée par des chiites et située près de Samarra, à 100 kilomètres du nord de Bagdad.

Le 3 mai, une nouvelle mutinerie a éclaté dans une prison d'Hassaké dans le nord-est de la Syrie, où sont détenus des membres étrangers de l'État islamique.

Depuis le début du mois du ramadan, l'Irak est ainsi confronté à une vague d'attaques rarement observée depuis la chute, en 2017, du “califat" autoproclamé. On estime que l'organisation compte quelque 2 500 à 3 000 hommes actifs près de la frontière avec la Jordanie et la Syrie, et surtout dans le nord-est de l'Irak. Ces hommes étendent leur ancrage local et hésitent à mener des assauts en plein jour.

Monsieur le ministre, la recrudescence des activités de Daech est très inquiétante. Avez-vous pris des contacts avec nos alliés afin de redémarrer les opérations de la coalition dans la région? Je précise que je connais déjà votre réponse, puisque nous en avons parlé en commission de la Défense depuis le dépôt de ma question. Vous n'êtes donc pas obligé d'y répondre.

De surcroît, en raison de son expertise, la Belgique a été invitée à participer à la coalition. La presse a rapporté le chiffre de 2 500 à 3 000 membres actifs au sein de l'État islamique. Pouvez-vous me le confirmer?

13.01 **Kattrin Jadin** (MR): Cette question illustre une fois de plus la complexité des relations internationales.

Door de wereldwijde gezondheidscrisis werden de operaties van de coalitie tegen IS opgeschort en kwam het tot een onrustwekkende wederopstanding van IS in bepaalde gebieden van Irak en Syrië. Sinds het begin van de ramadan heeft Irak te kampen met een sedert de val van het kalifaat ongeziene golf van aanslagen.

Hebt u met onze bondgenoten contact opgenomen teneinde de operaties van de coalitie in de regio weer op te starten? De pers heeft het over 2.500 tot 3.000 actieve IS-leden. Kunt u dat cijfer bevestigen?

13.02 **Philippe Goffin**, ministre: Madame Jadin, en tant que membre de la coalition contre Daech, la Belgique participe à ses réunions qui, depuis le début de la crise COVID-19, se tiennent de manière virtuelle. La situation ainsi que les opérations y sont discutées. Malgré les défis imposés par ladite crise, à l'origine d'une suspension de l'entraînement des forces de sécurité irakiennes, les opérations dirigées contre Daech n'ont jamais cessé.

La Belgique a déployé à deux reprises – de septembre 2014 à juin 2015 et de juillet 2016 à décembre 2017 – un détachement de F-16 au titre de l'opération "Inherent Resolve" de la coalition. Ce déploiement et le professionnalisme des militaires engagés ont été très bien accueillis par nos partenaires.

13.02 Minister **Philippe Goffin**: Als lid van de coalitie tegen IS neemt België deel aan de vergaderingen van dat verbond. Niettegenstaande de challenges van de COVID-19-crisis, die tot een opschorting van de training van de Irakese veiligheidstroepen heeft geleid, werden de tegen IS gerichte operaties nooit gestaakt.

Tweemaal heeft België een detachement F-16-vliegtuigen ingezet

Vu la menace que Daech continue à faire peser, et l'attente de la coalition à notre égard, la Belgique enverra effectivement un nouveau détachement de F-16, dossier sur lequel la commission de suivi des opérations militaires a déjà eu l'occasion de poser des questions. Une commission Défense, comme vous le savez, puisque vous en avez fait mention, aura l'occasion de se prononcer au cours de ces prochains jours, étant donné notre volonté d'associer le Parlement à la démarche.

Outre nos contributions militaires, notre pays est également actif dans la partie civile de la coalition, tant en Irak que dans le nord-est de la Syrie, notamment grâce à la contribution à la stabilisation de 4 millions d'euros en 2019.

Vous faites référence à la presse qui a fait écho de 2 500 à 3 000 membres actifs de l'État islamique. La coalition contre Daech estime que ce groupe terroriste disposerait en Irak d'environ 11 000 combattants. D'après les chiffres réunis par la mission d'assistance des Nations Unies pour l'Irak, en revanche, Daech compterait 4 662 combattants. L'écart entre ces chiffres pourrait s'expliquer par des différences dans la classification des combattants actifs, de ceux qui s'occupent de la logistique et des sympathisants. Je vous remercie.

in het kader van operatie Inherent Resolve van de coalitie. Deze deelname en het professionalisme van de betrokken militairen kregen veel bijval van onze partners.

Gelet op de bedreiging die Daesh nog altijd vormt en de verwachtingen van de coalitie ten aanzien van ons land zal België een nieuw detachement F-16's ter plaatse sturen. De commissie Landsverdediging zal zich binnenkort hierover uitspreken, want we willen het Parlement bij die demarche betrekken.

Ons land werkt ook mee aan de civiele activiteiten van de coalitie, in Irak en in het noordoosten van Syrië, dankzij een bijdrage voor stabilisatie in die regio ten belope van 4 miljoen euro.

De coalitie tegen Daesh raamt het aantal IS-strijders in Irak op 11.000. Volgens de cijfers waarop de VN-ondersteuningsmissie voor Irak zich baseert, zijn het er 4.662. Dat verschil zou verklaard kunnen worden door de indeling van strijders in actieve strijders, logistici en sympathisanten.

13.03 **Kattrin Jadin** (MR): Monsieur le ministre, c'est moi qui vous remercie.

Premièrement comme vous le disiez, nous avions déjà eu l'occasion d'en parler en commission des Achats militaires et nous aurons encore l'occasion d'en discuter en commission Défense. Je vous réitère évidemment tout mon soutien, et je vous l'apporterai aussi dans ce cadre, puisque je suis et je reste convaincue que nous devons continuer nos efforts pour contrecarrer Daech, au sein de cette coalition, avec tous les arguments que j'ai déjà développés dans une autre commission. Je vous remercie d'avoir à nouveau précisé ces chiffres qui, in fine, sont bien plus importants que ceux dont j'ai eu écho dans certains médias.

13.03 **Kattrin Jadin** (MR): We zullen hierop terugkomen in de commissie Landsverdediging.

Ik betuig u wederom mijn volle steun, omdat ik ervan overtuigd ben dat we onze inspanningen in het kader van de coalitie moeten voortzetten. De cijfers waarvan u gewag maakt liggen beduidend hoger dan de cijfers die in sommige media worden vermeld.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

14 Vraag van Anneleen Van Bossuyt aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De top tussen de EU en de Balkanlanden" (55006075C)
14 Question de Anneleen Van Bossuyt à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le sommet entre l'UE et les pays des Balkans" (55006075C)

14.01 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): *Begin mei vond de top tussen de EU en de Westelijke Balkanlanden plaats.*

14.01 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): *Début mai, un sommet a*

De kwestie van EU-uitbreiding stond formeel niet op de agenda. Maar vanuit de EU werd evenwel onderstreept dat de Balkanlanden ondanks de pandemie werk moeten blijven maken van economische hervormingen, de rechtsstaat, corruptiebestrijding, persvrijheid en een goed functionerend democratisch en openbaar bestuur op hun weg naar lidmaatschap. In de slotverklaring herbevestigden de Balkanlanden hun "Europese perspectief ondubbelzinnig".
Ook zouden er stemmen opgaan om zeker niet te talmen bij de verdere uitbreiding van de EU, om zo een mogelijke invloed op de Westelijke Balkanlanden van Rusland enerzijds en China anderzijds tegen te gaan. Er blijkt hier nl. alsmaar meer nervositeit over. Zo noemde de Servische president -Vucic de idee van Europese solidariteit onlangs 'een sprookje'. Toen er coronahulp uit China kwam, hingen er affiches in Belgrado met de slogan 'Dank u, broeder Xi'.
Is de minister het ermee eens dat aan de voorwaarden van economische hervormingen, de rechtsstaat, enz. moet worden voldaan vooraleer verdere stappen kunnen genomen worden in evt. toetredingsonderhandelingen?
Is de minister het ermee eens dat het, o.b.v. deze criteria, momenteel prematuur is om de toetredingsonderhandelingen te starten met Noord-Macedonië en Albanië? Welk standpunt zal België hierover innemen op de top van juni?
Bulgarije dreigt alleszins haar veto te hanteren tegen de opening van de onderhandelingen met Noord-Macedonië door een historisch dispuut over de gemeenschappelijke geschiedenis, aparte etniciteit van de Macedoniërs en het statuut van hun taal. Dient de EU hier een bemiddelende rol te spelen, of is dit voor de minister een louter bilaterale kwestie?
Dienen de steeds nauwe relaties tussen Servië en China en de rol van de laatste in het opzetten van het Servische veiligheidsapparaat, voor de minister een invloed hebben op het verder openstellen van hoofstukken in de onderhandelingen?

réuni l'UE et les Balkans occidentaux. Des voix s'élèvent pour prôner la poursuite des négociations d'adhésion afin de contrer l'influence de la Chine et de la Russie dans la région.

Le ministre considère-t-il que ces pays doivent préalablement se conformer aux critères en matière de réformes économiques, d'État de droit, etc.? Quelle sera la position de la Belgique lors du sommet de l'UE du mois de juin? L'UE doit-elle proposer ses bons offices dans le conflit historique qui divise la Bulgarie et la Macédoine du Nord? L'influence grandissante de la Chine en Serbie doit-elle être prise en considération?

14.02 Minister **Philippe Goffin**: Mevrouw de voorzitter, begin mei vond de top tussen de Europese Unie en de Westelijke Balkanlanden plaats. De kwestie van de uitbreiding van de Europese Unie stond formeel niet op de agenda. Vanuit de Europese Unie werd echter evenwel onderstreept dat de Balkanlanden, ondanks de pandemie, werk moeten blijven maken van economische hervormingen, de rechtsstaat, corruptiebestrijding, persvrijheid en het goed functionerend democratisch en openbaar bestuur op weg naar lidmaatschap. In de slotverklaring herbevestigden de Balkanlanden de Europese perspectieven ondubbelzinnig.

Ook zouden er stemmen opgaan om zeker niet te talmen bij de verdere uitbreiding van de Europese Unie om zo een mogelijke invloed op de Westelijke Balkanlanden van Rusland enerzijds en China anderzijds tegen te gaan. Daar blijkt namelijk alsmaar meer nervositeit over. Zo noemde de Servische president Vučić de ideeën van Europese solidariteit onlangs een sprookje. Toen er coronahulp uit China kwam, hingen er affiches in Belgrado met de slagon "Dank u, broeder Zhi".

Van bij de aanvang van het proces van toenadering tot de Europese Unie door de landen van de Westelijke Balkan strijdt België samen met heel wat andere Europese Uniepartners voor de strikte toepassing van alle toetredingsvoorwaarden en het toezicht op de

14.02 **Philippe Goffin**, ministre: Lors de ce sommet du mois de mai, l'élargissement de l'Union européenne ne figurait pas formellement à l'ordre du jour. La Belgique plaide, conjointement avec d'autres pays de l'Union européenne, pour l'application stricte de toutes les conditions d'adhésion et pour l'évaluation du respect des valeurs fondamentales de l'Union européenne. À chaque étape du processus, il est tenu compte des rapports relatifs aux avancées réalisées sur le plan de l'État de droit et des droits fondamentaux. Le Conseil européen a décidé le 26 mars 2020 d'engager les négociations d'adhésion avec la Macédoine du Nord et l'Albanie. La Belgique continuera à plaider, dans ce cadre, pour le respect des conditions les plus strictes.

fundamentele waarden van de Europese Unie. We vragen dan ook dat de Europese Commissie op zeer regelmatige basis verslag uitbrengt van de vooruitgang in de hervormingen op het vlak van de rechtsstaat en fundamentele rechten en van de justitie, politie en binnenlandse veiligheid.

België neemt deze rapporten telkens in overweging bij elke stap van het proces, zoals bij de opening van een bijkomend hoofdstuk. De Europese Raad van 26 maart 2020 besloot tot de opening van de toetredingsonderhandelingen met Noord-Macedonië en Albanië. Beide landen deden belangrijke hervormingsinspanningen, al zijn de uitdagingen nota bene in Albanië nog groot. Het is nu van belang dat de hervorming wordt voortgezet bij de bespreking van de onderhandelingskaders. De Europese Commissie zal binnen enkele weken een ontwerp van onderhandelingskaders voorleggen aan de lidstaten. België zal dan pleiten voor de opname van de meest strikte voorwaarden in dit domein.

Ik ben er mij van bewust dat dit voor Albanië een belangrijk aspect van de relatie met Noord-Macedonië betreft. Beide landen hebben hieromtrent dan ook een deelverdrag afgesloten.

Naar aanleiding van de Europese Raad legde het hiervoor dan ook een nationale verklaring af voor de Raad. Bulgarije zal zijn voorwaarden stellen bij de opmaak van het onderhandelingskader, maar stelde geen veto voor de opening van toetredingsonderhandelingen en vroeg ook geen EU-bemiddeling.

Hoewel dit Verdrag bilateraal is en op zich geen deel uitmaakt van het acquis, ben ik het ermee eens dat goed nabuurschap tot de basisvoorwaarden voor een geslaagde Europese integratie behoort.

Naar aanleiding van de corona-epidemie deed de Servische president Vučić een aantal mijns inziens ongelukkige verklaringen inzake het gebrek aan Europese steun en solidariteit en dit inderdaad in de context van de materiële bijstand die Servië ontving van China. Het is feitelijk onweerlegbaar dat de Europese Unie de belangrijkste donor is in de regio's van de Westelijke Balkan in het algemeen en Servië in het bijzonder. Tijdens de Westelijke Balkantop werd nog een financieel pakket van 3,3 miljard euro met zowel medische hulp als sociaaleconomische relancemaatregelen aangekondigd voor de regio, waarvan de uitvoering reeds is aangevat.

Wat het internationaal veiligheidsbeleid betreft wordt binnen de Raad van de Europese Unie terecht in toenemende mate aandacht besteed aan de integratie van het acquis inzake het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid door Servië in het kader van de toetredingsonderhandelingen, het hoofdstuk 31 van het acquis. De inspanningen van Servië op dat vlak moeten worden opgedreven.

14.03 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): Mijnheer de minister, ik heb inderdaad een stukje niet helemaal duidelijk begrepen, maar de essentie wel.

U gaat er blijkbaar vanuit dat de toetredingsonderhandelingen met Noord-Macedonië en Albanië al goedgekeurd zijn en zullen starten, maar bij mijn weten is dat niet het geval. De voorwaarden die daaraan verbonden zijn, moeten eerst effectief vervuld zijn.

Les relations avec la Macédoine du Nord sont cruciales pour la Bulgarie et les deux États ont déjà signé un traité. Lors de la définition d'un cadre de négociation, la Bulgarie formulera ses conditions, mais elle n'a pas opposé de veto à l'ouverture des négociations d'adhésion ni demandé de médiation de l'UE. Il me paraît que des relations de bon voisinage constituent l'une des conditions de base d'une intégration européenne réussie.

À l'occasion de la pandémie du COVID-19, faisant référence à l'aide fournie par la Chine, le président serbe a tenu quelques propos maladroits sur les manquements de la solidarité européenne. L'Union européenne est en effet le principal bailleur de fonds dans les Balkans occidentaux et en particulier en Serbie. Le Conseil de l'UE est particulièrement attentif à l'intégration de l'acquis communautaire en matière de politique étrangère et de sécurité commune par la Serbie dans le cadre des négociations d'adhésion. Les efforts de la Serbie dans ce domaine ne sont pas encore suffisants.

14.03 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): À mes yeux, les négociations d'adhésion avec la Macédoine du Nord et l'Albanie ne pourront être entamées que lorsque les conditions périphériques seront remplies. L'existence de relations de bon voisinage

Wat Bulgarije en de relatie met Noord-Macedonië betreft, verwijst u naar het belang van goed nabuurschap. Dat is inderdaad een van de zaken die in de stabilisatie- en associatieakkoorden tussen de Europese Unie en de Westelijke Balkanlanden staan. Het is heel belangrijk om dat goed in de gaten te houden.

Ten slotte zullen wij de nauwe relaties tussen Servië en China heel goed in de gaten moeten houden, zeker nu wij gezien hebben welke invloed China nu al uitoefent in Europa.

entre la Bulgarie et la Macédoine du Nord doit faire l'objet d'un suivi adéquat. Nous devrons par ailleurs surveiller de près la relation entre la Serbie et la Chine.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

15 Questions jointes de
- Simon Moutquin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La répression des opposants et l'utilisation du régime de détention provisoire en Égypte" (55006133C)
- Greet Daems à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La répression en Égypte" (55006156C)
- Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Égypte" (55006184C)
- Nabil Boukili à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La répression en Égypte" (55006447C)
15 Samengevoegde vragen van
- Simon Moutquin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De onderdrukking van de opposanten en het gebruik van voorlopige hechtenis in Egypte" (55006133C)
- Greet Daems aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De repressie in Egypte" (55006156C)
- Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De toestand in Egypte" (55006184C)
- Nabil Boukili aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De repressie in Egypte" (55006447C)

15.01 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je suis particulièrement inquiet de constater que l'État de droit et les droits humains sont manifestement de plus en plus bafoués par le régime du président al-Sissi. Il est fait état ces derniers mois de nombreuses arrestations d'opposants politiques, de journalistes ainsi que de défenseurs des droits humains. On parle de 60 000 personnes.

Un vidéaste de 24 ans, Shady Habash, est mort le 2 mai dans une prison égyptienne après y avoir passé plus de deux ans dans l'attente de son procès. Son seul crime était d'avoir réalisé le clip d'une chanson critiquant le régime d'al-Sissi. Cette mort tragique est un exemple de la répression particulièrement brutale et arbitraire que le régime égyptien fait subir aux opposants comme Mustafa Gamal, un autre jeune encore détenu dans le cadre de cette affaire, et des milliers d'autres dans le pays.

La détention provisoire en attendant la tenue d'un procès est utilisée de manière massive et particulièrement abusive en Égypte, ce qui est contraire aux normes juridiques internationales. Selon Amnesty International, plus de 1 600 décisions de prolongation de détention provisoire ont été rendues entre le 3 avril et le 6 mai par des juges égyptiens. Ces décisions ont été rendues alors que les personnes concernées n'ont pas pu être physiquement présentes pour contester la légalité de leur détention et qu'elles sont dans l'impossibilité de consulter leur avocat de manière confidentielle depuis le 9 mars.

15.01 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Het regime van president al-Sisi treedt de mensenrechten en de rechtsstaat steeds meer met voeten. De voorbije maanden werden er 60.000 politieke tegenstanders, journalisten en mensenrechtenactivisten gearresteerd. De 24-jarige Egyptische filmmaker Shady Habash stierf op 2 mei in de gevangenis, nadat hij al twee jaar vastzat in afwachting van zijn proces omdat hij een videoclip had gedraaid voor een song waarin het regime op de korrel genomen werd. Egypte maakt massaal gebruik van het mechanisme van de voorlopige hechtenis, wars van de internationale juridische normen. Sommige gevangenen zitten meer dan twee jaar in voorlopige hechtenis, dat is langer dan wat het Egyptische strafwetboek voorschrijft.

Certains détenus sont désormais maintenus en détention provisoire depuis plus de deux ans, ce qui dépasse la durée légale prévue par le code de procédure pénale égyptien.

Rappelons que l'article 2 de l'accord commercial euro-méditerranéen conclu en 2004 avec l'Égypte qualifie le respect des droits fondamentaux par les parties comme étant un élément essentiel de l'accord.

Monsieur le ministre, la Belgique prendra-t-elle des initiatives bilatérales ou au niveau européen afin de rendre parfaitement clair auprès des autorités égyptiennes le fait que de telles violations des droits sont inacceptables? Comptez-vous plaider auprès du gouvernement égyptien pour la libération des prisonniers d'opinion actuellement détenus en Égypte, notamment Mustafa Gamal, Ramy Shaath et bien d'autres? Vu ces violations de plus en plus fréquentes des droits fondamentaux, une remise en question de l'accord commercial euro-méditerranéen avec l'Égypte est-elle envisagée?

Volgens Amnesty International hebben de Egyptische rechters tussen 3 en 6 mei meer dan 1.600 uitspraken in die zin gedaan. De beklaagden zijn niet fysiek aanwezig om de wettelijkheid van hun detentie aan te vechten en mogen hun advocaat sinds 9 maart niet meer onder vier ogen spreken. Krachtens artikel 2 van de Europees-mediterrane handelsovereenkomst met Egypte is de eerbiediging van de grondrechten evenwel een essentiële voorwaarde voor de overeenkomst.

Zal België bilaterale of Europese initiatieven ontwikkelen om die schendingen van het recht te veroordelen? Zult u de vrijlating van gewetensgevangenen bepleiten? Zal de Euro-mediterrane handelsovereenkomst met Egypte ter discussie gesteld worden?

15.02 **Malik Ben Achour** (PS): Monsieur le ministre, ma question va dans le même sens que la précédente.

Elle concerne la situation de répression en Égypte ainsi que le traitement des prisonniers d'opinion. Dans le contexte de la crise du COVID-19 en Égypte, entre les 4 et 6 mai, 1 600 individus, prisonniers d'opinion pour la plupart, ont vu leur détention provisoire prolongée. Ces décisions ont été prises sans que les intéressés aient pu assister aux audiences et alors que les avocats n'étaient pas autorisés à présenter leurs plaidoiries. Certains de ces inculpés sont emprisonnés depuis plus de deux ans, dans l'attente de l'instruction du parquet de la Sûreté de l'État.

La situation est d'autant plus inquiétante dans le contexte pandémique actuel. Depuis le 9 mars les autorités égyptiennes ont suspendu toutes les communications des détenus avec leur famille et leurs avocats, ce qui alimente la suspicion quant au niveau réel de propagation du virus au sein de prisons. C'est une des raisons pour lesquelles plusieurs organisations de défense des droits de l'homme, dont Amnesty, réclament la libération de toute personne incarcérée de façon arbitraire en Égypte.

Voici mes questions monsieur le ministre.

De quelles informations disposez-vous à ce sujet, notamment via notre représentation diplomatique sur place? Quelles sont les positions défendues sur ce point par la Belgique, tant sur le plan bilatéral qu'au sein de l'Union européenne et du Conseil de sécurité des Nations Unies?

15.02 **Malik Ben Achour** (PS): In de periode van 4 tot 6 mei werd in Egypte de voorlopige hechtenis van 1.600 politieke gevangenen verlengd, zonder dat zijzelf of hun advocaten de zittingen van de rechtbank mochten bijwonen. Sommigen zitten al meer dan twee jaar gevangen.

Sinds 9 maart zijn alle contacten met hun families en advocaten opgeschort, wat de argwaan over de verspreiding van het virus alleen maar doet toenemen. Organisaties voor de verdediging van de mensenrechten eisen de vrijlating van de gedetineerden. Beschikt onze diplomatieke vertegenwoordiger over meer informatie? Wat is het standpunt van België dienaangaande?

15.03 **Nabil Boukili** (PVDA-PTB): Monsieur le ministre, Amnesty International rapporte que des juges égyptiens ont prolongé la détention préventive de plus de 1 600 suspects au cours de la

15.03 **Nabil Boukili** (PVDA-PTB): Amnesty International rapporteert dat Egyptische rechters de

première semaine de mai, sans que les suspects ou leurs avocats aient pu être présents au tribunal. Pour certains de ces suspects, la limite de deux dans de détention sans procès a déjà été dépassée, et beaucoup d'entre eux sont des prisonniers politiques. Ces prolongations font suite à une décision de la Cour d'appel du Caire du 28 avril 2020, qui permet au tribunal de se prononcer sur la libération ou la prolongation de la détention des suspects sans leur présence.

Le gouvernement du président al-Sissi est accusé d'avoir arrêté et détenu plus de 60 000 militants politiques pacifiques et dissidents dans les prisons depuis son arrivée au pouvoir en 2014.

Parmi ceux dont la détention a été prolongée, on trouve le militant Alaa Abdel Fattah, l'avocat Mohamed el-Baqer, le blogueur Mohamed Ibrahim, le journaliste El-Sayed Abdellah, le journaliste Khaled Dawoud, le photojournaliste Hossam el-Sayyad, la journaliste Solafa Magdy et le militant Mahienour el-Masry. On y trouve également Mostafa Gamal, arrêté en 2018 pour son rôle d'administrateur de la page des médias sociaux du chanteur Ramy Essam, dont la chanson "Balaha" critiquait le président Abdel Fattah al-Sissi.

La détention préventive de Gamal avait dépassé la limite légale en mars. Shady Habash, qui a réalisé le clip de la même chanson, est mort il y a deux semaines dans une prison du Caire à la suite de ce que les organisations des droits de l'homme qualifient de négligence médicale. Sa détention avait également déjà dépassé la limite légale de deux ans.

La détention préventive est utilisée en Égypte comme une forme d'intimidation. Les militants et les dissidents sont maintenus en prison jusqu'à deux ans sans savoir de quoi ils sont accusés et sans pouvoir préparer leur défense. En règle générale, ils ne peuvent pas recevoir de visites de leur famille, de leurs amis ou de leur avocat.

Monsieur le ministre, avez-vous condamné publiquement cette nouvelle violation flagrante des droits de l'homme ou comptez-vous le faire? Quelles mesures la Belgique, en tant que membre du Conseil de sécurité de l'ONU, prendra-t-elle pour condamner l'Égypte à cet égard? Enfin, cette violation des droits de l'homme affectera-t-elle les relations économiques et diplomatiques entre la Belgique et l'Égypte?

voorlopige hechtenis van 1.600 verdachten begin mei hebben verlengd, zonder dat de betrokkenen of hun advocaten daarbij aanwezig waren. Voor sommigen is de limiet van twee jaar opsluiting zonder proces overschreden. Velen van hen zijn politieke gevangenen.

Op 28 april heeft het hof van beroep van Caïro de rechtbank de toestemming gegeven om uitspraak te doen in afwezigheid van de verdachten. De regering wordt ervan beschuldigd om sinds 2014 60.000 pacifistische politieke militanten en dissidenten te hebben opgesloten.

Onder de personen wier detentie verlengd werd bevinden er zich activisten, advocaten, journalisten maar ook de beheerder van de sociale media van zanger Ramy Essam, wiens lied kritiek bevatte op president Abdel Fattah al-Sisi bekritiseerde. Shady Habash, die de videoclip voor hetzelfde lied regisseerde, is in een gevangenis in Caïro als gevolg van medische verwaarlozing gestorven. Hij werd meer dan twee jaar vastgehouden.

Voorlopige hechtenis wordt als een intimidatietactiek gebruikt. Die mensen weten niet waar ze van beschuldigd worden, kunnen geen bezoek ontvangen noch hun verdediging voorbereiden.

Hebt u die nieuwe grove schending van de mensenrechten publiekelijk veroordeeld? Welke maatregelen zal België als lid van de VN-Veiligheidsraad nemen om Egypte te veroordelen? Zal een en ander gevolgen hebben voor onze economische en diplomatieke betrekkingen met dat land?

15.04 **Philippe Goffin**, ministre: Madame la présidente, chers collègues, je partage votre préoccupation concernant la situation des défenseurs des droits humains en Égypte et l'impact de la crise sanitaire due au COVID-19 sur la situation des droits humains en Égypte. Cette question est suivie de très près par l'ambassade de Belgique au Caire ainsi que par mes services à Bruxelles.

Notre pays défend les défenseurs des droits humains de manière

15.04 Minister **Philippe Goffin**: Ik deel uw bezorgdheid over de situatie van de mensenrechtenactivisten in Egypte en over de impact van de coronacrisis op de betrokkenen.

Ons land neemt stelselmatig de

systématique, tant au niveau de ses relations bilatérales avec l'Égypte qu'au niveau de l'Union européenne ou dans les enceintes bilatérales, telles que les Nations Unies ou autres.

La Belgique a systématiquement soutenu les résolutions sur le thème des défenseurs des droits humains au sein du Conseil des droits de l'homme à Genève ainsi que de l'Assemblée générale des Nations Unies. Notre pays soutient également fermement le mandat du Rapporteur spécial des Nations Unies sur la situation des défenseurs des droits humains consistant à dresser la situation des défenseurs des droits humains dans son travail et dans ses rapports.

Lors du dernier Examen périodique universel de l'Égypte au sein du Conseil des droits de l'homme en novembre 2019, la Belgique, dans ses recommandations, a mis en exergue les lois qui constituent une préoccupation car elles ont un effet négatif sur les activités des défenseurs des droits humains.

Samen met gelijkgestemde landen zoekt België de dialoog met Egypte over de door u aangehaalde mensenrechtenkwestie.

Je me permets de vous rappeler que le rôle du Conseil de sécurité consiste avant tout à maintenir la paix et la sécurité internationale. Par conséquent, il ne traite que des questions qui menacent celles-ci.

Comme vous le savez, le nouveau cadre stratégique de l'Union européenne en matière de droits de l'homme et de démocratie ainsi que son plan d'action en ce domaine ont comme objectif de placer la protection et la surveillance des droits de l'homme au centre de toutes ses politiques, y compris dans les relations avec l'Égypte. Les priorités du partenariat entre l'Union et celle-ci se déclinent en trois priorités, parmi lesquelles un volet important concerne la gouvernance et les droits fondamentaux.

15.05 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie et suis ravi de voir que vous partagez nos préoccupations.

Je sais que, dans les dossiers internationaux, la question de la coordination européenne prime souvent, mais nous disposons aussi de leviers bilatéraux. Voici quelques semaines, en commission, vous nous conseilliez de nous servir de nos fonctions de président et de vice-président des unions interparlementaires en vue d'influer sur certains dossiers en cette période de COVID-19. C'est ce que j'ai fait en ma qualité de président de l'Union interparlementaire Belgique-Égypte. Malheureusement, je n'ai reçu aucune réponse des autorités égyptiennes à Bruxelles. Entretenez-vous des contacts avec celles-ci?

verdediging op van de mensenrechtenactivisten, zowel op bilateraal vlak met Egypte als op multilateraal vlak met de EU en de VN. In die gremia heeft België de resoluties over de mensenrechtenactivisten altijd gesteund. Ons land spreekt ook zijn krachtige steun uit voor het mandaat van de speciale VN-rapporteur voor de bescherming van de mensenrechten.

Tijdens de jongste universele periodieke doorlichting van Egypte heeft België de aandacht gevestigd op de wetten die een negatief effect hebben op de activiteiten van de mensenrechtenactivisten.

La Belgique s'associe à d'autres pays qui sont sur la même longueur d'onde qu'elle pour tenter de nouer un dialogue avec l'Égypte en vue d'aborder le problème des droits de l'homme.

De Veiligheidsraad heeft als taak om de internationale vrede en veiligheid te vrijwaren, en behandelt enkel zaken die daarvoor een bedreiging vormen.

Het strategische kader voor mensenrechten en democratie van de EU strekt ertoe de bescherming van en het toezicht op de mensenrechten centraal te plaatsen in alle Europese beleidslijnen, met inbegrip van de betrekkingen met Egypte. Goed bestuur en de eerbiediging van de grondrechten zijn twee van de drie prioriteiten in het partnerschap tussen de EU en Egypte.

15.05 **Simon Moutquin** (Ecolo-Groen): Een Europese coördinatie is belangrijk, maar we mogen de bilaterale hefbomen niet uit het oog verliezen.

Als voorzitter van de IPU-sectie België-Egypte heb ik geprobeerd om invloed uit te oefenen op bepaalde dossiers, maar ik heb geen antwoord gekregen van de Egyptische autoriteiten in Brussel. Staat u met hen in contact? Ik zal

En tout cas, vous pouvez compter sur ma collaboration pour faire avancer ce dossier auprès de l'ambassade égyptienne à Bruxelles et, éventuellement, via d'autres canaux.

via alle mogelijke kanalen proberen om vooruitgang te boeken in dit dossier.

15.06 **Malik Ben Achour** (PS): Monsieur le ministre, je ne doutais évidemment pas que nous partagions les mêmes inquiétudes face à la situation égyptienne et à l'évolution du régime en place depuis la prise du pouvoir par le président actuel, dont la dérive autoritaire est inacceptable.

Vous pourrez toujours compter sur le soutien du Parti socialiste pour exercer une pression maximale sur l'Égypte, afin qu'elle puisse mieux respecter les droits humains – bien que ce ne fût jamais une véritable tradition dans ce pays important du Proche-Orient.

15.06 **Malik Ben Achour** (PS): We maken ons zorgen over het onaanvaardbare afglijden naar autoritarisme onder de huidige Egyptische president. U kunt op onze steun rekenen bij uw streven naar een betere eerbiediging van de mensenrechten in Egypte.

15.07 **Nabil Boukili** (PVDA-PTB): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses.

Je suis ravi de voir que vous partagez nos préoccupations. Je tiens toutefois à insister pour que, dans nos relations avec l'Égypte, la question des droits humains soit prioritaire. Vu le virage que prend ce gouvernement, alors que la politique de répression et la condamnation de toute opposition devient la norme, il est très important de rappeler la position de la Belgique à ce sujet et d'utiliser tous les moyens dont nous disposons pour faire respecter les droits humains.

15.07 **Nabil Boukili** (PVDA-PTB): In het kader van onze betrekkingen met Egypte moeten de mensenrechten centraal staan. Wij moeten alle middelen aanwenden om te voorkomen dat repressie de norm wordt.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 13.03 uur.
La réunion publique de commission est levée à 13 h 03.